

EL ROTARIO PERUANO



ORGANO DE LOS CLUBS
ROTARIOS PERUANOS

ASPECTOS DE LA CAPITAL DEL PERU



La avenida "Alfonso Ugarte", en la Ciudad de Lima.

DISTRITO 71
AÑO VII

No. 68
SETIEMBRE-1938



“¡Mi desarrollo
con KLIM es
admirable!”

Ofrecemos valioso consejo a las madres que tienen dificultad en obtener—y conservar—la leche fresca y nutritiva que tanto necesitan sus nenes . . .

¡Use usted Klim—la famosa leche pulverizada! Porque Klim es leche de vaca, pura y fresca, *pulverizada*. En su elaboración no se le agrega nada. Sólo se le extrae el agua.

Con Klim puede usted tener leche fresca siempre que la necesite, porque Klim se conserva perfectamente en cualquier clima, *sin necesidad de refrigerarla*. Simplemente mezcle Klim con agua, y obtendrá leche que posee todo el valor

nutritivo y delicioso sabor natural de la mejor leche de vaca fresca.

¡Para aumentar el valor nutritivo!

Las madres pueden usar Klim *en polvo*, con los cereales y otros alimentos—duplicando así su valor nutritivo—sin que sus niños se den cuenta.

Los médicos recomiendan Klim, no sólo para los niños—sino hasta para los nenes más delicados.

Compre usted una lata de leche Klim hoy mismo. Si no puede obtenerla de su abastecedor, sírvase enviarnos su nombre y dirección.



LA LECHE QUE SE CONSERVA FRESCA

FERNANDO CARBAJAL B.

Distribuidor exclusivo en el Perú

Teléfono 34388 Calle Núñez 225-227 Casilla de Correo 315

EL ROTARIO PERUANO

ORGANO DEL ROTARISMO PERUANO EDITADO CON EL
PROPOSITO DE DIFUNDIR LOS PRINCIPIOS
INSTITUCIONALES DE ROTARY



PUBLICADO POR LOS CLUBS ROTARIOS DEL DISTRITO 71

AÑO VII }

SEPTIEMBRE de 1938

} No. 68

SUMARIO

	Pág.
PALABRAS DEL GOBERNADOR	145
EN EL ROTARY CLUB DE LIMA. — EL PROBLEMA DEL RUIDO EN LA CIUDAD	147
LA LUCHA CONTRA EL RUIDO. — Sr. Dr. Luis Alberto Chávez Velando ..	148
COLABORACIONES.	
Una Plegaria por la Paz de Europa. — E.M.C.	154
CHARLAS Y PONENCIAS.	
Las últimas Jornadas. — Sr. Adolfo Ibáñez B.	156
Rotary...! — Sr. Ing. Jorge M. Zegarra	160
En el Día de la Patria. — Sr. Guillermo Auza Arce	164
¿Qué es Rotary? y ¿Qué es el Rotary Club? — Sr. Jacobo Christiansen ..	166
En el Rotary Club de Tarma. — Sr. Antonino L. Paredes	170
TRANSCRIPCIONES.	
Significado Político y Social de la Amistad. — De "LA CRONICA", de Lima	172
En el Rotary Club de Ica. — De "LA VOZ DE ICA", de esa ciudad	174
En el Rotary Club de Ayacucho. — De "El Pueblo", de Ayacucho	176
Breve reseña de la Convención de San Francisco de California, EE. UU. Junio 19-24, 1938	179
MOCIONES PRESENTADAS Y APROBADAS EN LA ASAMBLEA CONSULTI- VA IBERO-AMERICANA DE SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA. — Junio de 1938	203
MEMORIAS ROTARIAS.	
Memoria del R.C. de Tarma. — 1937-38. — Sr. César A. O'Phelen	206
Memoria del R.C. de Tacna. — 1937-38. — Sr. Alfredo Casabonne.	208

(A la vuelta).

Redactores

- Gobernador del Distrito Rotario No. 71.
- Presidente del Rotary Club de Lima
- Presidente de Rotary Club del Callao
- Presidente del Comité de Publicidad del Rotary Club de Lima.

Valor del ejemplar para los Rotarios del
Distrito S/o. 1.00

- En el Perú . . . S/. 1.20
- En el exterior . . . " 1.50
- Número atrasado . . . " 2.00

SOCIOS DE LOS ROTARY CLUBS PERUANOS.	
Nómina de los Socios del R. C. de Tacna	215
Nómina de los Socios del R.C. de Abancay	215
Nómina de los Socios del R.C. de Cajabamba	216
Nómina de los Socios del R.C. de Iquitos	216
CARTA DEL GOBERNADOR ROTARIO DEL DISTRITO 71. — Mes de septiembre	217

Nuestra portada

Lima, la ciudad tres veces coronada y capital de la República desde la Proclamación de la Independencia del Perú, es a la par que la Perla del Pacífico para sus moradores y visitantes, la Ciudad Jardín para sus poetas y trovadores.

Lima, la ciudad sensual y enamorada del Progreso, no se ha sustraído a los avances vertiginosos del modernismo. Es así, como cada día va adquiriendo mayor belleza y presentándose ante los ojos atónitos de sus hijos y de las caravanas de turistas que diariamente llegan a ella, ansiosos de conocer su glorioso pasado y contemplar su arrobador presente, como una de las mejores ciudades del Continente Sur-Americano.

Como un elocuente testimonio de su actual embellecimiento urbano, traemos hoy a la primera página de **EL ROTARIO PERUANO**, una hermosa vista panorámica de la avenida "**ALFONSO UGARTE**", y la cual une en su largo recorrido las modernísimas plazas "**2 DE MAYO**" y "**BOLOGNESI**".

Es en efecto, la avenida "**ALFONSO UGARTE**", una de las más suntuosas avenidas de la ciudad y una gran manifestación de la gratitud nacional, para con uno de sus más gloriosos héroes de Infausta contienda internacional. Cuatro amplias y hermosas pistas asfaltadas para vehiculos, pintorescos jardines y elegantes edificios, como el Hospital "**ARZOBISPO LOAYZA**", el Colegio Nacional de "**NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE**" y otros muchos; hacen de esta hermosa Avenida, una de las mejores de la ciudad de Lima.

Palabras del Gobernador

En momentos de escribir estas líneas, el Mundo se encuentra invadido por una ola de angustia que oprime a todos los corazones, que ven acercarse a paso presuroso un terrible cataclismo que amenaza destruir cuanto el trabajo y la civilización han podido acumular para el bienestar de la humanidad.

Y es el Continente Americano, que comprende que no puede sustraerse a tan terrible amenaza, porque ve aún a travez de ese triste legado que nos dejara la última gran Guerra Mundial; el que ha hecho el primer llamado a la concordia por labios del Presidente de la gran Nación Americana, Franklin D. Roosevelt, en su mensaje de paz a los Presidentes de Alemania y Checoeslovaquia, y el que, ojalá, encuentre eco en los espíritus de los estadistas que dirigen los destinos de esos dos pueblos hermanos.

Con justísima satisfacción, con grande orgullo, hemos visto los peruanos, que nuestro Primer Mandatario de la Nación, ha sido también el primero en adherirse a ese llamado de paz y de armonía hecho por el Presidente Roosevelt, a los de Alemania y Checoeslovaquia.

Y no podía ser de otra manera, ya que el Perú es el amigo más ferviente de la paz, y a cuyo ideal ha ofrecido valiosos tributos en repetidos momentos difíciles para la nacionalidad, y los que la historia sabrá valorizar, por todo lo de noble y generoso que los inspiraron.

Los rotarios, que venimos laborando desde un tercio de siglo por la paz y la confraternidad entre las naciones, no podemos sustraernos a esa angustia horrible que produce el trágico momento histórico que vivimos en este instante. Y sin desfallecer, debemos continuar en nuestra obra en bien de la humanidad. I si los hombres somos incapaces de detener una guerra, invoquemos al Hacedor Supremo, para quién no hay imposibles, para que sea Este quién deje sentir una vez más, su in-

finito, su inagotable amor a la humanidad y haga reynar por siempre la paz en el Mundo.

Antes de terminar estas palabras, creo cumplir un deber de justicia, destacando la robusta y gran figura del notable estadista Inglés señor Neville Chamberlain; quien con una tenacidad admirable y un talento extraordinario, y a riesgo de que sufra su gran prestigio, algún quebranto en el concepto del pueblo inglés, viene realizando los más titánicos esfuerzos para conseguir que la paz reyne en Europa.

La conducta del Premier británico, ha levantado una ola de protestas en numerosos sectores individuales de varios países del orbe; actitud que no ha hecho retroceder al gran Ministro, el que no ha trepidado en jugar su prestigio, ante la esperanza de salvar a la humanidad de un nuevo cataclismo. Y habrá que esperar, solamente, que la Historia en sus páginas blancas de la paz, escriba su nombre haciéndole justicia.

RODOLFO,
Gobernador Interino

En el Rotary Club de Lima

El Problema del Ruido en la Ciudad

El Rotary Club capitalino dedicó su sesión - almuerzo del día 25 de agosto último, para tratar y estudiar el palpitante problema local relacionado con los ruidos ensordecedores que embarazan la ciudad, y cuya inmediata eliminación total, constituye desde mucho tiempo atrás, el clamoroso anhelo de todo el vecindario.

En efecto, para tratar de tan beneficioso problema para la tranquilidad y salud de la ciudadanía de Lima y ciudades circunvecinas, fueron especialmente invitados por la Junta Directiva del Rotary Club a esta sesión, los señores Juan Luna, Secretario General de la Federación de Choferes del Perú; Leandro Tapia García, Presidente del Centro Unión de Choferes; Juan de Dios Valdivia, Secretario de Propaganda del mismo Centro, y Lizandro Geldres, Secretario del Sindicato de Trabajadores de Autobuses.

Previas las palabras de salutación del Presidente del Club, señor doctor Horacio H. Urteaga y expuestas las razones que habian motivado esta convocatoria, cedió la palabra al señor doctor Luis Alberto Chávez Velando, talentoso médico y reputado oculista arequipeño, ex-Gobernador del Distrito Rotario 71 y distinguido miembro del Club de Lima, que había sido designado orador oficial para esta sesión. El doctor Chávez Velando, con amplitud de conocimientos y gran versación científica, disertó brillantemente sobre el importante tópico, "La lucha contra el ruido", que publicamos, con la más grande complacencia, a continuación de esta reseña.

El inteligente disertante, fué repetidas veces aplaudido durante la lectura de su magnífico trabajo, y objeto de una prolongada ovación y de las más cálidas

felicitaciones, a la terminación de éste.

Igualmente, hicieron uso de la palabra abundando en inteligentes observaciones y sugerencias sobre el mismo tópico, los rotarios señores, doctor Carlos Bambarén, Carlos José Salas y Perales, Luciano Harth Terré y comandante de Aviación Eduardo Bellatín; mereciendo todos ellos nutridos aplausos.

El señor Juan P. Luna Secretario General de la Federación de Choferes del Perú, agradeció a nombre de la Institución que representa, y en forma particular, la invitación que a sus compañeros y a él les había hecho el Rotary Club de Lima; porque había estimado siempre como factor indispensable para abordar los problemas que se refieren al progreso de la ciudad, la colaboración de los obreros del volante allí representados. Expresó que dentro de la limitación de la hora fijada en la eskuela de invitación, — 5 minutos, — su intervención se iba a reducir a exponer algunas de las medidas que se relacionen con la disminución del ruido al límite posible, ya sea técnico o psicológico. Pasó luego a estudiar las medidas técnicas y las de carácter educacional, señalando entre las primeras a la policía y el chofer, y entre las últimas, la educación del chofer y del peatón. Se refirió a la conveniencia de una buena reglamentación del tráfico; a la impaciencia; a la lucha contra el tiempo y a diversos otros factores que lo obstaculizan, como la estrechez de las calles, malos pavimentos, agudeza de los ángulos en las esquinas, el estancamiento de los carros en las calles, y la falta de edificios de garages elevados y subterráneos. Se refirió a la

conveniencia de una mayor educación a la policía, a efecto de impedir el exagerado uso del silbato que en muchas ocasiones acalla el ruido de los claxones, y a la conveniencia de un mayor control para el cumplimiento por los subordinados, de las acertadas disposiciones del tráfico. Estimó que, como medidas prácticas que precisa contemplar, ocupa preferente atención la de la educación hacía una mayor cultura de las masas; sus obligaciones y derechos; y con el fin de culturizar a éstas, se refiere a la campaña que precisa iniciar, con avisos constantes en los diarios, charlas cortas por radio, charlas semanales en los colegios y escuelas, etc., para que lleguen al mayor número de personas los principios más elementales de tráfico. Dijo asimismo el señor Luna, que está autorizado para ofrecer al Rotary Club de Lima, la más sincera y decidida colaboración de los choferes del Perú, e insinuó la conveniencia de establecer la "Liga contra el Ruido", la cual podía dirigir el Rotary

Club de Lima, a efecto de centralizar todas las iniciativas que se formulen, para hacerlas llegar a las autoridades respectivas. Terminó agradeciendo al Rotary Club la iniciativa y aplaudiendo la actitud de la Institución capitalina.

El señor Luna, fué muchas veces interrumpido por los aplausos de los asistentes y ovacionado al terminar su inteligente y sincera intervención.

Finalmente el Presidente doctor Urteaga, después de analizar las diversas ideas expuestas, en el curso de la discusión, felicitó a todos los que en ella habían intervenido y muy especialmente al señor Secretario de la Federación de Choferes del Perú, por la brillante forma como había fundamentado su ponencia, y por la iniciativa de crear "La Liga contra el Ruido"; expresando que el Directorio del Club en su primera reunión, trataría de tan interesante tema.

Damos a continuación la charla sustentada por el doctor Chévez y Velando:

La lucha contra el Ruido

La defensa contra los ruidos de las ciudades modernas es un problema de gran actualidad que fija la atención de los higienistas y de los constructores.

El Dr. Dan Mc Kenzie cirujano consultor del Central London Throat and Ear Hospital, se ocupó de este interesante tópico en un notable trabajo el año 1934. Ya antes los médicos ingleses se presentaron al Ministerio de Higiene para solicitar la adopción de medidas contra la nefasta influencia que el ruido ejerce sobre la salud.

El Dr. Mc. Kenzie estudia, en primer lugar, la acción directa del ruido sobre el órgano auditivo, señalando los casos de sordera originados por este mecanismo cuando el ruido es muy violento, o cuando su acción se prolonga demasiado. Un ruido continuo de cierta intensidad puede malograr nuestro aparato auditivo. Y la sordera por el ruido, añade, es una sordera irremediable. A este peligro están expuestos los trabajadores en metal, los maquinistas de los ferrocarriles, los conductores e inspectores de

los tranvías subterráneos, los impresores, los rifleros, los artilleros, etc. El ruido intenso implica para el oído, el mismo peligro que la luz deslumbradora del sol o del arco voltaico para la retina. Y el Dr. Mc Kenzie se pregunta: ¿No será el acontecimiento próximo para la humanidad el nacimiento de niños sordos?

Se ocupa también el Dr. Mc. Kenzie de los efectos del ruido sobre el trabajo. Todos conocemos por propia experiencia su acción perturbadora sobre la eficiencia de toda labor, principalmente las intelectuales. En medio del ruido la atención se desvía, la lectura se realiza maquinalmente, la escritura exige mucho mayor esfuerzo de concentración.

El aislamiento acústico de las clases y salas de conferencias es así de capital importancia, lo mismo que el de toda oficina.

Pero es principalmente, dice el Dr. Mc Kenzie, por sus efectos sobre el reposo y el sueño que los ruidos de las grandes ciudades constituyen un peligro para la salud. "El claxon es para el mundo un

olor recurrente", dice el Dr. Mc. Kenzie. Si no fuera, agrega, por la maravillosa adaptabilidad de la mente humana y la rapidez con que se desquita de sus faltas de sueño, la vida en nuestros días sería intolerable. Nos hemos acostumbrado al ambiente bullicioso.

En resumen: por su acción nociva directa sobre el órgano auditivo, por la reducción de rendimiento del trabajo, y por la perturbación que ejerce sobre el sueño y el descanso, el ruido de las modernas ciudades motorizadas es una "maissance" contra la cual debe luchar-

El estudio de la acción perjudicial de

sensibles a la acción del ruido? No, pues existen grandes diferencias individuales. Así, en el informe de la Comisión de la Sociedad de Naciones se lee lo siguiente:

"Es necesario reconocer que los individuos sienten el ruido en grados muy diferentes, pero se admite generalmente que el uso muy esparcido en el público de invenciones recientes, en particular los puestos de radio, el acrecentamiento del tráfico automóvil, y los métodos modernos introducidos en los edificios y en la construcción de rutas, han determinado un aumento del ruido que es intolerable para un gran número de per-



El Dr. Luis Alberto Chávez Velando, dando lectura a su interesante ponencia

Los ruidos y la manera de defenderse contra ellos constituye, como se vé, un problema de gran actualidad mundial que preocupa a todos los hombres de ciencia. Ultimamente, la "Organización de Higiene de la Sociedad de Naciones", en su Boletín de Agosto de 1937, ha publicado un importante informe sobre la lucha contra el ruido presentado por la Comisión presidida por Dr. W. C. Kage, y del cual transcribiremos más adelante algunos acápites.

Son todos los sujetos igualmente

sonas. Este ruido, no solo dificulta el trabajo, sino que destruye la tranquilidad de la vida en la casa, y ejerce un perjuicio en la salud pública impidiendo el reposo y el sueño" Y más adelante se agrega: "La naturaleza del ruido y del sonido es en general muy compleja, y sus efectos sobre el organismo humano dependen de muchos factores fisiológicos y psicológicos".

En su informe el Dr. Mc Kenzie dice: "El grado de interferencia del ruido sobre el trabajo varía en relación, con el

ruido mismo, con la sensibilidad natural o constitucional de quien lo escucha, y con la salud física y mental del sujeto en el momento que es expuesto a él. Unos pocos los sufren sin inconvenientes, en tanto que otros se alojan en las ciudades ruidosas. Entre estos extremos hay una rica gama a la que pertenecemos la mayoría".

Luego existe, como se vé, en algunas personas una exquisita hipersensibilidad al ruido. Es esta la fonofobia, que etimológicamente quiere decir "horror al ruido".

Hasta el presente la fonofobia ha sido considerada por todos los autores como una simple peculiaridad constitucional de algunas personas. Pero la observación minuciosa durante más de 25 años de los enfermos que acuden a mi consultorio, me ha permitido establecer la existencia del síntoma fonofóbico como una manifestación del desequilibrio funcional del sistema nervioso vago-simpático determinado por el defecto visual llamado astigmatismo.

Los astigmáticos tienen dos enemigos de su tranquilidad; la luz y el ruido. Los astigmáticos fotofóbicos se defienden contra la luz con los vidrios ahumados o de color, los astigmáticos fonofóbicos están desarmados y en los casos extremos suelen recurrir a los tapones de algodón en los oídos para librarse del enervamiento que les ocasionan los ruidos ambientales.

Como en la sensibilidad frente al ruido existe una extensa gama entre los hipersensibles que se alojan con la bulla, y los que la soportan sin inconveniente, surge la duda sobre la posibilidad de hacer el diagnóstico diferencial entre la verdadera fonofobia y esas variantes individuales de susceptibilidad nerviosa.

Examinando con detención los casos clínicos, se ve que la fonofobia se manifiesta bajo la acción de ruidos que podemos llamar normales, exactamente del mismo modo que el más mínimo aumento en la radiación solar o en la iluminación artificial de los objetos puede desencadenar la fotofobia. Así, por ejemplo, el ruido de una conversación en voz natural no podría calificarse como ruido de intensidad excesiva; y sin embargo,

basta para que manifieste la fonofobia de los astigmáticos. La persona que se ve obligada abandonar el salón en que se charla y se ríe por el malestar y el mareo que esa habitual bulla le produce; la mujer huye de las reuniones sociales y busca el silencio del aislamiento necesario para calmar sus nervios; el estudiante forzado a alejarse de los compañeros que estudian en voz alta; la persona que no puede soportar la radio; la madre que se exaspera con la natural y alegre algazara de sus hijos; la niña diletante que en un momento dado se ve obligada a abandonar las lecciones de violín que recibía por no poder soportar los sonidos musicales; y en general, todos los sujetos que se enervan, que se fatigan, que se marean y hasta sufren estados nauseosos bajo la acción de los ruidos normales inherentes a la vida ordinaria en todas partes, en las ciudades, como en las aldeas y el campo, adolecen, sin lugar a duda, de una repercusividad auditiva sintomática de un desequilibrio funcional.

Y este diagnóstico se confirma plenamente, cuando vemos que el uso de los lentes correctores del astigmatismo, hace desaparecer instantaneamente la fonofobia en los que eran unos neuróticos mártires de los ruidos de las ciudades.

Dada la índole de este artículo no nos detendremos en más detalles sobre este tan interesante como desconocido síntoma del astigmatismo.

El problema de la defensa contra el ruido comprende así dos aspectos: 1º, el aspecto estrictamente clínico de curación del "síntoma fotofobia"; y 2º, el aspecto municipal y urbanístico de supresión de los ruidos intensos, perturbadores de la audición normal, del trabajo intelectual y del sueño de una colectividad.

MEDIDA DEL RUIDO

La intensidad física del ruido es medida por medio de instrumentos amplificadores con micrófonos, en tanto que la intensidad subjetiva puede medirse por medio de instrumentos de medida subjetiva u objetiva, y en el último caso los instrumentos empleados son principalmente amplificadores a micrófono es-

cialmente modificados para simular las características acústicas de los diferentes tipos de ruidos. La unidad de medida del ruido es el "decibel" en unos países y el "fon" en otros.

Damos a continuación un cuadro indicando aproximadamente la intensidad subjetiva de ciertos ruidos cotidianos.

Decibeles

0. Umbral de la audición
10. Ligero frotamiento de hojas
20. Cuchicheo
30. Calle tranquila
40. Ruido mediano en las habitaciones
50. Ruido en los locales comerciales
60. Conversación normal
70. Conversación en alta voz
80. Tráfico urbano intenso, puestos de radio de gran intensidad.
90. Proximidad de una motocicleta a escape silencioso
100. Bocina muy potente de automóvil a una distancia de 7 metros
110. Fábrica de objetos metálicos, proximidad de una perforadora neumática.
120. Helices de avión a 5 metros de distancia
130. Umbral de la audición dolorosa.

Las obras americanas, inglesas, alemanas y suecas dan indicaciones sobre los "Standard" de ruidos admisibles en los departamentos y habitaciones. Estas

cifras van de 20 o 40 decibeles según las circunstancias y el carácter del ruido.

MEDIDAS DE PROTECCION CONTRA EL RUIDO

Para dar a conocer las medidas que se ponen en práctica en la lucha contra el ruido, vamos a sintetizar los principales acápites del ya citado informe de la Sociedad de Naciones.

Dicen así:

"Diversas medidas pueden tomarse para asegurar que los "Standards" arriba señalados no sean sobrepasados en los apartamentos y otros locales. Estas medidas deben tener en cuenta el ruido hecho por el tráfico y los ruidos industriales, así como el que hacen los vecinos de la misma casa, lo cual plantea cuestiones de técnica de construcción, de arreglo interior, de urbanismo, de legislación y de educación"

"Desde el punto de urbanismo es de desear: a) que los barrios de habitaciones sean protegidos contra el ruido provocado por el tráfico de las rutas y los ruidos industriales por el establecimiento de zonas de aislamiento; y b) que el tráfico sea canalizado en ciertas arterias principales. Los métodos de construcción de rutas y de pavimentación tienen igualmente una importancia considerable a este respecto.

"Numerosas medidas técnicas han sido propuestas para disminuir el ruido en las calles por los automóviles, las motocicletas, los tranvías y otros vehículos. La legislación de ciertos países tiende a hacer obligatoria la aplicación de estas medidas. Por ejemplo, la legislación alemana prescribe que el ruido producido por un vehículo a motor, a la velocidad

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

de 40 kilómetros, no debe sobrepasar 85 fonos, y que el ruido de las bocinas no debe pasar de 100 fonos a 7 metros de distancia. Recomendaciones similares han sido hechas en Gran Bretaña y en los países Bajos. Numerosos países restringen el uso de las bocinas, tanto de día como de noche”.

“En lo que respecta a los métodos de construcción concebidos con el fin de aislar el interior de las casas del ruido que viene del exterior o de los departamentos vecinos, hay lugar de hacer una distinción entre:

a) Los métodos que permiten aislar de su vecindad al conjunto de un inmueble; y

b) Los métodos que permiten aislar los departamentos individuales: 1º, de los ruidos provenientes de los departamentos adyacentes (aislamiento de los pisos, de los techos, de las cañerías, de los muros de separación, etc). 2º, de los ruidos provenientes de las habitaciones vecinas (aislamiento de las puertas y de los tabiques)”

Existen diferencias de importancia práctica considerables entre los ruidos propagados por el aire, y los ruidos propagados por la estructura del edificio o los ruidos de choque. Estas dos categorías de ruidos exigen métodos y tratamientos muy diferentes.

El Comité de la Liga de Naciones señala como medidas poco costosas las siguientes:

a) La utilización de las piezas más tranquilas de las casas como dormitorios (en particular para los niños).

b) La propaganda en la opinión pública de la idea de que los puestos de radio y las otras fuentes de ruido deben ser utilizados tomando en consideración la comodidad de los vecinos.

c) El uso de tapones de algodón para los oídos de las personas cuyo reposo y sueño son perturbados por ruidos independientes de la voluntad. Tal es el caso principalmente de los trabajadores de noche que deben dormir durante el día. En cuanto a la disminución de los ruidos interiores en los departamentos se requiere:

1º. El establecimiento, antes de la

construcción, de un plano de acondicionamiento interior bien concebido;

2º El uso de estucos o materiales absorbentes del ruido para los muros y los techos en la medida de lo posible

3º La interrupción de la continuidad metálica de las cañerías de agua, a fin de impedir la transmisión de las llaves y de las bombas de circulación. Instalación de aparatos sanitarios silenciosos.

Como medidas de urbanismo y de reglamentación municipal se indican entre otras:

a) Acondicionamiento del plan de las ciudades de manera de situar las viviendas en zonas tranquilas y tan alejadas como sea posible de las rutas de tráfico.

b) Colaboración entre las autoridades municipales y los industriales en la elección de los emplazamientos de las usinas y talleres bulliciosos.

c) Reducción del ruido de los vehículos en las calles, en particular de noche.

d) Uso de los dispositivos silenciosos más eficaces para los vehículos a motor, reforzamiento de las restricciones impuestas para el uso de las bocinas de automóvil, y limitación de la velocidad de circulación en los barrios de viviendas.

Para el aislamiento de las habitaciones contra el ruido exterior, se recomienda el uso de materiales de construcción malos conductores del sonido, y también el empleo de dobles ventanas y puertas aisladoras.

CONCLUSIONES

Queda así expuesto en forma sintética el agudo problema de higiene que plantea el ruido en la vida moderna. Problema a la vez clínico y municipal, no había sido estudiado hasta el presente más que en este último aspecto. La fonofobia como síntoma de un desequilibrio funcional de origen ocular es desconocida, y bien se comprende que esta laguna impedía el conocimiento científico completo de la acción del ruido sobre el organismo humano.

En este siglo que bien podría llamarse no ya de las luces sino del “Servicio Social”, cobra máximo interés todo lo

que signifique defensa de la salud y del confort individual y colectivo. La defensa contra los ruidos motorizados de la ciudad y la campaña de curación de la fonofobia, es urgente medida de salud pública.

El "Servicio Social" ha colocado en primer plano a la higiene de la habitación. Por consiguiente, en todo el mundo civilizado, la "Casa higiénica", la "Casa mínima", para las clases obreras y la clase media, preocupa a los higienistas, a los arquitectos, a los gobiernos y a los filántropos. Los Concursos y los Congresos Internacionales se suceden con el fin de encontrar la mejor solución a los complejos problemas de la vivienda sana; y esta inquietud espiritual se traduce en enorme actividad constructora de nuevos barrios de viviendas y de demolición de viejas e insalubres barriadas. El urbanismo es así la gran ciencia de nuestros días, y el estudio de los problemas del ruido y de su más acertada solución alcanza trascendental importancia. Es este el "momento de construir" de acuerdo con los nuevos "desiderata" de la ciencia. Los

errores que se cometen serían tal vez irreparables. Si fácil y factible es construir de acuerdo con los preceptos de la higiene, difícil y costosísimo resulta demoler lo mal hecho para edificar de nuevo.

Como reflejo laudable de esta gran preocupación de la vida moderna va iniciarse en Lima una gran actividad constructora de Hospitales Policlínicos y Maternidades, y se halla ya en vías de realización el surgimiento de barrios para obreros y empleados. Si la defensa contra el ruido es medida urgente de salud pública, esta defensa adquiere caracteres de gran acuidad cuando se trata de la protección del sueño y del reposo del enfermo. Sería un error lamentable si en los nuevos edificios de asistencia social se descuidara la aplicación de las medidas de aislamiento y protección contra el ruido mediante la adopción de materiales adecuados, la construcción de puertas y ventanas que impidan en lo posible la propagación de los sonidos del exterior, y la más conveniente ubicación alejada de las vías de gran tráfico urbano e interurbano.

AVISO IMPORTANTE

El Rotary Club de Lima avisa a los rotarios de todos los Clubs del Perú y del Extranjero, que las reuniones semanales se realizan los jueves a las 12.30 (almuerzo) en el Hotel Bolívar, o en el Restaurant "La Cabaña" durante los meses de verano y les encarece su asistencia durante sus visitas a la Capital.

EL PRECIO DEL CUBIERTO QUE DEBE PAGAR CADA ROTARIO VISITANTE ES DE

TRES SOLES

Para contribuir a la mejor atención posible a los visitantes, se les suplica recabar del Secretario la tarjeta de Registro, devolviéndola al mismo funcionario con los datos que en ella se solicitan y que son necesarios para el archivo del Gobernador del Distrito.

Colaboraciones

Una Plegaria por la Paz de Europa

El Viejo Continente Europeo, vive en los actuales momentos sus horas más trágicas. La Guerra, con todos sus horripilantes caracteres con que la ciencia moderna y el saber incontrolable de los hombres la ha hecho más cruel y más destructora, danza macabramente al son de su lúgubre orquesta de cañones, tanques y otros tantos instrumentos mortíferos, sobre todos los países de Europa. Disfrazada de Muerte con su túnica vaporosa de gases asfixiantes, quiere aprisionar entre sus brazos tétricos a todos los hombres en la plenitud del esfuerzo, y sobretodo, a la juventud pletórica de vida, riente de alegría y henchida de ilusiones. Quiere sembrar como en el año 1914, el espanto, la destrucción, el hambre y la miseria por todas las florecientes ciudades del Viejo Mundo. Quiere llevar como en aquél entonces, a todos los hogares el duelo y la orfandad, y cubrir todos sus campos y mares insondables, de cadáveres; tumbas ignoradas, sobre muchas de las cuales no se proyectará siquiera el signo sacrosanto de la Cruz, ni se vertirá jamás una lágrima de amor y de recuerdo.

Cada día que pasa de este mes de setiembre, son más alarmantes las noticias lacónicas que nos traen los diversos servicios cablegráficos de las Agencias de Noticias, y las versiones cada vez más inquietantes que nos ofrecen los diarios del país y el extranjero; presagiando todas ellas con mayor intensidad el estallido de una nueva conflagración sobre los países de Europa.

Los rotarios del Mundo todo, dando cumplimiento a uno de sus más nobles fines y generosos postulados, deben apresurarse a colaborar decididamente en la obra en que están empeñados los diligentes y expertos diplomáticos de Europa, porque las causas que motivan la actual crítica situación de tirantéz de relaciones entre los países demandantes y demandados, desaparezcan cuanto antes, y tornen a la brevedad nuevas brisas vivificadoras de paz, de entendimiento y de concordia, a disipar los negros nubarrones de guerra que hoy cubren en casi toda su extensión el Cielo de Europa, y brille sobre él por siempre, el Sol esplendoroso de la Amistad y el Buen-Entendimiento.

El Perú, fiel intérprete y mejor cumplidor de la doctrina de la Paz entre las Naciones, no ha podido sustraerse de intervenir en la noble cruzada en favor de la paz que hoy se realiza por muchos Gobiernos. Y es así, como por la voz autorizada de su Primer Ciudadano, señor General de División don Oscar R. Benavides, Presidente Constitucional de la República, a la par que dignísimo miembro de Honor de los Rotary clubs preruanos, se ha dirigido a los Presidentes de las repúblicas amigas de Alemania y Checoeslovaquia, haciendo fervidos votos,

“porque la crisis política que actualmente sufre Europa, sea solucionada en forma que evite los horrores de una guerra y asegure la creciente prosperidad de esas naciones amigas, cuyo porvenir, así como el de la humanidad toda, se halla vinculado íntimamente al imperio de la Paz”.

Nobles rotarios del Distrito Peruano 71:

Séan estas mis palabras, las que me den el permiso para invocaros desde lo más íntimo de mi espíritu, elevemos todos una plegaria fervorosa porque la Paz imperare sobre la faz del Mundo, y hoy más que nunca sobre la Vieja Europa;

porque reine constante entre todas las Naciones, y sea siempre la inseparable compañera de todos los hombres.

Habréis cumplido así, los nobles postulados de Rotary Internacional, vuestra misión de hombres concientes y vuestros deberes de peruanos amantes de nuestra Patria, ya que el Perú encarna noblemente la sacrosanta palabra PAZ.

Y estad seguros, hoy, como ayer, y como mañana y siempre, que nuestra plegaria común tendrá gustosa aceptación en el Rey y Señor de todo el Universo.

E. M. C.

Lima, setiembre de 1938.

“ EL PORVENIR ”

LA MAYOR ORGANIZACION NACIONAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Constituida por las Compañías de Seguros contra incendio, también nacionales

“LA NACIONAL”, “LA POPULAR” Y LA “INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU”

Capital autorizado	S/. 2'000,000.00
Id. suscrito	” 1'000,000.00
Capital erogado y reservas al 31 de dicbr. de 1937	” 5'730,504.00

La Compañía emite pólizas muy liberales y ventajosas
Pólizas especiales para empleados

OFICINA PRINCIPAL: LAMPA 573

TELEFONO 32047

APARTADO 220

AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA

Charlas y Ponencias

Las últimas jornadas

Cuando está andado más de tres cuartos del camino de la vida, y cuando el hombre ha realizado sus aspiraciones económicas, tal vez en exceso sobre lo que ambicionó en la juventud, escasos son los que haciendo un alto en la jornada, saborean el recuerdo de lo caminado y meditan sobre el mejor empleo de la etapa final.

Hombres prudentes y ordenados, a veces hombres hábiles, calculan y planean constantemente el futuro de sus negocios; pero no tienen tiempo o decisión para planear sobre el desarrollo de este negocio principal que es el empleo de una vida en su ocaso, vida aun vigorosa, plena de experiencias, y aletada quizás por juventud de imaginación y de espíritu creador.

Esas fuerzas del hombre maduro y sano, del hombre que no cuenta sus años porque aun se siente con ánimo se emplean generalmente por la gente de acción sólo en mejorar y engrandecer los propios negocios. La vida ha formado ya un surco tan profundo en los hábitos de trabajo, de lucha y de ganancias, que el hombre va como en el fondo de un viejo camino, ahondado por el trajín, sorteando los obstáculos sin ver los campos, y sin dar siquiera una ojeada hacia el cielo. Va hacia un fin que no quiere recordar, y busca una meta econó-

Traemos a las columnas de "EL ROTARIO PERUANO", con la más viva complacencia, la muy interesante charla sustentada en el Rotary Club de Valparaíso, - Chile, - por el inteligente, culto y distinguido miembro de ese Club, señor Adolfo Ibáñez B., destacada figura de la intelectualidad chilena.

mica cuya altura eleva maquinalmente mientras más sube. Debemos creer forzosamente en una alma inmortal, cuando vemos a tantos seres inteligentes marchar en la vida como si no tuviera fin inevitable y a corto plazo.

No voy por cierto a censurar el esfuerzo animoso de los que pasada la juventud, están caminando de la edad madura a la vejez. Menos aun pretendo sacudir a esos hombres con lúgubres filosofías sobre el final de nuestro camino. Considero que una vida bella y vigorosa sólo es completa si se trabaja y se lucha hasta el final de ella. "Morir de pie y luchando" ha de ser la aspiración del hombre sano, contento de su vida.

Desgraciado del que abandona el trabajo y se queda inmóvil, anticipando el solitario descanso; ese entró en la sepultura antes de morir. La salud es preciosa principalmente porque permite actuar, intervenir, hacer, construir.

Pero cuando se puede calcular razonablemente con sólo unos pocos años de vida útil; cuando las necesidades del hombre y de su familia están de sobra satisfechas; cuando es posible retirar de los haberes sumas importantes o muy cuantiosas, sin privarse de ningún agrado ni comodidad; cuando se puede ser muy útil en obras de bien general, ¿es cuerdo abstraerse **en los negocios, y vivir sólo para ellos** los tan valiosos años finales?

Puedo decir que hace ya mucho tiempo — cuando todavía tenía más obligaciones que recursos — me dí este rumbo superior: “Los negocios como un medio de vida; nunca como un fin de vida”.

No es que yo reniegue ahora de la profesión que me llevó por el mundo, que me dió recursos, bienestar, elementos para actuar. Estoy agradecido de mi vida de hombre de negocios, que me permitió recoger también valiosas experiencias; duros reveses, indispensables lecciones amargas, juntos con alentadores resultados y reconfortantes pruebas de amistad. Creo que el hombre de negocios, el hombre moderno, justo, que sabe considerar las necesidades y los derechos de los demás y que sabe construir sus legítimas ganancias, realiza una de las vidas más interesantes y hermosas, comparable sólo con aquellos de los descubridores de continentes.

Soy, pues, totalmente enemigo del ideal burgués de amasar a toda costa una

fortuna, para disfrutar después de ella, perezosa y egoístamente. Además, naciones pobres como la nuestra, necesitan del esfuerzo activo y útil de sus mejores hombres hasta el fin de la vida. Nuestro sistema fiscal de jubilar absurdamente a los hombres maduros, no hace más, por lo general, que desperdiciar vidas valiosas y abrumar a los que siguen trabajando.

Pero con todo esto digo a los hombres afortunados, a esos pocos que supieron reunir capitales importantes, que están a cubierto de contingencias, y que siguen trabajando de la mañana a la noche en acrecentar sus negocios; aquellos cuya meta pareciera ser principal o exclusivamente la de terminar el año con mayor fortuna que al empezarlo; digo a ellos: **¿Para qué?**

Cuando ese hombre no esté en la vida, ¿necesitarán su familia y sus obras mayores rentas para subsistir?

Con una herencia más valiosa, ¿serán más felices su mujer y sus hijos?

Ningún hombre inteligente anhela en realidad dejar a los suyos tal o cual suma de pesos o de dólares. Lo que ese hombre desea es asegurarles subsistencia, comodidades; resguardarlos de preocupaciones económicas, con una gruesa garantía. En una palabra, quisiera asegurarles la felicidad. Y si una fortuna mediana es elemento valioso de felicidad, probablemente una fortuna importante o considerable es más bien factor de preocupaciones y desdichas.

Por otra parte, refiriéndonos a la técnica misma de los negocios, es de superior conveniencia un relativo alejamiento de ellos por parte de su creador o de su dirigente máximo, cuando éste se halla

ROTARIO: COLABORE EN “ROTARIO PERUANO”

todavía con plena capacidad de trabajo.

Ese semialejamiento obliga a encarar un problema casi siempre postergado por el hombre de acción, problema pavoroso cuando se plantea repentinamente en forma inevitable. Es el problema de los que deben reemplazarlo en el mando. Como los dirigentes no se improvisan, se hace preciso no solo escoger cuidadosamente a los futuros jefes, educarlos y orientarlos; en necesario hacerlos actuar como jefes cuando el principal—conservando todavía la alta dirección de sus negocios — se mantiene aún capaz de corregir a sus colaboradores y hasta de reemplazarlos.

Por otra parte, el crearse obligaciones pecuniarias bastante mayores que los gastos habituales de vida, destinando sumas importantes a obras de bien general; el disponer una poda severa de los beneficios anuales y aun de capitales no indispensables, produce saludable reacción en los negocios realmente vigorosos y bien dirigidos. Automáticamente, los dirigentes más jóvenes tratarán de reemplazar esos valores, perfeccionando y activando los negocios que se les ha entregado.

Económicamente, claro es que siempre resulta más beneficioso realizar inversiones dentro de los propios negocios o explotar nuevos ramos con los capitales que se van formando, en vez de emplear esos recursos en obras de bien público.

Un hombre de negocios al 100% puede probar en forma irrefutable que sus capitales quedarán siempre cortos para sus iniciativas, aunque llegue a acumular valores fantásticos. Pero ese gran hombre de negocios — a pesar de la obra nacional indiscutible y tan valiosa que representan sus fábricas, sus minas, sus haciendas, los beneficios de producción, salarios, sueldos, obras sociales, etc., — a pesar de cuanto haya acrecentado el activo económico y social del país, dejará su vida incompleta, por que faltará en ella **la acción de ciudadano**, que debe ser **proporcionada a su acción de hombre de negocios**. En los donativos, la masa ve y aprecia solamen-

te el tamaño del cheque del poderoso, y es así como éstos, generalmente, se limitan a dar cheques, que es el donativo más barato: Pero lo que la nación necesita de ellos todavía y lo que requiere la propia vida de esos importantes hombres de negocios, es dar a obras de bien público la cuota invaluable de tiempo, de interés, de esfuerzo y de sentimientos, que el vulgo no aprecia, pero que tiene un valor espiritual y positivo más grande que el de las cuotas de dinero.

Finalmente, quiero dejar muy en claro otra vez, que estas reflexiones están muy apartadas del tono y del sentimiento de un miserere. Nada más lejos de mi ánimo que sugerir a los hombres de edad que se sacrificaron trabajando, un final de vida dedicado lúgubrementemente a nuevos sacrificios y trabajos. Todo lo contrario: estas reflexiones tienen como fin principal el endulzar y alegrar la etapa final de la vida. Creo que esos hombres tienen más derecho que nadie a terminarla luminosamente; creo, que junto con emplear parte del tiempo y de la capacidad en esas obras de bien general, que producen satisfacción y alegría incomparables, se debe dedicar también una buena cuota a los agrados y al descanso; a las aficiones de arte, de libros, de viajes, que a veces han quedado insatisfechas durante toda una vida de actividad.

Quisiera todavía resumir con cierto orden estas reflexiones. Sobre el rumbo de la época final en la vida de un hombre de negocios o de un profesional que hayan llegado a reunir fortuna importante — entendiéndolo por riqueza, no una cifra de dinero, sino el sobrante de lo necesario — me atrevería a indicar:

1. Es necesario hacer un alto en el camino; recordar lo recorrido; considerar los bienes de todo género que se han disfrutado, y precisar sensatamente qué deseáramos todavía alcanzar.

2. Meditando un poco sobre lo que quisiéramos para cuando ya no existamos, dejemos hablar a la imaginación y hasta al amor propio. ¿Podemos conformarnos con haber sabido sólo levantar una fortuna y disfrutarla? Veamos que todas

las obras buenas realizadas, pero que se hallen unidas a los propios negocios, tendrán siempre fuerza muy mediocre para ahondar el recuerdo que dejemos.

3. Los hombres de acción, los constructivos, van por la vida señalando con acierto innumerables fallas: organizaciones defectuosas, deficiencias educacionales, errores de todo género. ¿No es natural ambición la de legar a los que quedan, una reforma, un mejoramiento positivo, en algunos de los sectores criticados?

4. La experiencia de esos hombres, su capacidad acrecentada por el interés del asunto, duplicará o triplicará la potencia del donativo con que se quisiera crear o fortificar una obra. Cada peso donado se convertirá en dos o en cinco, si lo emplea o lo administra el propio donante.

5. ¿Por qué privarse de la inmensa satisfacción de ver levantarse la obra, de verla marchando, de apreciar sus fru-

tos, tal vez de alcanzar a corregirla? ¿Por qué dejar a manos extrañas, a espíritus tal vez menos comprensivos, a inteligencias quizá de otra orientación, la obra que nos interesó y que consumirá valores que resultaron de los propios esfuerzos y sacrificios?

6. Una sola resistencia hay que vencer. Resolverse a **desprendernos en vida** de los valores que para obras útiles quisiéramos legar; convencernos de que esos valores se multiplicaran si la obra es emprendida y dirigida por la misma persona que quiso legarlos; disponerse a entregar, también, a la colectividad, la cuota inapreciable de tiempo, de experiencia, de capacidad, de inteligencia. Y afirmarse, finalmente, en la certeza de que realizar una obra así, material y espiritual a la vez, nos proporcionará en los últimos años de la vida, las mayores satisfacciones y alegrías.

A. I. B.

LOS CUATRO FINES DEL ROTARY

Los fines de Rotary son: estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna, y, en particular, estimular y fomentar:

1. La amistad como ocasión de servir.
2. La buena fe como norma en los negocios y en las profesiones; el aprecio de toda ocupación útil y la dignificación de la propia en el servicio de la sociedad.
3. La aplicación del ideal de servicio por todos los rotarios, a su vida privada, pública y profesional.
4. La inteligencia, la buena voluntad y la paz entre el compañerismo de sus hombres de negocios y profesionales, unidos en el ideal del servicio.

ROTARY.....!

El encargo que he recibido de la Junta Directiva, para sostener la segunda charla de divulgación o educación rotaria, me ha colocado en grave compromiso, tanto porque sé que me será imposible cumplirlo en la forma brillante y amena en que lo hizo nuestro ex-presidente don Alberto, como por la dificultad de escoger un tema que no implique repetición de otras charlas rotarias sustentadas por mí. En esta situación, he pensado que puede ser útil a los nuevos rotarios, a los que especialmente está dedicada, ayudarles a contestar algunas de las preguntas que, a ellos como a nosotros, formulan los amigos al saber que pertenecemos a un Rotary Club:

Por qué hemos ingresado a Rotary? Qué es Rotary?Cuál es su doctrina?

Para responder a estas preguntas, y hacerlo con claridad, sabiendo que un mejor conocimiento de nuestra acción contribuirá a hacer amar y respetar nuestro gran movimiento, es necesario traspasar una línea que, probablemente, no ha sido franqueada por la mayor parte de nosotros, y apoyar sobre un estudio reflexivo de Rotary las razones de una adhesión que fué completamente espontánea.

Nacido ayer, hoy en pleno crecimiento, Rotary es objeto constante de envidias y desconfianza. Poco conocido, es injustamente denigrado. Por una generalización rápida, fácil, se le asimila a otros movimientos de pensamiento; se le atribuyen fines de conquista y propósitos de transformación; se le acusa de ser un agente del imperialismo. Y, como lo más cómodo, para arruinar una obra, es darle una figura inaceptable, se le acusa, también, de perseguir fines secretos. Se fabrica, así, un espantajo que será fácil destruir en el momento propicio, puesto

En la sesión del jueves 22 del mes que cursa, el señor ingeniero don Jorge M. Zegarra, Past-Gobernador del Distrito Peruano 71 y talentoso miembro del Rotary Club de Lima, sustentó en el seno de su Club la interesantísima charla que a continuación insertamos, con la mayor complacencia, en las páginas de EL ROTARIO PERUANO.

que nadie lo conocerá sinó bajo la máscara con que se le ha presentado.

Creo interpretar lo que todos nosotros sentimos cuando se trató de nuestro ingreso al Rotary Club. Concurrimos a una reunión, nos pusimos en contacto con nuestros futuros compañeros y nos sentimos ganados por el ambiente: el entendimiento, cordialidad, franqueza y buen humor reinantes.

Diferencias de origen, de profesión, de opiniones, dan a las reuniones semanales, que son la originalidad de Rotary, un carácter placentero. A pesar de su repetición, quizás a causa de ella, parecen dotadas de un atractivo siempre nuevo. Las amistades se anudan y estrechan. Personas, cuyas ocupaciones le permitiría verse tan sólo a raros intervalos, encuentran la ocasión de reunirse y tratarse con frecuencia. Las exposiciones que se hacen, los huéspedes de paso, las vi-

sitas a otros Clubs, las informaciones de la presidencia y secretaría, crean una vida colectiva especial, en la que la cordialidad es la nota dominante.

Sabemos que nuestra asociación busca agrupar en cada uno de sus Clubs a los representantes más distinguidos de todas las profesiones, unidos en la persecución del ideal, que el lema rotario condensa en una sola palabra: "Seryicio"; que el Rotary Club no puede admitir sinó un único representante de cada ocupación, lo que es uno de los rasgos característicos del movimiento, que quiere, ante todo, integrarse de una élite; que el fin que, con ello, se propone es doble: agrupar a los representantes de todas las actividades, para la busca del bien, y facilitar la comprensión entre personas que, en su vida profesional, no tienen ocasión de encontrarse, y entre los pueblos, a los que tantos prejuicios separan y a los que tantos intereses e ideales comunes deberían unir.

El medio en que se nos introduce responde sensiblemente a estas condiciones. Los compañeros son agradables. Pertenecen a las profesiones más diversas, participan de las opiniones más variadas, ya que Rotary respeta las opiniones políticas, filosóficas o religiosas de sus miembros, absteniéndose rigurosamente de toda controversia en este terreno. El ideal que persigue es tal, que hombres que profesan opiniones opuestas se sienten, gracias a él, atraídos los unos a los otros y se encuentran en un ambiente de sincera cordialidad, unidos por el amor al trabajo y el deseo de servir. No es reconfortante para todo hombre, sentir que, en el seno de Rotary, los hombres de buena voluntad, de donde quiera que vengan, pueden concurrir en un mismo espíritu a la felicidad de sus semejantes?

Nos encontramos a gusto y notamos la ventaja de estos contactos, nada difíciles al azar de nuestra ubicación en la mesa. Luego, sin haber pedido nada, sin que nada se nos haya pedido, somos bien acogidos en el seno del Club. El pensamiento de declinar la invitación recibida, no cruzó nuestras mentes. Al contrario, estamos agradablemente sorprendidos y, quizás, sentimos halagado nues-

tro amor propio por haber sido elegidos: tantos otros tiene más títulos para representar nuestra ocupación!

Entramos en la sociedad que espontáneamente nos abre sus puertas. A raíz de nuestra incorporación, tomamos nota que se trata de formar parte de una élite y, por ello, nos sentimos estimulados a sobresalir, a distinguirnos en la profesión que representamos, procurando que el estímulo recibido se trasmita, por ondas sucesivas, a nuestro medio, a nuestra ciudad, a nuestra patria, hacia la humanidad!

Esto puede parecer demasiado a los hombres que no serán llamados, necesariamente, a ocupar roles en el primer plano. Pero, después de todo, no es en sí malo despertar sus deberes de estado, e incitarlos luego a salir, más y más, de sí mismos.

Augusto—Jean Renard, que fué decano de la Facultad Libre de Derecho de Marsella y gobernador del distrito 91 de Rotary International, cuyo lamentable deceso ha ocurrido hacen pocas semanas, dice en "Lettres à un Ami", su vigorosa y personal explicación de Rotary:

"Decir que he sido transformado, como puede serlo un neófito por una fé nueva, sería mentir. Sonríe y sonreiré siempre al oír a los entusiastas hablar de fé rotaria, cuando recibo la expresión de sentimientos rotarios. Pero, me hago cargo de las cosas. La hipérbole es un atajo por el que el hombre, también el rotario, puede desviarse sinó se pone en guardia. Acepto, pues, la amistad que me es ofrecida por un camarada, sin encontrarle más fuerza porque es calificada de rotaria. Creo en la necesidad de poner su éxito personal al servicio público, sin ver en ello la consecuencia original de una gracia nueva. En pocas palabras, amigo mío, dejando de lado expresiones indebida o abusivamente empleadas, es necesario ver las cosas. Luego, puedo decirle que no se me ha pedido enrolarme en una secta o bajo una bandera. Se me ha invitado, solamente, a integrar una sociedad cuyos miembros deben, en primer término, distinguirse en sus profesiones para, en seguida, convertirse en los mejores servidores del

bien público. Esto basta para justificar la institución de Rotary. Sin duda, no aporta nada nuevo, pero recuerda esta obligación, contribuye a hacerla respetar, uniendo en una misma voluntad a aquellos cuyas ocupaciones o cuyos modos de pensar mantenían normalmente alejados”.

La mayor parte de nosotros no vá más lejos. Nos basta encontrarnos en una atmósfera de cordialidad, olvidar afanes y preocupaciones, conversar de nuestros asuntos y de nuestros éxitos, escuchar las exposiciones que se hacen, discutir las en seguida, prolongando el eco de la reunión, en largas conversaciones. Cuando viajamos, estar seguros de encontrar en el Club local una acogida plena de amistad. Cuando tenemos necesidad de un servicio, de facilidades, de presentaciones, saber donde dirigirnos. Luego, la amistad rotaria es eficiente: no se limita a satisfacer una necesidad del corazón, sinó que penetra al fondo mismo de las realidades.

Cambio de simpatías y servicios entre gentes que se reclutan bajo la garantía de una completa honorabilidad; oportunidad de contactos y comunicaciones, para mejor conocerse. He aquí, lo que nos ha traído a Rotary.

Intercambio de servicios y amistad caracteriza, también, el nacimiento de Rotary. Al cambiar de medio y extenderse, el movimiento conserva, sin embargo, su carácter primitivo, mezcla de utilitarismo y de ideal. A este respecto, es significativo su lema: “Service above self. He profits most who serves best”, “Servicio ante todo. Se beneficia más el que mejor sirve”.

Nacido en EE. UU. de América; fundado por hombres a los que animaba, sin duda, el deseo de servir a la comunidad, pero que —no siendo ni filósofos ni filántropos puros, sinó hombres de negocios, hechos a las tareas duras, que habían triunfado a fuerza de luchas y se mantenían o progresaban por exigente trabajo cotidiano— estaban poco inclinados a arriesgar en empresas de una al-

ta inspiración, pero más o menos quiméricas, el resultado de años de labor y que, encontrándose, por su situación, en la posibilidad de hacer el bien, unieron sus esfuerzos y buena voluntad para tener más eficiencia. No tenían doctrina ni plan preconcebidos. Deducían de la ocasión, la mejor manera de emplear sus facultades; de su experiencia, la dirección a imprimir a su conducta. Ufanos, satisfechos de haber triunfado, querían moralizar su éxito, empleando sus conocimientos y sus recursos en provecho del bien común.

Probablemente, conocen Uds. la obra de Henry Ford: “Mi vida, mi obra”. Evidentemente, Ford es un representante de la mentalidad norte-americana, e ilustra mejor que todas las explicaciones la génesis de Rotary: acción individual al principio, teniendo cada uno el deber de sobresalir en sus funciones; acción social, en seguida, debiendo procurar cada uno extender, en la medida de sus posibilidades, la radiación benefactora de sus facultades.

Por extraño que parezca, después de lo que acabo de decir, Rotary se presenta hoy con un espíritu común, que lleva a sus miembros a actuar, en todo, lo mejor posible, para que la colectividad obtenga provecho. A medida que se extiende a las naciones más diversas, tiende a borrar lo que tenía en su origen de irreductiblemente anglo-sajón. El Rotary de cada país tiende a adoptar formas nacionales; la noción del servicio se mantiene en la base, pero es interpretada según las diferencias de temperamento nacional. Y esto explica el éxito del movimiento.

Por el hecho mismo de su vuelo, de su difusión, Rotary ha tenido que definirse y que adoptar un programa, destinado a atar las voluntades.

Según la definición que, sinó es oficial, figura en folletos publicados por la Secretaría de Rotary International, “Rotary es una asociación de hombres de negocios, pertenecientes a diversas profesiones, que se unen para tratar de me-

parar las relaciones entre los hombres, favorecen todo lo que vincula y luchar contra todo lo que les divide, sea en el terreno nacional o internacional”.

De aquí se deduce que el plano en que Rotary se mueve es el de las relaciones económicas. No toma al hombre en su integridad, como lo haría una religión o una filosofía: le pide una cooperación limitada y sitúa su ideal en el espíritu de colaboración, fundado en el respeto recíproco de todas las convicciones sinceras. Su mira es asegurar un justo equilibrio entre el deseo instintivo de enriquecerse y la obligación de devolver a la comunidad lo que ella nos presta.

Rotary se dirige a individuos seleccionados, que se agrupan en Clubs, contando con su acción personal para realizar los cuatro fines que definen hoy su objeto, según los cuales toda actividad, cualquiera que sea su fin inmediato, debe estar dirigida hacia el bien público.

Esta es la consecuencia de la noción de servicio, base fundamental de Rotary. De aquí que el egoísmo individual sea condenado bajo cualquier forma que se presente, privada, profesional o pública. El rotario, sin hacer voto de pobreza ni renunciar a hacer beneficios, no debe perder de vista, en ningún momento, que cuantas mayores ventajas derive de la comunidad, él le debe más.

La condición evidente, para esta realización, es practicar en los negocios una moral escrupulosa; el resultado, honrar su profesión; el medio, reconocer en cada individuo su dignidad humana, cualquiera que sea la escala de la jerarquía social donde está colocado. En fin, último término propuesto e ideal todavía lejano: las relaciones rotarias entre personas de diversos países debe servir al fomento de la paz internacional.

Rotary se limita a una aplicación reducida del precepto evangélico: “Amaos los unos a los otros”. Su doctrina —si puede llamarse así un precepto tan simple— se reduce a decir a sus miembros: “Sed serviciales, no egoístas”. Su método no consiste en dirigirse a las masas, sino en buscar la penetración de la sociedad por la acción de fuertes per-

sonalidades. De aquí, su forma de integración. Su acción no es casi nunca colectiva, procurando que sus miembros participen de todas las actividades útiles y las promuevan, en razón misma de su conciencia más viva del deber social: deben combinarse el espíritu y el acto, que deben ser inseparables.

Rotary no es una escuela especulativa, ni una secta afanada en hacer prosélitos; menos, todavía, una empresa destinada a satisfacer las ambiciones o los apetitos de sus miembros. Constituyendo una élite, deja a cada uno el modo de aplicar, a su manera y en su esfera, el principio que la inspira, tanto en su vida profesional, como en su vida privada y pública.

Ninguna prescripción limita el esfuerzo de realización de sus miembros. Desea que estos sean ciudadanos conscientes y devotos a la cosa pública, fieles y respetuosos de su religión, porque el amor a la patria y la devoción a su féson, a sus ojos, signos de la integración social que desea realizar. No excluyendo ninguna fuente de espiritualidad, los renegados serán siempre y a priori sospechosos. Cómo, en efecto, suponer que aquél que falta a sus deberes inmediatos, puede ser capaz del deber social?

Tal es el código de Rotary, estrechamente ligado a su doctrina. Se ha exagerado, tanto exaltándolo como deformándolo. No revoluciona nada. No pretende crearse un dominio, en detrimento de otros. No cuenta sino con la buena voluntad de sus adherentes. No le interesan los motivos de los actos: le basta que estén de acuerdo con su pensamiento inspirador. Rotary no endoctrina jamás. Persigue un fin práctico, sin preocuparse de los móviles que determinan a seguirlo. Su propaganda la hace por el ejemplo, no por la prédica. Los hombres que lo fundaron, aquellos que lo integran, no tienen nada de doctrinarios: son hombres prácticos; quieren, trabajando para sí, trabajar también para el bien común. De aquí su unión, de profesión a profesión, a fin de multiplicar su eficiencia en el campo de las relaciones humanas que han elegido.

En el Día de la Patria

Amigos rotarios:

No solo la semanal reunión de nuestro Club permite que la voz del Secretario tenga que escucharse, siguiendo una obligación reglamentaria; sino que en esta vez, ha querido también don Oscar, que el mal ingerido almuerzo del que habla, sufra una interrupción aún mayor, en homenaje a un recuerdo patriótico. Todo sea en honor al amistoso acatamiento de un mandato presidencial y a la sincera convicción patriótica de quién va a ocuparse de un tema de tal índole.

Copiosa literatura histórica: El fatigante volumen de compilación de documentos; las narraciones, apasionadas unas, serenas y meditadas las otras; el estudio crítico de las batallas por la libertad, bajo el punto de vista militar; las memorias de algunos destacados actores de la gesta emancipadora; la novela de ambiente americano con personajes y escenas de la época; el ensayo sico-analítico de algunos de los próceres más destacados y que se prestan a la desquiciación por lo poliforme de sus figuras, tal el inmenso Bolívar y el discutido Monteagudo; el cuanto, en el que intervienen personajes de otras esferas y que va del Jefe de Tropa, al montonero audaz y decidido. Todo esto y aún más, abarca ya la inmensa labor por el estudio de esta etapa de la vida americana en que todo un Continente trazó su rumbo en la historia de los pueblos.

En el particular caso nuestro, que se refiere al Perú, no quisiera entrar en los detalles ya tan conocidos de la forma cómo se produjo y los hechos que determinaron la emancipación de nuestro País. Mucho habría que abarcar a este respecto, enlazando los hechos que culminaron más tarde con la Jura de la In-

Charla sustentada por el señor Guillermo Auza Arce, Secretario del Rotary Club de Tacna, en la sesión especial con que conmemoró el Club de esa heroica ciudad, el "Día de la Patria", el 28 de julio último.

dependencia el 28 de julio de 1821, en la Plaza de Armas de Lima y la Capitulación de Ayacucho, término del Virreynato Peruano.

Neogranadinos y chilenos; peruanos y argentinos, todos unidos en el ideal de libertad, tuvieron como escenario las áridas costas del litoral, la maraña de la selva del trópico, la pampa inmensa, la frigidez de la puna, y el altiplano, en un ir y venir de victorias y desastres en que los americanos lucharon palmo a palmo contra el valeroso peninsular, que defendía con su acostumbrada bravura heroica, los herrumbrosos puntales de una monarquía decadente.

Hermosa hermandad americana, desquiciada más tarde por errores y ambiciones de Estados incipientes; hermandad que hoy debemos propugnar como una saludable lección y como una conveniencia ante las ambiciones extrañas.

La emancipación del Perú, obra y labor del esfuerzo común en su culminación, tuvo siempre el impulso inicial de nosotros mismos. Solo una ignorancia incomprensible, o una tendenciosa afirmación malévolamente pudo pretender quitar al pueblo peruano el honor de su esfuerzo y de su decisión por la libertad.

Tupac-Amaru, cuando aún no finalizaba el siglo 17, con efectiva conciencia de peruanidad, vió congregarse a su lado a millares de indígenas y numerosos criollos y mestizos, que pagaron con sus vidas el deseo de libertad. La conspiración de Aguilar y Ubalde en el Cuzco, en 1805, exterioriza ya también el mismo anhelo; el decidido y viril grito libertario de don Francisco Antonio de Zela y los Caciques de este valle, en nuestra ciudad de Tacna, en 1811; la repetición del mismo gesto, pese al primitivo fracaso, con Paillardele y José Gómez en 1813; los levantamientos de Huánuco en 1812; las conspiraciones del Empeinado y Gran Patriota Tacneño José Gómez, etc., etc., son otras tantas demostraciones de la contribución peruana a su propia emancipación.

Más tarde, por razones que todos sabemos: el poderío del Virreynato Peruano, fué necesario que las demás porciones de América que ya habían conseguido su libertad, se dieran cuenta que, sin destruir el foco del poderío español en el Perú, sus patrias no estarían seguras en su libertad.

Libres ya las Provincias Unidas del Río de la Plata y la Antigua, Capitanía General de Chile, el esfuerzo que capi-

taneara el Gran Patriota y Soldado don José de San Martín, culminó la última etapa de la emancipación peruana. Sin embargo, también, todos los sabemos, fué necesaria la llegada del más genial de los americanos: Bolívar, para que, tras varios años de dura brega, pudiera lucir esplendoroso el Sol de Ayacucho y con él, el término del poderío y dominio español en el Perú y América.

Grande el destino a que está llamado nuestra País en América, si marchamos por el camino que la historia nos tiene trazado. No importan los traspies que en esta relativa infancia de nuestro pueblo vamos dando.

Los descendientes de quienes conquistaron la mitad de la América del Sur, para civilizarla, como nuestros antepasados los Incas y de aquellos otros que supieron siete siglos no desmayar hasta ver libre su suelo de la dominación extraña, los españoles, bien podemos también, en una tierra ubérrima, cimentar un gran pueblo y una gran democracia, para que siempre en ella pudiera recordarse con fruición y ser lema y sostén: el Perú es libre por la voluntad general de su pueblo y por la justicia de su causa.

EL ROTARIO PERUANO

Es hacer labor rotaria cooperar a su sostenimiento

Es el portavoz de las actividades de los Clubs del Distrito 71.

Es el mensajero de Rotary International.

Es leído por todos los rotarios del Perú y llega a todos los Clubs del Mundo.

¿Qué es Rotary?

y

¿Qué es Rotary Club?

Rotary no es pretérito, ni futuro: es presente; no es demoleedor, sino intensamente constructivo; no es excluyente, sino selectivo; no es egósta, sino práctico; no es petulante ni amante de formalismos, sino sociable y fraternal.

El programa de Rotary lo definen sus cuatro fines.

Estos cuatro fines, y por consiguiente, el programa de Rotary, pueden resumirse declarando que Rotary tienen un ideal, el ideal de Servicio.

Dado, que en español, la palabra servicio no tiene la acepción que se le dá por los rotarios de lengua inglesa a "service"; es pertinente hacer una explicación de lo que tal palabra significa desde el punto de vista rotario, para la mejor comprensión. Service en inglés, significa ser servicial; actuar con honradez y eficiencia en nuestras transacciones comerciales o profesionales, de tal manera que los que tratan con nosotros reciban todo lo que equitativamente tienen derecho a esperar, y aún más en caso de duda, anteponiendo el bien ajeno al propio. Es ser altruista y desinteresadamente útil al prójimo; es hacer beneficio sin esperar inmediata recompensa; es proceder con los demás como quisiéramos que ellos procedieran con nosotros.

El rotario es una persona que ha hecho suyo el ideal de servir y que, en consecuencia, ha adquirido el deber tanto de estudiarlo como de aplicarlo a cada

Interesante charla sustentada por el señor Jacobo Christiansen, culto y activísimo Presidente de el Rotary Club de Huacho, en la sesión de su Club de 21 de julio último.

uno de los actos de su propia vida, y para manifestar esta adhesión en forma práctica, se ofrecen al rotario cuatro conductos, a saber:

Primero: Contribuyendo al éxito del Club, mediante su asistencia, su espíritu de compañerismo y su participación en los programas.

Segundo: Tanto por su actuación en su propia profesión o negocio, como en la rama de actividades en general a que pertenezca.

Tercero: Tomando parte preponderante como vecino y como ciudadano en los asuntos de interés público.

Cuarto: Proponiéndose ensanchar su horizonte y ampliar su punto de vista más allá de las fronteras nacionales, y obrar hacia los hombres de otros países en forma tal, que su actitud contribuya a afianzar las buenas relaciones que existen entre su país y los demás de la tierra, alejando toda posibilidad de que surga una tirantez en tales relaciones, que pudiera resolverse en Guerra.

EL ROTARY CLUB

Un Rotary Club es una asociación voluntaria de hombres de negocios y profesionales, que se reúnen una vez a la semana para almorzar o comer. Estas

reuniones se caracterizan por su franco y sano compañerismo y sirven para desarrollar la amistad más intensa y práctica. Todo Rotary Club se basa en el plan inusitado o raro, digámoslo así, de admitir a un hombre de representación y activo de cada ramo de negocios o profesión de la localidad. El ingreso de un socio a un Rotary Club, significa la aceptación de los ideales de Rotary y la aprobación de una responsabilidad para servirlos y promoverlos diariamente en sus relaciones comerciales y en sus asuntos cívicos y sociales.

Los fines de Rotary son: Promover y apoyar:

a) El ideal de servicio como base de toda empresa digna;

b) Elevados principios de moralidad en los negocios y en las profesiones;

c) La aplicación del ideal de servicio, por todos los rotarios, a sus propios negocios y a la vida de su comunidad.

d) El desarrollo de la amistad como una oportunidad de servir;

e) El reconocimiento, por cada rotario del mérito de toda ocupación útil y de la necesidad en que está de respetar y hacer respetar su propia ocupación, con el fin de proporcionarse la oportunidad de ser útil a la sociedad en la que convive.

f) La promoción del entendimiento, buena voluntad y paz internacionales por medio del compañerismo entre los hombres de negocios y profesionales de todo el mundo, unidos por el ideal rotario de servicio.

BENEFICIOS:

Relacionarse con personas a quienes uno debe conocer;

Verdadero y sano compañerismo;

Desarrollo de amistades sinceras y provechosas;

La comprensión del trabajo de otros, sus problemas y sus éxitos;

Conocimiento de métodos que aumentan la eficiencia, y

Estímulo para servir a sus semejantes y a la sociedad en general.

El Rotary Club como institución, no inicia ni toma a su cargo actividades de carácter cívico, que en justicia corres-

pondan a otras organizaciones existentes; pero, se espera que sus enseñanzas despierten en los rotarios la conciencia de sus deberes cívicos y los impulsen a participar en forma individual en todo aquello que signifique un mejoramiento para la comunidad en que residen.

SELECCION DE SOCIOS PARA UN ROTARY CLUB

Los problemas que se presentan al Comité Calificador de socios, son de suma importancia, y deberán ser de gran interés a cada socio. Un Club como el nuestro, raro hasta cierto punto, por los diferentes elementos que lo componen, difícilmente podría seguir las reglas generales, para la elección de sus miembros, como los adoptados por cualquier otro club mercantil o social. Nuestra manera de elegir los miembros es, en verdad algo inusitado.

No teniendo en el Club más que un representante de cada ramo de negocios o profesión, es de vital importancia que cada una de las personas propuestas posea ciertas cualidades. Algunas de ellas son como sigue:

Primera: Que su negocio sea un afluente a la utilidad, buen nombre y dignidad del Club.

Segundo: Que su firma sea una de las principales en su ramo.

Tercero: Que sea en su negocio uno de los jefes directores.

Cuarto: Que su reputación, integridad y carácter, sean irreprochables, y

Quita: Que sea socialmente aceptable.

La persona a quién se vaya a proponer su ingreso en un Rotary Club, debe estar dedicada a un negocio de importancia y que favorezca a la comunidad. La clasificación de una persona en un Rotary Club, deberá representar el negocio a que se dedica y no su puesto en la firma.

Aunque la admisión de un miembro en un Rotary Club no está basado en la riqueza, sin embargo es esencial que sus condiciones económicas le permitan pagar sus cuotas puntualmente. En nuestro empeño para conseguir como socios del Club a las personas más importantes en sus ramos de negocios o profe-

siones, deberemos prestar particular atención a su habilidad para participar en las actividades del Club. Por ejemplo:

Un importante hombre de negocios que representa espléndidamente una clasificación, no sería beneficioso para el Club si no asistiera a las sesiones con regularidad. Sería preferible tener una persona menos prominente y más activa en Rotary, con tal que fuera un verdadero representante de su negocio.

No deberá proponerse a una persona a que ingrese como miembro de un Rotary Club, hasta que haya sido presentado y aceptado por el Club. Esto es muy importante, pues, siguiendo este proceder, se evitarán bochornos personales en caso de que la persona propuesta no pudiese ser aceptada como socio.

LO QUE OFRECE:

De lo anterior se desprende, que Rotary se propone a través de su programa, a poner a los clubs y a los socios individualmente, en contacto con todas las manifestaciones que estimulen ideas prácticas en asuntos profesionales, sociales e internacionales; para ayudar al rotario a triunfar en los campos de lucha idealista en que se halla empeñado y proporcionarle el compañerismo de hombres de negocios y profesionales de análogas ideas dentro de su propia comunidad y ocupación, del país entero y aún del mundo entero.

Sobre todo, Rotary contribuye a que el hombre adquiera una nueva visión de su negocio o profesión, — visión que le haga considerar su ocupación menos como instrumento solo para ganancia personal, y más como el servicio principal que le corresponde rendir a la comunidad.

Rotary NO ofrece materiales beneficios comerciales.

Ningún hombre deberá ingresar a Rotary por lo que pueda sacar de él. Rotary lo invita a ingresar, — lo escoge como miembro, — por lo que él pueda contribuir al movimiento. Se le escoge para que represente su ocupación en Rotary y para que fomente los principios de Rotary en su ocupación. Lo que Rotary

le ofrece como recompensa, es una senda nada fácil, de lucha moral y de actividad verdaderamente práctica y personal. Por otro lado, le ofrece también, la ayuda del compañerismo en el servicio y la felicidad que ello implica.

EL MOVIMIENTO MUNDIAL

Cada Rotary Club es miembro directamente de Rotary Internacional, la organización mundial que le otorga su Carta Constitucional. El propósito de esto es noble: se le dá énfasis al carácter y a las responsabilidades, tanto locales e internacionales del movimiento; como a las de sus miembros individualmente. El Rotary Club, cuyos socios están interesados solamente en asuntos rotarios propios y locales, no puede llamarse un Rotary Club fructífero. Y así sucede con el rotario individualmente. Todo rotario tiene el derecho de entrar en cualquier Rotary Club del mundo y gozar del privilegio y la oportunidad de conocer a todos los demás rotarios y disfrutar del compañerismo con ellos. Rotary no es Institución ni para el nacionalista de mentalidad estrecha, ni para el hombre de negocios que solo procura su propio bienestar. El rotario, así como el Club a que pertenece, deberán tener las puertas abiertas para el mundo entero.

Probablemente no hay otra organización que ofrezca tan espléndidas oportunidades para el desarrollo de la comprensión y de la buena voluntad internacionales al hombre de negocios en cualquier población, ya sea o no populosa. Ciertamente, hay muchísimos hombres como éstos en todos los países del mundo, que le deben a Rotary oportunidades que de otro modo no se les hubiera presentado: oportunidades para viajar; para establecer agradables contactos; para la amistad con análoga clase de hombres de otros países; todo lo cual les ha dado una amplitud e intensidad de miras y de comprensión que no hubieran adquirido de ninguna otra manera.

Como resultado de los esfuerzos de los rotarios para hacer de la amistad uno de los elementos vitales de la verdadera felicidad, sirviendo de base a di-

cha amistad una comprensión tolerante y afectuosa de nuestros semejantes, de sus negocios, sus ideas, sus alegrías y sus penas; el rotario llega a darse cuenta, a medida que asimila las ideas de Rotary, que es mejor amigo, mejor competidor, mejor esposo y padre, y mejor vecino y ciudadano.

Uno de los modos más prácticos de explicar los propósitos, aspiraciones, perspectivas y posibilidades de Rotary, es indicando lo que no es el Rotary Club.

Rotary no es una organización secreta, ni tiene ninguna práctica o propósito que requiera ocultación.

Rotary no es una organización egoísta, ni recomienda egoísmo a sus miembros, ni protege el egoísmo, ni simpatiza con actitudes egoístas en los negocios.

Rotary no es una organización reducida, ni avarienta, ni defrauda privilegios, ni elude deberes cívicos, sociales o fraternales.

Rotary no ensalza la riqueza sobre el mérito, ni cree que el éxito obtenido en negocios es superior al deber cívico y social.

Rotary no es una organización monopolista, ni existe solamente por sus miembros.

El espectador que conoce superficialmente nuestra organización, quizás deduce que Rotary ha sido creado para beneficio de un determinado grupo de individuos; pero, si el observador se acerca más y más a nosotros y estudia detenidamente los principios de la organización, llegará a convencerse de que Rotary es una agrupación de hombres de negocios, que laboran fraternalmente unidos, no solamente en beneficio de sus respectivos intereses, sino en beneficio de los intereses del mundo entero. Rotary es un contribuidor permanente al desarrollo del servicio social.

“Se beneficia más, el que mejor sirve”.

W. R. Grace & Co.

CALLAO

SECCION MEROADERIAS

ARTICULOS NAVALES

ANOLAS — CADENAS DE FIERRO — CLAVOS PARA LANCHAS
— ESTOPA RUBIA — JARCIA MANILA — PINTURAS — LONA
AMERICANA PARA BUQUES.

ABARROTES Y PRODUCTOS

CONSERVAS — WHISKY JHONNIE WALKER — CERVEZA
BULL DOG — CHAMPAGNE CHARLES HEIDSIECK — OLD
TOM GIN.

En el Rotary Club de Tarma

Compañero Presidente del Rotary Club de Tarma;

Distinguidas damas;

Compañeros todos:

Con verdadera satisfacción acabamos de oír la extensa memoria de nuestro Presidente don César, sobre las actividades de nuestro Club en el año que termina.

Con todo el entusiasmo que caracteriza mi vida rotaria, me creo autorizado haciéndome intérprete de todos vosotros, a presentarle el más férvido y profundo agradecimiento, por la fecunda labor que ha desplegado con todo interés para dirigir nuestro Club. Sin esa dirección, sin ese empeño palpable, que todos nosotros hemos presenciado, nunca habríamos conseguido los resultados tan brillantes de la Conferencia Distrital, celebrada en esta ciudad, y de cuyos resultados nuestro Club, aunque diminuto, debe sentirse orgulloso, por cuanto ha dado pruebas fehacientes de estar perfectamente penetrado de las ideas rotarias, como lo han atestiguado todos los clubs del Distrito, inclusive las frases cálidas y fervientes de entusiasmo que nos ha dirigido nuestro estimado Gobernador don Rodolfo, reconociendo que nuestro Club ha sobrepasado a sus expectativas.

Tomo pues, el comando de nuestro Club, por la voluntad de vosotros y os prometo poner a disposición de él, mi entusiasmo y mi voluntad, no solamente para conservar religiosamente lo que se me entrega, sino para seguir el perfeccionamiento de la gran obra principia-da; contando para éllo, con la voluntad incansable de nuestro Secretario don

Discurso leído por el señor Antonino L. Paredes, al asumir la Presidencia del R.C. de Tarma, para el ejercicio del Año Social-Rotario 1938-39.

Teófilo, quien por haber dado pruebas abrumadoras de sus sentimientos rotarios, será el centinela de la marcha del Club. Y se también, que para ello cuento con la cooperación de todos Uds., porque solo así podré conseguir el fin que todos solemnemente hemos prometido.

Quiero, pues, estimados compañeros, asumir las responsabilidades inherentes a nuestro Club, por cuanto llevo en mí, una promesa de honor. Considero la tarea un tanto difícil, para poder igualar a las desarrolladas por nuestro estimado don César; pero me asiste la seguridad, que estando él muy cerca de mí, ha de prestarme su vasta y valiosa colaboración; porque en la práctica de nuestros principios, hemos aprendido felizmente, a no valernos de la amistad con propósitos egoístas, sino a servirnos de ella para un bienestar común.

Por otra parte, también considero un honor para mí, vuestra designación, porque así me daís una oportunidad más para servir mejor a nuestro Club, formado por tan distinguidos y entusiastas compañeros y quienes tienen el más vivo empeño por su marcha ascendente, por cuanto la filosofía rotaria, es la del servicio y cuya fuente es "Dar de sí antes de pensar en sí", "Se beneficia más el que mejor sirve".

Para que mi actuación pueda desenvolverse fácil y satisfactoria, sea mi primera palabra de recomendación, para que

nuestra asistencia a las sesiones sea puntual, ya, que ella es uno de los requisitos indispensables para que un rotario pueda conservar el carácter de tal, y a fin de sentir la influencia del compañerismo, con el contacto frecuente de las ideas y propósitos de sus demás compañeros. Así podremos obtener un porcentaje de asistencia, que bien saben Uds., dirá mucho de las actividades de nuestro Institución.

Créome obligado a dirigirle unas cuantas palabras a nuestro querido ex-Presidente, ya que él ha tenido para conmigo frases elogiosas en su memoria anual, refiriéndose a mi elección de Presidente; éstas palabras para él, son mi

más profundo agradecimiento por sus conceptos vertidos.

Distinguidas damas: Os agradezco muy sinceramente por vuestra asistencia a nuestra mesa de sesiones, la que como siempre alegra nuestro espíritu y embellece este recinto; y porque la unión y la amistad a toda prueba, nos guía en todo instante.

Compañeros rotarios: Reitero a Uds. mi más vivo reconocimiento, por la bondad que me habéis dispensado, al llevarme a este puesto de honor. Grande será mi satisfacción al cumplir mi Año Rotario, si me dáis a comprender que he respondido a vuestra confianza.

Muchas gracias.

Compañero!... Recuerde!

LOS FINES DE ROTARY SON ESTIMULAR Y FOMENTAR EL IDEAL DE SERVICIO COMO BASE DE TODA EMPRESA DIGNA Y, EN PARTICULAR, ESTIMULAR Y FOMENTAR:

1.—LA AMISTAD COMO OCASION DE SERVIR;

2.—LA BUENA FE COMO NORMA EN LOS NEGOCIOS Y EN LAS PROFESIONES; EL APRECIO DE TODA OCUPACION UTIL Y LA DIGNIFICACION DE LA PROPIA EN SERVICIO DE LA SOCIEDAD;

3.—LA APLICACION DEL IDEAL DE SERVICIO POR TODOS LOS ROTARIOS A SU VIDA PRIVADA, PROFESIONAL Y PUBLICA;

4.—LA INTELIGENCIA, LA BUENA VOLUNTAD Y LA PAZ ENTRE LAS NACIONES POR EL COMPAÑERISMO DE SUS HOMBRÉS DE NEGOCIOS Y PROFESIONALES, UNIDOS EN EL IDEAL DE SERVICIO.

Transcripciones

Significado Social y Político de la Amistad

Entre los sentimientos de relación que ejercen una influencia decisiva no sólo en la armonía de los individuos, sino también, y sobre todo, de los pueblos, se cuenta, con sus mejores atributos, el de la amistad, cuya nobleza no se improvisa, sino que es fruto de una sólida cultura, de una vasta experiencia, y singularmente, consecuencia de la grandeza del alma que ha sabido aquilatar, en lo que vale, aún considerando los intereses materiales, esa fuerza indestructible cuando es sincera y está inspirada en generosos propósitos.

Nunca, como ahora, por eso, se requiere consagrar a la amistad una adecuada atención que permita extenderla, en lo que, realmente, significa, a todos los radios sociales, y estimule, desde la infancia, y a través de la vida, las acciones nobles que su culto implica, acciones de las que ya no depende, únicamente, la felicidad de una familia, la tranquilidad social, sino el mismo equilibrio de las naciones, porque lo que ese sentimiento edifica, es la base de cuanto reclama el hombre para actuar con confianza en las múltiples actividades del mundo.

Se viene constatando, con relativa frecuencia, la mistificación de ese sentimiento que exige de parte de quienes lo ponen en acción, una considerable dosis

Del importante diario capitalino "LA CRONICA", y de su edición del domingo 18 del mes que finaliza, tomamos el siguiente artículo editorial, y en el cual, el culto e inteligente editorialista hace un elogio sincero y altamente simpático de uno de los más grandes postulados y nobles fines de Rotary Internacionales la AMISTAD "EL ROTARIO PERUANO", agradece a "LA CRONICA" de Lima, sus magníficos conceptos a cerca de Rotary y sus postulados sociales.

de sacrificio, por lo mismo que la amistad verdadera no puede medirse con un criterio relativo, sino absoluto, toda vez, que ella se expresa, de preferencia, en los momentos difíciles y es termómetro, al producirse situaciones imprevistas, de la integridad espiritual del hombre. Convencido el movimiento rotario de lo que es la amistad, en lo que puede realmente servir y hasta donde puede llegar, ha tenido magníficas iniciativas, para consolidarla desde la escuela, mediante el establecimiento de premios y recompensas.

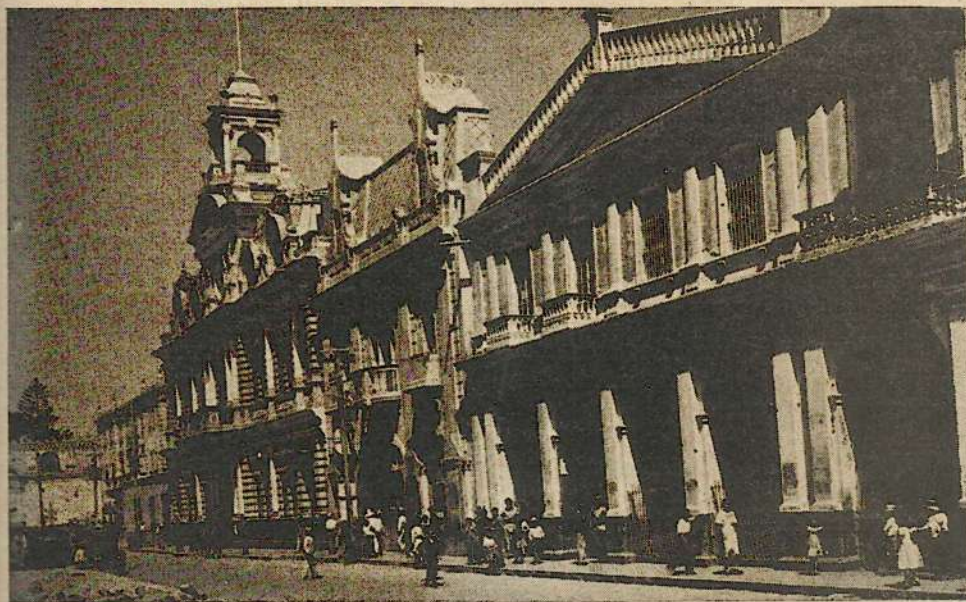
sas al mejor amigo. Es, precisamente, en la primera edad, cuando se acentúan vínculos que el tiempo confirma, vínculos que, en las universidades estadounidenses, han dado espléndidos resultados al través de las fraternidades que, en su seno, se forman, y que más tarde contribuyen a firmar no sólo la mutua ayuda, entre las personas que así se relacionaron.

La amistad, como ideal de servicio, representa, en la institución rotaria, una de las más firmes columnas de su sostenimiento, demostrándose, que no obstante la diversidad de profesiones y actividades de sus socios, la diferencia de credos religiosos e ideas políticas, y las nacionalidades a las que pertenecen, se mantienen la unidad de pensamiento y acción necesarios para llevar a cabo obras que, de otra manera, no habrían sido posible ejecutar con el sentido de la realidad que la época exige. Pero la amistad no es, como se comprende, un sentimiento aislado de las demás cualidades que concurren a dar valimiento social al hombre. No podrá considerársela

en todo lo que el concepto de la misma establece, si no va acompañada de condiciones que le son inherentes, como la lealtad, virtud sin la cual la amistad nada vale, la caballerosidad, y la consecuencia, cualesquiera que sean, en el curso del tiempo, las divergencias que surjan.

No puede haber, pues amistad, sin buena fe, sin desinterés, y sin una concepción elevada de la vida, como valor, antes que material, del espíritu. De allí que cuantos saben apreciar en todo lo que representa, ese sentimiento, como factor de progreso, en todos los órdenes sociales, abriguen la esperanza, muy fundada, de que el día que la mayoría se comenetre de esta verdad, podrán solucionarse muchos problemas, no sólo de índole particular, sino también, general, alejando de la vida pública, como de la privada, los sentimientos inferiores que, por motivos ajenos al espíritu, aconseja apelar a condenables procedimientos para conseguir dudosas situaciones, tanto en el plano social, como en el dominio de la política.

CIUDADES DEL PERU



El suntuoso portal "Orrego", en la ciudad de Chiclayo

En el Rotary Club de Ica

Al medio día de ayer el Rotary Club de Ica, celebró su acostumbrada sesión semanal, con un almuerzo en el Hotel Imperial, que ha revestido singulares contornos con motivo de haberse incorporado como nuevo socio de la Institución, el doctor Fernando Guzmán Ferrer, Vocal de la Corte Superior de Ica y a causa del homenaje de simpatía tributado por el Club al doctor don Juan Bautista de Lavalle, Presidente de la Corte Superior de Lima, Catedrático de la Universidad Mayor de San Marcos, e intelectual de merecido prestigio, quién se encuentra de temporada en el balneario de Huacachina.

La reunión rotaria de ayer tuvo una excepcional concurrencia y un elevado ambiente de espiritualidad y solidaridad rotaria, en que se puso de relieve la satisfacción que ha producido el ingreso a la Institución, de un miembro destacado y la bienvenida a un jurisconsulto de relevantes méritos en la magistratura nacional.

Después de darse cuenta del despacho, actuando como Presidente don Froilán Miranda Gutiérrez y como Secretario Interino el doctor F. Roberto Montoya, se recibió la promesa de honor del nuevo socio de la corporación, doctor Guzmán Ferrer, quién fuera presentado en elogiosos conceptos, por el ingeniero don Ramón Ponce de León.

La presidencia presentó, enseguida, el saludo cordial del Club al doctor Juan Bautista de Lavalle, invitado de honor, a cuyas brillantes cualidades intelectuales se refirió don Froilán, en expresivos términos.

El doctor Guzmán Ferrer, manifestó su reconocimiento por la distinción de

De "La Voz de Ica", del viernes 26 de agosto último, tomamos la siguiente e importante reseña, relacionada con la sesión extraordinaria celebrada por el Rotary Club de Ica, para incorporar en su seno como miembro activo, al Sr. Dr. Fernando Guzmán Ferrer, Vocal de la Corte Superior de Justicia de esa ciudad, y para recepcionar al Sr. Dr. Juan Bautista de Lavalle, Presidente de la Corte Superior de Justicia de Lima, prestigioso magistrado y distinguido intelectual, quién pronunció en esta oportunidad, un brillante discurso.

que se le había hecho objeto, expresando sus propósitos de colaborar por la realización de los ideales rotarios.

El doctor de Lavalle pronunció a continuación, el bello discurso cuya síntesis publicamos enseguida, y que produjo unánimes manifestaciones de aprobación y entusiasmo entre los oyentes, sobre todo cuando aludió en forma elocuente a la labor de juristas iqueños en la Legislación Nacional.

El doctor de Lavalle agradeció el saludo del Presidente del Rotary y expresó que no solo debía en esta oportunidad a Ica, el pronto restablecimiento de su salud,

que había venido a buscar bajo el sol de la quietud de su ambiente, sino la hospitalidad generosa y cordial de los rotarios, a quienes presentó el homenaje de su simpatía y reconocimiento por la apreciada deferencia que les había merecido.

Manifestó que asistía complacido a la incorporación del doctor don Fernando Guzmán Ferrer, magistrado de la nueva Corte de Justicia de Ica, de efectivos prestigios y merecimientos intelectuales y personales. Dijo que Ica, no era por cierto tan solo la pintoresca y próspera región del algodón y los vinos, sino que a su tradición y a su historia se habían vinculado puros y luminosos prestigios de la cultura jurídica peruana.

Evocó la figura de don Manuel Pablo Claechea, en el movimiento de renovación legislativa e institucional que siguió a la revolución democrática de 1895; expresando que sus proyectos de leyes, dictámenes e intervenciones parlamentarias, eran páginas de oro de la vida jurídica del Perú. Que los nombres de Claechea, Maúrtua, Manzanilla, León, Vidigarcía, Quintana, correspondían a nombres que habían prestado eminentes servicios a la renovación legislativa, a la enseñanza universitaria, a la diplomacia y a la función judicial a la que habían llevado un contingente inestimable de inteligencia, cultura, espíritu cívico e inmaculada austeridad. Que el prestigio de esa tradición no podía dejar de constituir un noble estímulo, un ejemplo, una vía para las nuevas generaciones que venían.

Dijo el doctor de Lavallo, que su conocimiento de las regiones del Perú y las reflexiones que le merecían, habían cimentado en su espíritu la convicción de que la imagen verdadera, completa y grande de nuestra Patria, solo se podrá constituir integrando los aspectos tradicionales, profundos, propios de la vida, el trabajo, y las costumbres de cada región. La Patria no es solo una expresión geográfica, el conjunto de las regiones; es, sobre todo, un alma, una representación común de la vida, una actitud espiritual y moral frente al destino colectivo. Esta alma se descubre mejor en el torbellino cambiante de la vida de las grandes ciu-

dades, en las provincias, de costumbres sencillas, patriarcales, próximas a la tierra, "vinculadas a la trama de las estaciones y los siglos", según la feliz expresión de Curtius.

Refirió que desde su juventud, le habían causado impresión las valiosas observaciones del eminente maestro francés Julio Payot, acerca de los diversos aspectos de la vida de provincia tan poco comprendida y tan superficialmente desdeñada por quienes padecen el deslumbramiento de las grandes ciudades y que hoy un grupo de escritores descolantes preconiza y practica el método de establecer un conocimiento de Francia por el estado de sus provincias, buscando su fisonomía profunda y sustancial no en las formas ni en las ideologías políticas, ni en la historia literaria, sino en la vida familiar, en la sabiduría patriarcal de sus costumbres y sus usos tradicionales; en sus grandes ritos ancestrales del nacimiento, el matrimonio y la muerte; en su religiosidad y en sus artes, en todo aquello que el destino y las fuerzas milenarias ha conservado en las provincias de la fisonomía auténtica, primitiva y eterna de Francia.

Expresó que este sugestivo método, tan brillantemente utilizado por Amedé d' Frignac, era digno de su estudio y adoptado al Perú, y terminó brindando por esa Patria, cuyo reconocimiento integral y verdadero, como la luz que es síntesis de vibraciones y colores, se penetra de la vida, el trabajo, las fuerzas espirituales y morales de todas las regiones y provincias del Perú; por la unión de los peruanos en el conocimiento y el amor de esa Patria grande, gloriosa, inmortal.

Al terminar, el doctor de Lavallo recibió una calurosa ovación de todos los asistentes.

Asistieron a esta reunión, los rotarios: Balbin; Bonilla; Bolto; Cuellar; Docarmo; Miranda Gutiérrez; Montoya; Nieri; Pasquel; Picasso Perata, don José; Ponce de León; Quijandría; Rey y Rey; Ríos Zuazo; Rodríguez Larraín; Torrevalva; Umbert; Valdivieso, y Vargas Bresiani.

Concurrió también, como invitado del compañero Cuellar, el señor Alejandro Werner, Jefe de la Casa Grace y Co. de esta ciudad.

En el Rotary Club de Ayacucho

Ecós de la visita Rotaria a Huacaurara

Galantemente invitados por el Dr. Demetrio García del Barco, distinguido miembro del Rotary de esta ciudad y propietario del fundo mencionado, se constituyeron desde el sábado 9 del presente, en la tarde, los rotarios ayacuchanos, en Huacaurara, donde fueron recibidos y alojados confortablemente por el Dr. García del Barco; quién extremó toda clase de atenciones para sus compañeros é invitados, proporcionándoles una estadía muy grata y llena de atractivos.

Al amanecer del domingo se dirigie-

De "EL PUEBLO", que se edita en la ciudad de Ayacucho, correspondiente al 20 de julio próximo pasado, tomamos la siguiente é interesante relación del paseo realizado por los miembros del Rotary Club de esa ciudad, al Fundo Agrícola-Ganadero, del distinguido miembro de ese Club, señor doctor Demetrio García del Barco.

ron muy temprano, a las ruinas de Huarí, que recorrieron en una gran exten-

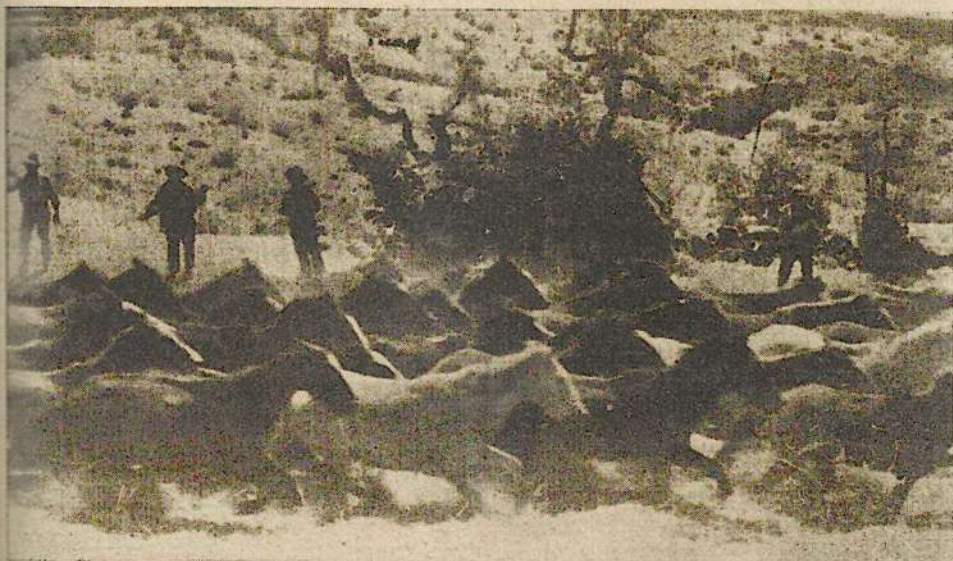


El hacendado Dr. Demetrio García del Barco, distinguido miembro del R.C. de Ayacucho, rodeado de sus compañeros del Club, durante la visita efectuada a su fundo "Huacaurara".

sión, apreciando los tesoros arqueológicos que encierra, y recogiendo muchos ricos de cerámica, objetos artísticos de hueso, etc. que se encontraban a flor de tierra.

Poco más tarde, llegaron otros rotarios al fundo, efectuándose un pintoresco recibimiento por parte del grupo que ya en la noche anterior había pernoctado, y después de mútuos y afectuosos saludos, que correspondieron los recién llegados; se instalaron todos en una espaciosa carpa en plena era, y allí hicieron

Los rotarios presentes, después que el Presidente Dr. Medina, expresó al doctor García su agradecimiento por haberles brindado con tanta fineza la oportunidad de presenciar y apreciar de cerca uno de los aspectos de nuestra incipiente agricultura, pasaron a tomar muy importantes acuerdos, siendo los que más recordamos, los siguientes: gestionar del Ministerio de Fomento la implantación, mediante la Estación Agronómica Departamental, del empleo de trilladoras, a fin de hacer más económica, y



Las "chúcaras" en plena labor de pisar la era en el fundo agrícola-ganadero "Huacaurara", de propiedad del rotario de Ayacucho Dr. Demetrio García del Barco.

los honores a un espléndido almuerzo que ofreció el Dr. García a sus amigos, y en el curso de éste se realizó la sesión rotaria reglamentaria, que exprofeso se había postergado del día miércoles, con el objeto de hacerlo en Huacaurara, recojiendo personalmente impresiones acerca de la trilla que, como sabemos, es una modalidad que forma parte esencial del cultivo del trigo, y es una costumbre indígena tradicional, llena de muchos encantos.

menos morosa la cosecha del trigo, que ahora tal como se lleva a cabo, está expuesta a sufrir pérdidas con las lluvias extemporáneas que se presentan, y para cuyo fin el Ministerio de Fomento debe enviar una máquina trilladora para esta región exclusivamente; también se acordó solicitar del Dr. García del Barco, entre cuyas propiedades están las ruínas de Huari, se sirva hacer recolectar algunos objetos importantes para el Museo Arqueológico Municipal, que por

gestión del Centro Cultural ha acordado el Concejo Provincial llevar a la realidad, evitándose por este medio que muchos objetos valiosos se vayan perdiendo, sea por deterioro o yendo a parar a manos de particulares, dada la facilidad que hay para recoger las que están a la visita; asimismo, se acordó gestionar, que se dé cumplimiento a la ley que declara Ayacucho, Zona Arqueológica, para lo que deben ponerse en práctica las disposiciones reglamentarias respecto a la propiedad sobre objetos arqueológi-

Después de muchos otros acuerdos, igualmente importantes, tomados en un ambiente de cordialidad, sana alegría y decidido entusiasmo, en que los rotarios pusieron de relieve el alto espíritu que les anima por el progreso regional en todos sus aspectos, se levantó la reunión con las palabras de agradecimiento del Dr. Garcio del Barco, para todos sus compañeros que habían hecho honor a su invitación.

Todos los presentes tomaron datos minuciosos de la trilla, de la fiesta po-



Rotarios de Ayacucho y gañanes de "Huacaurara", en actitud de dar principio a la trilla.

cos, autorización para excavaciones, etc. El Presidente Dr. Medina, manifestó, que hace poco recibió de una Institución bonarense de Historia una carta, en que exhortaba a que debemos cuidar por la conservación de nuestros monumentos coloniales; pero, de su parte, añadió que era también plausible, hacer todo esfuerzo por restaurar y conservar las joyas de nuestro pasado preincaico, tan valioso como el incaico y colonial.

pular que con este motivo se origina y otros bastante interesantes, retirándose de la vera al terminar las labores, para en seguida hacer los honores a una espléndida comida en medio de entusiasmas hurras para el invitante.

El lunes, a primera hora, se efectuó el regreso de los visitantes a esta ciudad, llevando todos los más gratos recuerdos de este paseo rotario, a una de nuestras regiones trigueras de mayor importancia.

Breve Reseña de la Con= vención de San Francisco, California, E. E. U. U.

Junio 19 = 24, = 1938.

*De "The News Letter",
correspondiente al 30 de
julio último, tomamos la
siguiente reseña de la re-
ciente Convención de Ro-
tary Internacional de
1938.*

Diez mil cuatrocientas nueve personas —rotarios y sus familiares—, rindieron homenaje a los dos primeros Rotary Clubs establecidos en el mundo, al congregarse en San Francisco de California, hogar del Rotary Club No. 2, para asistir a la vigésima-novena Convención de Rotary Internacional, y culminar la semana de actividades, con la elección de George C. Hager, Chicago, Illinois, socio del Rotary Club No. 1, para Presidente de la Institución.

San Francisco, Club anfitrión, y los rotarios de toda la costa del Pacífico de Norte América, agasajaron a los visitantes en forma esplendorosa, propia de la tradicional hospitalidad californiana. Terminadas las sesiones de la Convención y cuando las notas musicales de "Auld Lang Syne" resonaban aún en los oídos de los concurrentes, se puso de manifiesto el sentir unánime de que las actividades que acababan de concluirse, ha-

bían contribuido en forma brillante para la promoción del ideal de servicio, dejando un recuerdo imperecedero no sólo en la memoria de los asistentes, sino en la de doscientos mil rotarios esparcidos por todos los ámbitos de la Tierra.

Millares de rotarios arribaron a la ciudad sede de la Convención durante los días sábado 18 y domingo 19 de junio, usando todos los modernos medios de locomoción y procedentes de cuarenta y nueve naciones del mundo. La ciudad de San Francisco se había vestido en sus mejores galas, encontrándose por doquier los colores azul y oro del emblema rotario. Esto, añadido al derroche de hos-

pitalidad del Club anfitrión y de los habitantes de San Francisco, hizo que los rotarios se vieran rodeados de una atmósfera hogareña y que gozaran de la más franca cordialidad.

Las actividades rotarias en la ciudad sede de la Convención, tuvieron como escenario la Casa de la Amistad, situada en el imponente Auditorium Municipal, que forma parte del renombrado "Civic Center" de San Francisco. La Casa de la Amistad, arreglada artísticamente, fué el lugar preferido por cuantos asistieron a la Convención. Millares de flores naturales daban al recinto el aspecto de un jardín majestuoso. Una fuente gigantesca iluminada con luces multicolores, añadió colorido a la grandiosidad de la Casa de la Amistad.

El Teatro Fox —donde se efectuaron las sesiones plenarias—, el Veteran's Building —lugar de reuniones del Consejo de Legislación—, y otros edificios que servían de alojamiento a las múlti-

ples actividades de la Convención, se hallaban muy cerca de la Casa de la Amistad.

El día domingo fué dedicado a la inscripción de los millares de entusiastas concurrentes, instalación en los hoteles, renovación de antiguas amistades y formación de nuevas. Una gran camaradería fué la característica principal de este día.

El Club anfitrión ofreció en la tarde del domingo, un concierto musical brillantemente ejecutado por la Orquesta Sinfónica de San Francisco, compuesta de ochenta músicos; quienes deleitaron a la concurrencia con un programa de relevante valía artística.

En la mañana del día lunes 20 se dió comienzo al programa de actividades de la Convención con las asambleas en pro de niños lisiados y relaciones públicas. El Consejo de Legislación, inició asimismo, sus sesiones el lunes por la mañana.

SESION PLENARIA DEL LUNES 20 DE JUNIO

La primera sesión plenaria de la Convención, fué instalada con toda solemnidad a las dos de la tarde del día lunes, en el suntuoso local del Teatro Fox, situado enfrente de la Casa de la Amistad. Más de 5.000 rotarios se dieron cita para presenciar el acto inaugural y para escuchar la palabra de Maurice Duperrey, Presidente de Rotary en el año 1937-38.

El Presidente del Comité de Convenciones, James G. Card, Cleveland, Ohio, dió las gracias al Club anfitrión, a la ciudad sede de la Convención, a las autoridades municipales y a todos cuantos participaron, en una forma u otra, en los arreglos necesarios para la celebración de la reunión anual de Rotary International.

El Alcalde de San Francisco, señor Angelo Rossi, quien ha sido rotario por muchos años, dirigió la palabra en la sesión plenaria, a nombre de la ciudad de

San Francisco. En su discurso dijo:

"Como uno de vosotros, desde hace cosa de treinta años me siento honrado, y, en virtud de los poderes de que me hallo investido, como Alcalde de la ciudad y del condado de San Francisco, debo decir que el privilegio de dirigiros la palabra constituye no sólo una obligación sino una satisfacción muy íntima.

"En nombre de mis conciudadanos, debo manifestaros que es con complacencia muy íntima que la ciudad de San Francisco recibe en su seno a las huestes de Rotary International aquí congregadas desde los últimos confines del mundo, como también de cada Estado y división territorial donde flamea la bandera de los Estados Unidos de América.

"No es nada extraño que se hayan congregados aquí, rotarios de allende los mares y montañas. Y no es una persona que desconoce los ideales, méritos y valía de Rotary International, la que viene a daros la bienvenida.

"Cada rotario se esfuerza por traducir a hechos, los ideales y fines de Rotary.

"Vosotros que habéis venido de lejanas tierras y nosotros que nos hallamos tan felices con vuestra visita, regresaremos a nuestros hogares grandemente beneficiados por las reuniones sociales y educacionales de que vamos a participar en esta gran asamblea.

"La formación de una buena ciudadanía, constituye uno de los principios básicos de Rotary. Rotary no es simplemente un estado mental, sino un guía fiel y constante, siempre a la mano, para indicarnos la ruta hacia nuestro mejoramiento individual y el de aquellos con quienes mantenemos contacto en las actividades de la vida diaria.

"Por consiguiente, Rotary crece, y florece, y adquiere cada día mayor impulso por medio del constante aumento en el número de sus asociados en todas las regiones civilizadas.

"El Rotary Club de San Francisco, está formado por personas de quienes cualquier ciudad se sentiría orgullosa.

"Las actividades en que el Rotary Club de San Francisco se halla empeñado—entre las que se destaca sus esfuerzos en favor de la niñez que no goza de fortuna y adecuadas facilidades—son motivo de especial satisfacción para nosotros y para incontables personas que han palpado los favorables resultados obtenidos.

"Nuestros rotarios no limitan sus energías a esta gran causa, sino que están siempre listos a prestar ayuda cuando ésta es necesitada. Es por esto que vuestra visita nos honra y favorece sobremedida, pues, nos proporciona la oportunidad de informarnos acerca de las magníficas actividades que vosotros como rotarios habréis emprendido en vuestras propias comunidades. Ellas nos servirán de estímulo para continuar en nuestra modesta labor a la que hemos consagrado todas nuestras energías. Los habitantes de San Francisco, tenemos un espíritu fraternal. Cuando en el año 1915 celebrábamos la Exposición Internacional del Pacífico, nos cupo el honor de recibirlos para la celebración de una de las primeras reuniones internacionales de Rotary. Y ahora, en 1938, estáis de nuevo aquí, cuando templos de ex-

hibición y entretenimiento se hallan en vía de terminar su construcción en la Isla del Tesoro, que albergará la Exposición Internacional de 1939, la cual promete ser un acontecimiento memorable.

"Confiamos que vuestras deliberaciones se vean coronadas del mejor de los éxitos y que los augurios que formulamos por vuestra ventura se cristalicen en realidades."

M. H. Crowe, Presidente del Rotary Club de San Francisco, a nombre de Club anfitrión, dió la bienvenida a los rotarios visitantes. Dijo en su discurso:

"Cábeme el honor de saludaros a nombre de los 383 rotarios de San Francisco y sus señoras. Os extendemos nuestras brazos y os pedimos creer en la sinceridad de nuestra hospitalidad. Pero, a más de los rotarios de San Francisco, hay miles de rotarios de distritos cercanos que han contribuido en forma entusiasta en nuestros esfuerzos, para que vuestra permanencia sea agradable. A nombre de ellos, también os doy la bienvenida.

"Este mensaje sirve además, para daros las gracias por haber demostrado vuestra amistad al venir a San Francisco desde lejanas ciudades, para pasar estos días con nosotros.

"Desde 1915 en que Rotary nos honró celebrando su Convención aquí, hasta hoy, el número de rotarios ha aumentado de 20.000 a 200.000 y de menos de 200 clubs a casi 5.000. El desarrollo numérico es formidable, pero las perspectivas que dicho desarrollo ofrece, es aún más significativo.

"En esta época en que la desconfianza parece reinar suprema entre los hombres y naciones, es de veras significativo, que diez mil personas de todas partes del mundo se hayan reunido aquí, animadas por un ideal común de camaradería, buena voluntad y paz.

"Cuando pensamos que estas diez mil personas son de las más distinguidas en los negocios y en profesiones, y que sus opiniones tienen peso en millares de ciudades; sus ideales e intereses adquieren gran relieve y significativo".

Las contestaciones al discurso de bienvenida, fueron hechas por los rotarios Ernesto Santos Bastos, Cónsul General de Rumanía en Lisboa, -Portugal,-y prominente industrial de Lisboa; y por el Past-Presidente de Rotary International Frank Mulholland de Toledo, Ohio, EE. UU., quién presidió la Convención de Rotary International efectuada en San Francisco en 1915.

El rotario Bastos, expresó la gratitud de los rotarios visitantes para con el Club anfitrión, en las siguientes palabras:

"Ninguna otra región del mundo puede reclamar para sí, la descripción que de los Campos Elíseos hiciera Homero, príncipe de los poetas de la antigua Grecia; que esta maravillosa tierra de California.

"Allí abundan todas las deliciosas frutas que deleitan al hombre; allí se encuentran los paisajes típicos de todas las latitudes del globo: montañas escabrosas, valles verdes y refrescantes, y mares límpidos de claridad cristalina.

"Los que hemos venido de tierras nórdicas, nos encontramos con altas montañas cubiertas de nieve. Aquellos que han viajado desde regiones en el Mediterráneo, o desde las jóvenes naciones en Oceanía y Africa, encontrarán aquí, sus añorados naranjales y viñedos.

"Todos nosotros, ya sea de las planicies de Sud-América, o de las regiones asiáticas, con sus espesos bosques; encontramos aquí, paisaje maravillosos, que nos hacen recordar a nuestros propios países.

"Nada más apropiado que el nombre de Edén para esta tierra californiana. Y esta maravillosa ciudad, capital del lejano oeste, es reina muy digna y muy brillante de esta gran Nación, tan rica en bellezas naturales.

"Nos sentimos felices, por haber tenido la oportunidad de gozar y admirar tanta belleza y por habérsenos dispensado una recepción tan cordial. Los rotarios del mundo os saludan en esta progresista ciudad de San Francisco y quieren agradecer de corazón por esta imponente recepción".

El Past-President Mulholland, manifestó en su discurso que, la Convención efectuada en 1915 en San Francisco, había contribuido enormemente para el progreso de Rotary. Refiriéndose a la ciudad sede de la Convención y al Club anfitrión, dijo:

"Los cuidadosos preparativos que habéis hecho para nuestra comodidad y goce, y la amable hospitalidad que se percibe por doquier, nos aseguran que nuestra breve permanencia entre vosotros, se grabará en nuestros corazones con caracteres indelebles.

"Aquí se han reunido los rotarios de muchas naciones, de diferentes razas y variados idiomas; pero todos miembros de la gran familia de Rotary, acariciando un ideal común de amistad, confianza, camaradería y cooperación.

"Esta reunión trae a mi memoria, muchos agradables recuerdos. Aquí se efectuó la sexta Convención de Rotary International en julio de 1915. En ese entonces, sólo nueve años habían pasado desde el incendio devastador que deprimió los ánimos de la ciudad de la Puerta Dorada. En tan corto lapso de tiempo ya habíais reconstruido, sobre los escombros de vuestros hogares, una ciudad grande y mejor. En aquél entonces, nos maravillamos al palpar vuestra intrepidez y vuestra fuerza de voluntad. Hoy nos toca ver, como un pueblo lleno de bríos y rebosante de confianza en si mismo, pone en práctica el ideal de servir.

"Fue en 1915, que muchos de nosotros recibimos la inspiración de Rotary y nos dimos cuenta de nuestras oportunidades individuales y de nuestras responsabilidades. Y regresamos a nuestros hogares, resueltos a seguir vuestro ejemplo y construir un Rotary más grande y mejor.

"¿Hemos alcanzado algún éxito?. Miramos al pasado y al presente. En 1915 había 186 Rotary Clubs; hoy hay 470 Rotary Clubs. En 1915 había 20.700 rotarios; hoy hay 198.000 rotarios.

"En 1915 las entradas de Rotary International, ascendieron a dols. 15.905.54 y el presupuesto de gastos a dols. 14.666.70. El presupuesto para el año entrante, consulta entradas por dols. 1.180.923 y gastos por dols. 1.174.629.

"Al principio del año 1914-1915 los fondos en efectivo de Rotary International ascendían a dols. 240.00. Hoy tenemos un saldo en efectivo de dols. 691.000.

"En julio de 1915, vosotros distéis la bienvenida a 1,888 personas concurrentes a la sexta Convención de Rotary International. Hoy hablo a nombre de 10.000 rotarios, que desde todas partes se han trasladado a vuestra ciudad, para asistir a la vigésima-novena Convención anual de Rotary International.

"Estas son pruebas materiales de nuestro progreso. En los 23 años transcurridos desde nuestra última reunión en San Francisco, hemos demostrado la efectividad del desarrollo de la amistad como ocasión de servir; hemos desarrollado la buena fé como norma en los negocios y en las profesiones, y hemos hechos bastante hacia el fomento la inteligencia, la buena voluntad y la paz entre las naciones, por medio de este compañerismo mundial de hombres de negocios y profesionales unidos en el ideal de servicio".

A continuación se aceptó el programa oficial de la Convención, y el Director de la reunión James Card, hizo la presentación del Presidente Duperrey, quién,

a su vez presentó a los otros miembros de la Junta Directiva de Rotary International, pagando justo tributo a cada uno por sus servicios a Rotary. Acto seguido, el Presidente presentó a los Gobernadores de Distrito y llamó la atención de los concurrentes, hacia la participación que ellos tuvieron este año en el desarrollo de Rotary, por medio de expansión a más de 425 ciudades a través del mundo.

Los miembros de comités internacionales, como también los Past-Presidentes que se hallaban presentes, fueron también aplaudidos por la concurrencia.

Miles de rotarios se dieron cuenta cabal, quizá por primera vez, del servicio brillante que el Presidente Duperrey ha prestado a Rotary durante el año de su presidencia, cuando pronunció su mensaje a la Convención. Escogiendo como título, "Rotary a Través del Mundo". El Presidente Duperrey hizo una relación de sus viajes y visitas efectuadas durante el año a Rotary Clubs en Sud América, los Estados Unidos y el Canadá; a las capitales de los principales países europeos, la Palestina y otras ciudades en el Mediterráneo, y al lejano Oriente, para asistir a la Conferencia distrital efectuada en Penang, Establecimientos del Estrecho.

ROTARY A TRAVES DEL MUNDO

Por el Presidente Maurice Duperrey,

"...En un mundo lleno de incomprensión, desconfianza, intolerancia, hipocresía y continua sospecha de las actividades de los demás, Rotary se destaca como una Institución única, cuyos principios se basan en comprensión, tolerancia, amistad y confianza en los demás. Uno de nuestros ideales es el fomento de buena voluntad y comprensión, y es así, como demostrando con ejemplos, que cada uno de nosotros está imbuido en esas características que podemos servir de lenitivo en un mundo caótico...

"Rotary es tan sencillo, que mucha gente no lo comprende y algunos lo interpretan erróneamente. Rotary no es una filosofía. Con ello quiero decir, que Rotary no constituye un punto de vista mundial capaz de resolver cualquier problema que se presenta, y que satisface todos los dictados del corazón y de la mente. Rotary es únicamente, una asociación de hombres de negocios y profesionales, reunidos en el ideal de servicio.

"No hay nada de nuevo acerca de los fines de Rotary. Por el contrario han existido desde años atrás. Rotary solamente ha tomado unos cuantos principios fundamentales, en las relaciones

sociales y comerciales de los hombres, acerca de los cuales todos están de acuerdo. Y sobre la base de este limitado programa, Rotary aspira a juntar hombres de variados intereses, hombres que, si bien pueden no estar de acuerdo en otros asuntos, están en perfecta armonía en cuanto a los cuatro objetivos de Rotary se refiere. Y esta es la razón principal, por la que nuestras actividades se limitan a aquél programa. Precisamente, porque buscamos todo cuanto aproxima a los hombres y evitamos lo que los separa, es que procuramos poner a un lado todo cuanto puede separar a los hombres. Y es por esto, que Rotary atrae a hombres de buena voluntad a través del mundo, sin distinción alguna y a pesar de que puede existir diferencia de opinión entre ellos sobre principios o ideologías extrañas a Rotary...

“Como Uds. saben, Rotary se propone dirigir la actividad de los ciudadanos, hacia el interés general; y, ante todo, hacia el progreso y la prosperidad de su país. Y Rotary confía en que sus socios, al coadyuvar a una cordial inteligencia internacional, se mantendrán íntegramente fieles a sus sentimientos religiosos y éticos y a los más altos intereses de sus respectivos países. Por esta razón, no hay nada de extraño, en que los rotarios japoneses estén procediendo como japoneses, leales a su patria, y en que los rotarios chinos estén procediendo como ciudadanos chinos, leales a su nacionalidad; en la misma forma en que Uds. y yo, somos leales ciudadanos de nuestros respectivos países.

“Debido a circunstancias excepcionalmente difíciles, los rotarios en Alemania —y luego en Austria,— se vieron obligados a escoger entre su ardiente patriotismo y su devoción a Rotary; demostrando con el ejemplo, que el deber primordial de cada rotario, es ser ciudadano leal de su patria, y que esto es posible aunque se sienta cariño por la causa de comprensión internacional. Sentimos muy de veras, que los rotarios de Alemania y Austria, en atención a las circunstancias, creyeran que la única actitud que podían tomar, era la de disolver sus Rotary Clubs. Y sentimos también, que rotarios de todo el mundo, se vean pri-

vados de continuar participar de la camaradería rotaria de que gozaban con sus compañeros de Alemania. No olvidemos, empero, que aunque los exmiembros de los Rotary Clubs de Alemania ya no son rotarios, continúan siendo nuestros amigos.

“Por medio de Rotary, nos esforzamos por establecer relaciones entre hombres que no se conocían antes. Nuestro plan de clasificaciones hace que nuestros asociados sean personas de variados intereses. Y, particularmente, en un continente como Europa, de amargos recuerdos, Rotary une en estrechos lazos de amistad a hombres que antes habían sido enemigos. Ahora bien; si al tratar de establecer relaciones de amistad con una persona con quien no se ha estado en términos amistosos, empezamos por discutir nuestra diferencias y las razones porque eramos enemigos, poco o ningún resultado se obtendría.

“Es por esto que en Rotary buscamos aquellas cosas que aproximan a los hombres y evitamos las que los separan. En Europa, por ejemplo, en las reuniones de nuestros petits-comités, los rotarios primero hablan acerca de las cosas que son comunes a sus propios países; la contribución por los grandes hombres de los respectivos países, en los campos de la ciencia, de la literatura y del arte, etc. La experiencia indica que después de haberse conversado sobre tales tópicos, y estrechos lazos de amistad han sido formados, pueden discutir los puntos de cordialidad en un ambiente acerca de los cuales están en absoluto desacuerdo.

“Me agrada el recordar la espléndida actitud asumida hace algunos años por los rotarios de Hungría y Yugoslavia, cuando existía una atmósfera tensa entre los dos países y acechaba la guerra. En ambas naciones había grupos que exaltaban los ánimos; pero los rotarios se esforzaron por alcanzar una mejor comprensión, y su intervención fué importante para evitar un rompimiento. Igualmente, el establecimiento de relaciones amistosas entre Bulgaria y Yugoslavia, después de haber transcurrido una centuria de enemistad y de guerra, puede ser atribuida al hecho de que los hombres de Estado, que en la actualidad

ocupan posición relevante en la dirección de los destinos políticos de ambos pueblos, habían amoldado sus espíritus en la atmósfera de camaradería y tolerancia de Rotary. Paulatinamente aprendieron a estimarse y a fomentar la amistad y, por ende, no podían ser malos amigos.

“Durante mi reciente visita a la Palestina, hube de ser testigo de algo que conservaré en mi memoria como uno de mis más caros recuerdos rotarios. En aquél país, el antagonismo entre judíos y árabes es muy agudo y casi no pasa día sin que ocurran actos de terrorismo, o encuentros sangrientos. Existe una atmósfera cargada de odios y en medio de la cual se vive en completa inquietud. El encontrar en medio de tanta contienda, que los Rotary Clubs son los únicos grupos, en que árabes y judíos se reúnen amistosamente, es algo que excita la admiración.

“La incomparable unidad de Rotary a través del mundo llama la atención hasta de los más escépticos. Sea cual fuere la latitud en que un Rotary Club se halla situado, sea cual fuere la raza a que pertenecen sus miembros y cualquiera que sea la religión que practican, siempre dan la impresión de que se hallan empeñados en lograr el bienestar general de la humanidad, haciendo desaparecer prejuicios, intolerancia y falta de comprensión. El desarrollo de un espíritu de solidaridad, probidad profesional, mejoramiento cívico, buena voluntad internacional y consolidación de la paz, preocupan la atención de los rotarios en todas partes del mundo.

“Alguien querrá poner en duda la importancia de nuestros esfuerzos, por el hecho de que se trata de esfuerzos individuales que no llegan hasta las esferas oficiales. Pero este sería un grave error, puesto que de una paz verdadera y estable puede resultar únicamente un permanente estado mental que aborrezca la violencia como medio de arreglar diferencias. Nosotros estamos convencidos que todos los litigios son susceptibles de solución por medio del arbitraje, cuando las partes interesadas desean someterse a él. Creemos, asimismo, que la paz impuesta a la fuerza abre camino para nue-

vos conflictos y que las ventajas que de ella se obtengan tienen poca valía. Así, hacemos cuanto podemos para diseminar esta idea, y cuando todos se den cuenta de que la guerra como medio de solucionar disputas internacionales es tan inadmisibile como es el uso de la fuerza para el arreglo de litigios particulares, la gestión diplomática hacia el establecimiento de la paz se facilitaría notablemente. En una palabra, creo que la verdadera solución de problema tan difícil descansa en la mente de los hombres.

“En este punto, el mundo, vacilante, busca el camino. Pero no existe hombre que no sepa que la civilización misma está en peligro. Viene bien a Rotary el esforzarse por mostrar el camino, porque no existe otra Institución en el mundo tan bien preparada para este objetivo, porque Rotary ha desarrollado el milagro de amistad y confianza entre hombres representativos de todos los dominios, sean estos geográficos, religiosos o filosóficos.

“Nunca me cansaré de poner énfasis en el hecho de que Rotary no es una filosofía sino “acción”. Si así no lo fuera, sería imposible que nuestros clubs, estuvieran formados por individuos de variadas nacionalidades y religiones, sosteniendo opiniones filosóficas y sociales diametralmente opuestas. Lo que da mayores relieves de belleza e influencia a nuestro movimiento, es el hecho de que todos estos hombres se hallan ligados por un ideal común—animados por el deseo de servir, sin necesidad de sacrificar sus propios intereses o menguar sus sentimientos personales.

“Rotary no debe y no desea asumir rol político alguno. Si las catástrofes fueran inevitables, Rotary no trataría de prevenirlas; pero el anhelo de Rotary es servir a la causa de paz internacional por medio de la buena voluntad de sus asociados y de sus conocimientos técnicos; busca formas de contribución a la creación de un ambiente de paz y confianza entre las gentes, ampliando sus puntos de vista, informándolas acerca de sus mutuas necesidades y aspiraciones; dando un poco más de luz, promoviendo un

poco más de comprensión internacional capaz de solucionar los problemas internacionales.

“Pero cuidémonos de interpretaciones erróneas al respecto. El espíritu internacional, tal como lo entendemos los rotarios, nada tiene que ver con la eliminación de fronteras y la supresión de las tradicionales características de cada país por medio de la fusión de todas las nacionalidades. Un internacionalismo de esta naturaleza, es diametralmente opuesto al nuestro. Nosotros nos esforzamos por lograr una armónica y pacífica coexistencia de todas las civilizaciones del mundo, cuya diversidad constituye la riqueza espiritual del mismo. En todos los países del orbe los rotarios se enorgullecen de ser patriotas acendrados, listos a sacrificarse por el bienestar de la colectividad nacional, de la que ellos forman parte, y son respetuosos de

sus leyes y costumbres. Pero no por esto los rotarios dejan de comprender y respetar el mismo proceder de parte de aquellos que están bajo la jurisdicción de otra nación.

“Por supuestos, no tenemos ni el poder ni el deseo de imponer nuestros puntos de vista a nuestros gobiernos; pero es evidente que, la opinión de hombres que ocupan lugar prominente en sus respectivos negocios y profesiones, opiniones basadas en el estudio imparcial con los acontecimientos, puede ser ayuda muy eficaz para los jefes de gobierno.

“Manteniéndose franco a si mismo, adhiriéndose a su brillante pasado y teniendo plena confianza en un futuro todavía más brillante, Rotary continuará siendo un eslabón muy fuerte entre los pueblos de la tierra y un instrumento muy útil para el afianzamiento de la paz del mundo”.

REUNIONES Y CAMARADERIA

Aunque después del discurso del Presidente se levantó la sesión, numerosos grupos de rotarios celebraron sesiones regionales. Así por ejemplo, hubo reuniones de los delegados de Inglaterra e Irlanda, la América Ibero y los Estados Unidos de América.

Una reunión de camaradería en la que participaron los jóvenes concurrentes a la Convención, tuvo lugar en la tarde del lunes.

Imponente resultó el espectáculo ofrecido en la noche del lunes en el “Civic Center” de San Francisco. Todos los edificios se hallaban poderosamente iluminados y las fuentes de agua con artísticos efectos luminosos ofrecían una vista grandiosa.

La esplanada del Palacio Municipal se hallaba llena de rotarios, que habían concurrido a la recepción en honor del Presidente Duperrey y su señora y de los otros directores internacionales y sus familias. El Gobernador Frank Merriam, de California, y el Alcalde Angelo J.

Rossi, de San Francisco, fueron los gentiles anfitriones de la noche.

El día martes fué dedicado casi exclusivamente a la consideración del segundo fin de Rotary. Más de cuarenta grupos de rotarios de muchas profesiones y negocios, se reunieron en grupos a fin de discutir varias fases de su respectivo negocio o profesión. Tanto la agricultura, como la industria petrolera, educación, leyes, maquinarias, medicina, periodismo, ferrocarriles, etc., etc., efectuaron sesiones en las que interesantes tópicos fueron discutidos.

Las damas asistentes a la Convención, visitaron el día martes varios puntos interesantes de San Francisco, tales como la Universidad de California en Berkeley, la Universidad de Palo Alto, el Condado de Marin y otros sitios a cual más interesantes.

Numerosos rotarios participaron en los torneos de golf efectuados por la tarde.

En la noche del martes se efectuaron comidas de camaradería internacional, en las que participaron rotarios proceden-

tes del Imperio Británico y de las naciones de habla castellana y portuguesa, acompañados de sus señoras. Prominentes rotarios norteamericanos asistieron a estas comidas, en calidad de invitados de honor.

La recepción y baile en honor del Presidente Duperrey y su señora y otros di-

rectores de Rotary Internacional, fué el acontecimiento social de mayor importancia durante la semana de la Convención. El aspecto internacional de la recepción y baile se puso en evidencia, cuando rotarios y sus señoras, procedentes de numerosos países, asistieron a la fiesta en elegantes vestidos característicos de sus propios países.

SESION PLENARIA DEL MIERCOLES 22 DE JUNIO

En la segunda sesión plenaria instalada el miércoles por la mañana, la influencia internacional de Rotary se puso de manifiesto una vez más, cuando siete oradores procedentes de todos los ámbitos de la tierra se dirigieron a la concurrencia para tratar, en brillantes discursos, acerca del tópico "Ejemplos de Servicio Internacional entre los Rotarios de mi País". El director de esta parte del programa fué Walter D. Head de Monclair, New Jersey, y tomaron parte en ella, Agripa Popescu, Gobernador del Distrito 84, Rumanía; Dr. Frantisek Kral, de Brno, Checoslovaquia; Charles Samuel, de Penang, Establecimientos del Estrecho, quién viajó cerca de 15.000

kilómetros para asistir a la Convención; Barón Harold de Bildt, del Cairo, Egipto; Fernando Carbajal, de Lima, Perú; C. S. Thacker, de Surat, India y Allen D. Albert, ex-Presidente de Rotary Internacional.

George C. Hager, de Chicago, Illinois, y Allen Street, de Oklahoma-City, Oklahoma, fueron postulados para la Presidencia de Rotary Internacional para el año de 1938-1939. Rufus F. Chapin, de Chicago, Tesorero de Rotary Internacional desde hace 26 años, fué reelecto para dicho cargo.

El Honorable Harold H. Burton, de Cleveland, Ohio, Estados Unidos de Norte América, pronunció un discurso que fué muy aplaudido. Bajo el título de "Nuevos Horizontes", el Alcalde Burton se refirió a los problemas de protección a la niñez y a la juventud.

NUEVOS HORIZONTES

Por el Honorable Harold H. Burton,
Cleveland, Ohio, EE. UU.

"Los hombres viven en proporción a sus horizontes. Hace dos generaciones el horizonte físico de la humanidad estaba limitado, generalmente, al radio de treinta o cuarenta kilómetros de un paseo en carruaje. El horizonte de amistades de un individuo se limitaba a las relaciones

que entablaba con la gente que iba a la iglesia, en las reuniones patrióticas o en las tiendas de la plaza mayor. El público que se mantenía al día de los acontecimientos, lo formaba un limitado número de personas pudientes o cultas que se suscribían a un periódico de la capital.

"Hoy día estos horizontes se han expandido más allá de la imaginación. Mientras que el hombre antes viajaba veinte o treinta kilómetros, hoy día vuela mil. Cada ciudad o villa de alguna importancia cuenta con uno o más periódicos; y mientras que hace algunos años

sus peroraciones estaban dirigidas a una audiencia de pocos cientos de personas, hoy, la radio-telefonía hace que su voz llegue con mayor claridad y fuerza a más de un millón de personas cómodamente sentadas en sus hogares.

“En esta forma el horizonte de actividades y la influencia del individuo se ha expandido en todas direcciones y en proporciones geométricas. Y, es así como la responsabilidad de los ciudadanos de hoy por el futuro de los niños y jóvenes de hoy, hombres y esperanza del mañana, se ha expandido en iguales proporciones. La necesidad de una dirección adecuada ha aumentado en proporción al número de niños y jóvenes que la necesitan y a su falta de conocimientos acerca de como deben conducirse ellos mismos.

“El frontispicio de la civilización también ha cambiado. Las fronteras de América ya no se encuentran en los terrenos poblados por indios que otrora sembraran terror. Ellas se encuentran en los grandes centros industriales, y es allí, señores, donde la democracia recibe sus más agudas y duras pruebas. Si el gobierno popular cae en esta Nación, estoy seguro que ello no ocurrirá en una ciudad pequeña. Las pequeñas ciudades y las pequeñas naciones han sido siempre las cunas de la democracia. No hay que olvidar que las pequeñas ciudades y las pequeñas naciones tienen sus problemas que resolver y que los niños y jóvenes de estas ciudades y naciones necesitan ayuda y estímulo para desarrollarse como verdaderos baluartes de la democracia.

“Pero las pruebas más críticas y recientes a que debe someterse la democracia, habrán de verificarse en nuevos campos; esto es, en ciudades de cien mil, quinientos mil, un millón y tres millo-

nes de habitantes. En estas metrópolis la necesidad de organización activa, es aún mayor, debido a la siempre creciente división de las clases obreras y al hecho de que todo hombre es dependiente de la acción individual de los otros miembros de la localidad. En dichas comunidades, miles de hombres, mujeres y niños cuentan con la cooperación no sólo de los negociantes e industriales, sino de cientos de miles de sus conciudadanos y el Gobierno para la provisión de sus alimentos, vestidos y habitación.

“En centros tan importantes, decisiones de trascendental carácter, son hechas diariamente por millares de adolescentes. Consciente o inconscientemente, ellos hacen selección, a veces irrevocable, entre una buena y una mala ciudadanía. En cada caso, la selección puede ser personal; pero el esfuerzo combinado puede construir una Nación sobre bases sólidas o destruirla.

“Bien podría merecer la atención de Rotary International, la necesidad ineludible de hacer buenos ciudadanos de aquellos que se han desviado del sendero de bien. Quizá la vida de la democracia dependerá en la batalla que se libere en el campo de prevención, de la delincuencia juvenil. Debemos combatir las mareas inundantes del crimen, de la misma manera que combatimos las aguas inundantes de nuestros grandes ríos.

“En los hombres de la juventud de hoy, descansa la América del mañana. Así, pues, apelo a vosotros para reiniciar con más bríos el programa de Rotary International en favor de la niñez y de la juventud, a fin de hacer de cada adolescente un buen ciudadano, hacerlo un amigo en lugar de un enemigo de América, desarrollando su mentalidad y ajustándola a los nuevos horizontes del mañana”.

El programa de la tarde fué dedicado a la discusión de problemas en los campos de trabajos pro-niñez, publicaciones de Club, régimen interior y relaciones internacionales.

Por la noche se efectuaron numerosas

comidas de Distrito. Los comedores de los principales hoteles de San Francisco, se vieron estrechos para dar cabida a los rotarios de los Estados Unidos y de otros países.

Las actividades del día jueves, dieron comienzo con la elección de Presidente de Rotary International para el año entrante. Las asambleas comenzaron muy por la mañana, destacándose aquellas para presidentes y secretarios de clubs de habla castellana e inglesa.

La tercera sesión plenaria, se instaló

a las nueve y cuarenta y cinco de la mañana. Importantes discursos sobre relaciones profesionales y régimen interior fueron la nota característica de la sesión. Paul P. Harris, Presidente Emérito de Rotary International, pronunció un elocuente discurso. El ex-Presidente de Rotary International, Almon E. Roth, de San Francisco, disertó sobre "Hombres y Navíos", interesante estudio clínico sobre relaciones obrero-patronales.

HOMBRES Y NAVIOS

Un estudio clínico de relaciones obrero-patronales, en uno de los puertos más turbulentos del mundo.

Por Almon E. Roth,

San Francisco, California, EE. UU.

"Me aventuro a decir que jamás en la historia del mundo ha existido un período como el presente, en que los problemas resultantes de la desocupación y de las relaciones obrero-patronales han tenido la importancia trascendental que hoy tienen para los ciudadanos de la mayoría de las naciones que se hallan representadas en esta gran reunión internacional. Estos problemas en esta gran reunión internacional, empero no son de origen reciente, sino que, desde tiempo inmemorial han sido una plaga de la humanidad y han perturbado el orden social y económico establecido. En realidad de verdad, el problema de la desocupación es tan viejo como la civilización misma.

"Hemos leído en la historia de tiempos antiguos, como las depresiones y los pánicos fueron uno de los mayores problemas de los gobiernos primitivos. Nosotros que vivimos en esta era moderna, gustamos de vanagloriarnos de los progresos hechos en el último siglo en

los campos de las ciencias, de las artes y de la mecánica.

"Al recorrer la mirada sobre este gran auditorio, no puedo menos que recordar que todos vosotros, con la excepción de representantes de tres naciones, habéis cruzado el océano para concurrir a esta gran reunión internacional. Por medio de la radiotelefonía os habéis mantenido en comunicación con vuestros hogares y no dudo que muchos de vosotros habéis usado el teléfono para comunicaros con vuestras oficinas u hogares. "Es dudoso el creer que exista alguna otra industria en la cual el hombre haya alcanzado mayor progreso, mecánicamente, que en la industria marítima. Si comparamos, por ejemplo, las facilidades de que habéis gozado en vuestro viaje, con las que habríais de haber tenido si esta Convención se hubiera efectuado en 1849, los comentarios serían diferentes. Algunos de vosotros tendrían que haber partido de vuestros países con seis y más meses de anticipación para llegar a tiempo. Los delegados de países europeos habrían necesitado treinta días para cruzar el Atlántico y más de cuatro meses para llegar a la costa del Pacífico. Habríais carecido en absoluto de noticias de vuestros hogares y hubiese sido necesario que en lugar de alimentos frescos y legumbres, os mantuviérais con carnes saladas y galletas. El cambio efectuado ha sido posible debido al genio inventivo del hombre y al progreso que hemos hecho en las ciencias aplicadas.

"El progreso ha sido tan grande, que el viaje en vapores, a través del océano,

que otrora fuera considerado como el más peligroso de los medios de transporte, sea hoy el más seguro de todos.

“Y, a pesar de todos estos adelantos, ninguno de vosotros que habéis llegado a estas playas a bordo de vapores, puede estar absolutamente seguro de que regresará a su país de acuerdo con el itinerario planeado; porque el hombre no ha logrado alcanzar igual progreso en el campo de las relaciones humanas. La ciencia nos ha provisto con los medios para viajar suave y seguramente, pero, desgraciadamente, al igual que en muchas industrias, en esta gran industria marítima, los patronos y los empleados no han llegado todavía a comprenderse y a cooperar en la realización de sus mutuas aspiraciones, sin el constante peligro de interrupciones causadas por disputas y faltas de comprensión.

“Debemos sonrojarnos con humildad, cuando confesamos nuestras grandes fallas en el campo de las relaciones humanas. A despecho de nuestros grandes progresos, todavía queremos ventilar las disputas internacionales, por el devastador medio de la guerra, simplemente porque no hemos llegado a dominar el arte de la convivencia entre las naciones. De la misma manera, nuestras diferencias industriales se arreglan por medio de huelgas y embargos las que, igualmente, causan a la humanidad miserias y pérdidas sin cuento.

“Aunque hemos hecho grandes progresos en tecnología, ninguna nación se basta a sí misma. En la mayoría de las naciones el proceso industrial depende de las materias primas que se extraen de las cuatro esquinas del mundo. Las huelgas que interrumpen el comercio en una nación, tienen consecuencia inmediata en la vida y en la industria de muchos otros países. Un ejemplo palpable de la interdependencia de las naciones se me ofreció, cuando recibí una carta de un biólogo residente en la lejana isla de Sandakan — una de las Filipinas —, quejándose amargamente, pues, a consecuencia de los 98 días de huelga marítima en la costa del Pacífico, se había visto privado de naranjas y lechugas de California.

“La industria marítima del mundo ha

sido siempre el “crisol” internacional de las relaciones industriales. Por el hecho de que esta industria se entiende en el acarreo de mercancías y pasajeros de país a país, sirve de barómetro de la prosperidad de las naciones individualmente, y del mundo en general.

“Los puertos del mundo han venido a ser, recientemente, las clínicas industriales en las que, patronos y empleados, se han esforzado por hallar una solución de sus problemas de relaciones industriales.

“En los países de habla inglesa, estas disputas industriales se conocen con el nombre de “malestar obrero”. Uno de nuestros líderes obreros dijo últimamente, que el nombre adecuado era “malestar patronal”.

“Si bien es cierto, que patronos y empleados pueden tener diversos puntos de vista respecto de los responsables por estas interrupciones de nuestra industria y comercio, creo que una y otra parte se darán cuenta de su importancia y de la necesidad imperativa de encontrar un remedio para su solución.

“La base de disputas obreras en la industria marítima a través del mundo, ahora ha sido amplificada, al incluirse en ella ciertos objetivos sociales y económicos que se encuentran fuera del radio de acción de las relaciones entre patrono y empleado y los que no pueden ser tenidos en cuenta por el patrono.

“Podría citar muchos casos, para probar que las causas que ocasionan interrupciones en el comercio y en la industria, son las mismas en todo el mundo. Y es, igualmente, interesante, el tener en cuenta que el proceso por el cual varias naciones se esfuerzan por encontrar una solución del problema, es el mismo.

“En los países de habla inglesa este proceso se conoce con el nombre de “collective bargaining” (convenio colectivo) el cual, en otras palabras, significa simplemente la realización de un contrato estipulando las condiciones de empleo y salario, entre una asociación representando a los empleados por un lado y el patrono u asociación de patronos por otro.

“El proceso del “convenio colectivo” envuelve ciertos factores. El primer requisito, es el reconocimiento del derecho que asiste a los empleados para llegar a un pacto o convenio colectivo.

“El segundo factor consiste, en la organización de las partes que van a convenir. En algunos países, patronos y empleados han sido organizados en asociaciones formadas sobre bases nacionales.

“Una vez que las partes interesadas en relaciones obreras han sido calificadas y su derecho para entrar en negociaciones ha sido reconocido, el paso a tomarse consiste en la preparación de contratos en los que se estipulen las condiciones de empleo. Como resultado de la experiencia obtenida, me siento muy optimista acerca del éxito que patronos y empleados pueden obtener en la verificación de contratos escritos en los que se estipulan claramente no solamente los salarios y horas de trabajo, sino muchos otros detalles pertinentes.

“Hemos adelantado mucho con la parte técnica, por decirlo así, del “convenio colectivo”, pero, desgraciadamente, los resultados no han sido del todo favorables en el campo de los hechos.

“La parte absurda de esta situación estriba en que, en cada caso en que hemos sufrido una obstrucción de trabajo, las partes interesadas han terminado por hacer lo que debieron haber hecho al principio; esto es, llegar a un acuerdo mutuo o someter la controversia a arbitraje. Ustedes harán bien en preguntarme, por qué hemos tenido obstrucción de trabajo.

“Hay infinidad de razones y ellas se aplican, casi sin excepción, universalmente.

“En primer lugar, la estructura de relaciones obreras en la industria marítima, es por maneras complicada y difícil.

“En lo que al patrono respecta, la situación se complica, por el hecho de que los miembros individuales de nuestras asociaciones marítimas, son rivales en un campo de negocios en que la competencia es de por sí aguda. De aquí, que es difícil, se darán cuenta de lo difícil que es el obtener la cooperación de compañías marítimas extranjeras, nacionales, subsidiarias e independientes.

“La segunda dificultad inherente estriba, en el hecho de que existe una casi absoluta falta de confianza en el proceso de arbitraje o mediación. Existen, en efecto, un número de objeciones razonadas acerca del proceso de arbitraje, de parte de los patronos.

“Un tercer factor en las dificultades de la industria marítima en sus relaciones obrero-patronales, es el que refiere al problema del dirigente obrero. En muchos casos, estos líderes obreros han sido electos, no en virtud de su habilidad y competencia para arreglar dificultades, sino más bien en virtud de su habilidad para causar dificultades; y, en la mayoría de los casos, un líder obrero conserva su puesto siempre que consiga privilegios y concesiones para aquellos que lo han elegido. A menudo estas concesiones y privilegios, son solicitadas cuando la industria marítima no se encuentra en posibilidades de concederlas, sin menoscabo de sus propios intereses.

“Otro factor—y en este caso se trata de la responsabilidad del patrono y no del obrero—, es la tendencia, a menudo necesidad, que las naciones tienen de hacer frente a la competencia internacional de bajos salarios y largas horas de trabajo con bajo costo de producción, a fin de competir en los mercados del mundo. En otras palabras, la competencia comercial se basa a menudo en salarios y horas de trabajo...

“Felizmente, el horizonte parece despejarse y bien se puede aseverar que estamos camino del progreso. Uno de los principales indicativos en este sentido, es el hecho de que, a través del mundo, se nota un mayor interés en el problema de relaciones industriales. En la mayoría de las naciones, el público se está dando cuenta de que a la larga es él, el que paga los gastos y tanto patronos como obreros han sido puestos sobre aviso de que deberán arreglar sus diferencias a fin de poder gozar del control y facilidades oficiales.

“No duda que las grandes pérdidas ocasionadas por las huelgas marítimas han despertado la conciencia pública, que ahora busca una solución definitiva del problema.

“Pero existe otra fase de este problema de relaciones industriales, que ha contribuido sobremedida para despertar el interés público.

“Los hechos ocurridos en varias naciones del mundo, indican a las claras, que la seguridad y consolidación del orden de cosas establecido dependen en larga escala del éxito que se obtenga en solucionar conflictos o disputas industriales. Desde la Gran Guerra, más de cuarenta y ocho países han cambiado sus formas de gobierno. Muchos de estos cambios, han sido logrados por medio de la revolución social.

“Tengo para mí, que en la mayoría de los casos uno de los factores contribuyentes más importantes en la inestabilidad social que ha resultado en el derrumbamiento de gobiernos establecidos, ha sido la falla de dichas naciones, en dar ocupación a sus ciudadanos y en proveerles de adecuadas relaciones obrero-patronales.

“En muchos casos los propugnadores de cambios gubernamentales y sociales, se han aprovechado de las dificultades obreras, como ayuda eficaz para realizar sus programas de revolución social. Aún en este país democrático en el que hoy nos hallamos reunidos, existen grupos organizados, que buscan toda oportunidad que disputas industriales les brindan, para coronar sus designios.

“Otro elemento muy potente en la solución de este problema, es aquel de interés personal de los empleados mismos. Felizmente, el empleado se va dando cuenta que él y el patrono, tienen intereses comunes hacia la operación adecuada del negocio, que proporciona a ambos un medio de vida, y que el éxito de la empresa, se realizará únicamente, cuando exista estabilidad en su funcionamiento.

“Durante el año último hubo 4,000 huelgas en los Estados Unidos, huelgas que resultaron en serias interrupciones del comercio y de la industria. Estas interrupciones dieron como resultado, la pérdida de 26 millones de días de trabajo y alrededor de un billón de dólares en salarios.

“Quizá ahora, estarán preguntándose Uds. qué tiene que ver esta disertación

con Rotary y sus objetivos. Personalmente, me hallo convencido de que la solución de nuestros problemas obrero-patronales ha venido a ser un hecho de trascendental importancia en el mundo y es tan fundamental en nuestras estructura social-económica, que Rotary podría adoptar como uno de sus objetivos en el campo de relaciones profesionales, el desarrollo de sólidos programas de relaciones industriales.

“Por el hecho de que Rotary cuenta entre sus socios representantes de la vida comercial y profesional, su situación es única, para llamar al interés del público hacia la necesidad de implantar relaciones equitativas entre el patrono y el empleado. Creo que podría realizar un gran servicio público, por medio de la promoción de un programa de relaciones industriales sólido y eficaz, con los siguientes objetivos:

“Salarios equitativos y horas de trabajo adecuadas, teniendo siempre en cuenta que hay un límite de salarios que no puede pasarse sin que se destruya la industria de la cual tanto el patrono como el obrero, obtienen su medio de vida. Por otro lado, existe asimismo, otro límite bajo el cual no pueden ir los salarios y dentro del cual los obreros podrán mantener un standard de vida decente y apropiado a las condiciones locales.

“Reconocimiento del derecho que asiste a los obreros para arreglos colectivos.

“Eliminación de injustas prácticas de parte del obrero y del patrono.

“Insistencia que una vez firmado un contrato, ambas partes habrán de someterse a él fielmente.

“Jamás encontraremos una panacea para los problemas de relaciones obreras. En lo fundamental siempre existirán divergencias entre los intereses de patronos y trabajadores. Unos y otros se empeñarán en defender sus respectivas posiciones y en ganar ventajas para sí. Lo más a que podemos aspirar, es a que tanto una parte como la otra adopten una actitud equitativa y honrada para con la otra; a que se creen medios pacíficos para el ajuste de las diferencias

que puedan surgir, sin incurrir en costosas interrupciones del trabajo, ni en innecesarias penalidades para las partes afectadas. Puesto que estos problemas, son de índole fundamental para el bienestar de cada uno de los pobladores de todas las naciones representadas en Rotary, y puesto que Rotary ha demostrado

su eficacia en el campo de las relaciones humanas, me atrevo a sugerir que los rotarios, en su capacidad individual, tomen interés, en la extensión toda del mundo rotario, por fomentar las buenas relaciones entre patronos y trabajadores”.

El mensaje de Paul P. Harris, Presidente Emérito de Rotary International, fué altamente idealista. Fueron las pa-

labras del profeta a sus discípulos, los 4.700 Rotary Clubs y los 2'000.000 de rotarios a través del Mundo.

MENSAJE A LA CONVENCION.

**POR EL PRESIDENTE EMERITO DE
ROTARY INTERNATIONAL, PAUL P.
HARRIS, CHICAGO, ILLINOIS,
EE. UU.**

“Confío que esta Convención será la mejor y la más provechosa de todas las hasta aquí realizadas. Si bien es cierto, que cada año ha sido rico en experiencias, no ha habido dos años iguales. Me parece que la característica distintiva de este año rotario ha sido una marcada tendencia a la internacionalidad. Por ello debemos estar agradecidos. Este cambio, empero, no ha ocurrido por medio del proceso revolucionario, sino más bien por medio del proceso evolutivo, como prueba del espíritu de tolerancia, paciencia y cooperación que han caracterizado siempre a Rotary.

“Dos factores han contribuido a este fin: el primero la celebración de la Convención del año pasado en Europa, y, el otro, la elección de un distinguido ciudadano de Francia, Maurice Duperrey, como el primer Presidente de Rotary International procedente de la Europa continental. A menudo se me ocurre, que Rotary debió haber nacido con buena estrella, pues, en más de una vez, las necesidades del momento han sido llenadas providencialmente. Pero, la elección de Maurice Duperrey para Presidente de la Institución, no fué puramente un asunto de suerte. Su elección elevó a la más al-

ta categoría en Rotary a sus grandes simpatías, reconocido talento y lealtad a prueba. Afortunadamente, su posición económica, le permitió dedicar todo su tiempo a Rotary. Las obligaciones del Presidente Internacional son numerosas, y estas obligaciones se hacen mayores cuando el Presidente reside al otro lado del mar.

“En una forma u otra, paso a paso, llegaremos a lograr integralmente el programa internacional de Rotary. El año que Maurice ha pasado en la presidencia, es un indicativo feliz, de que estamos en el camino que nos llevará a la meta definitiva de nuestros ideales internacionales. Maurice ha adquirido millares de amigos en los dos hemisferios y su personalidad cortés y bondadosa, jamás será olvidada.

“Además de la tendencia a la internacionalidad, el año pasado nos ha ofrecido, también, otra revelación que no puede pasarse por alto. Me refiero al marcado interés en los asuntos de Rotary International, junto con cierto espíritu de descontento. Este marcado interés y descontento son muy significantes.

“El aumento del interés y entusiasmo, produce siempre buenos resultados. Si todos los rotarios, ya sea que ellos sean directores o laboren simplemente en las filas, podrían dedicar el tiempo suficiente para interesarse profundamente en los asuntos de Rotary International, la condición ideal prevalecería y muchas de

las dificultades se resolverían por sí mismas.

"Ningún progreso notable ha sido hecho, sin que exista un espíritu de descontento. Satisfacción significa estancamiento. A medida que las instituciones avanzan en años, tienden a perder su prístino vigor. Los dirigentes temen el poner en práctica nuevas ideas, por temor de que suceda algo grave y, como es natural, como nada nuevo se hace nada nuevo sucede.

"Pero debe tenerse presente, que el descontento en Rotary no debe ser intolerante o enemistoso. No podemos permitir que se pongan cortapizas a nuestra causa con resentimientos personales.

"La mayoría de nosotros sabe muy bien, lo difícil que es el conseguir la completa armonía de una institución en un país o tan sólo en una ciudad. Rotary trata de poner bajo el mismo techo a personas de todas las razas, religiones y credos políticos, para trabajar por una causa común: la de servicio.

"El desarrollo del espíritu y de la moral de Rotary International, ha costado cuantiosas sumas de dinero e infinitos dolores.

"Pero el espíritu y la moral de Rotary International son más preciosos que el oro y la plata. Son el resultado de los sacrificios de millares de hombres. El destruir aquella moral, sería desastroso. Debemos ser sumamente cuidadosos, especialmente cuando discutimos asuntos de carácter internacional. Todo rotario, naturalmente, quiere entrañablemente a su propio país y precia muy en alto la honra del mismo.

"A menudo oímos, que algún rotario se desata contra Rotary por su llamada política sentimental en asuntos internacionales y acaba por atacar países cuyos hijos gozan del compañerismo de Rotary. Haciéndolo así, se olvida de que sus palabras serán causa de pesar para sus compañeros rotarios. Demanda que dichos países sean calificados como enemigos públicos y denunciados ante el mundo. Declara a los cuatro vientos,

que ya es tiempo de que Rotary abandone su política lánguida y asuma una posición de hombres en asuntos de carácter internacional. Pide a gritos que Rotary se movilice y que haga valer el peso de su influencia, a fin de que los "merodeadores internacionales" sean llamados a cuentas, a fin de que se salve la democracia, etc., etc.

"En los templos griegos, romanos y egipcios, había siempre un lugar de refugio, en la cual personas acusadas de violar la ley podían asilarse. Rotary también tiene su lugar de refugio, pero de otra especie. Hombres de diferentes razas y diferentes credos políticos han sido invitados a refugiarse en Rotary, con la seguridad de que sus opiniones serían respetadas y de que gozarían, al menos temporalmente, del amparo necesario. No podemos ser desleales para con nuestros amigos rotarios, dondequiera que se encuentren y cualesquiera que sean los países a los que ellos deban obediencia y respeto. Estas cosas, simplemente, no pueden ser practicadas en Rotary; hay muchas otras cosas que deben ser hechas y que producirán resultados. El socorrer a los afligidos, inocentes víctimas de la pestilencia, de la guerra y del hambre, está dentro de nuestras actividades. Rotary debe descollar, especialmente, en esto que tanta falta hace al mundo: urbanidad internacional. Deliberada, metódica y pacientemente hemos logrado reunir a los elementos disidentes de todos los ámbitos de la tierra en un compañerismo único, como una demostración palpable de que la época de los milagros no ha pasado todavía. La amistad es un solvente. Por medio de la amistad, montañas de disenso y discordia pueden reducirse a la nada; pero, nunca debemos poner dicha amistad a un lado, simplemente porque se presentan nuevas dificultades. La utilidad de la amistad, ha sido comprobada en más de un tercio de siglo y no debe ser abandonada hoy. Rotary es un compañerismo mundial de hombres de negocios y profesionales, para fomentar la buena voluntad y comprensión internacionales".

Los delegados votantes, se reunieron el jueves por la tarde, para elegir la Junta Directiva para el año 1938-1939, y para escuchar los informes de los directores de la Institución. Los informes del Presidente, Secretario y Tesorero fueron leídos en esta sesión.

El informe del Consejo de Legislación, fué considerado.

A las cuatro y media de la tarde del

jueves, se hizo la presentación de los trofeos en los varios concursos efectuados.

En la tarde del jueves, se efectuó un interesante paseo a la bahía de San Francisco. Los rotarios tuvieron oportunidad de admirar la ciudad iluminada, la Isla del Tesoro, los formidables puentes de la Puerta Dorada y el que une San Francisco con Oakland, etc., etc.

LA VOTACION PARA PRESIDENTE

George C. Hager, Resulta Electo

Existía gran expectativa por conocerse el resultado de la votación. El resultado de la votación fué, 2116 votos por

George C. Hager y 1933 por Allen Street. Tan pronto como los aplausos al vencedor habfan cesado, Allen Street, pidió que el voto sea declarado unánime. La declaración del Presidente Duperrey, de que "ambos son buenos rotarios", fué recibida con una salva de aplausos.

INFORME DEL COMITE DE ELECCIONES SOBRE LA ELECCION DE DIRECTORES DE R. I. PARA 1938-1939

Los delegados votantes de Gran Bretaña e Irlanda, hicieron la presentación del rotario G. M. Verra, 11 Reed de Southgate, Inglaterra como Director propuesto.

Los delegados votantes de los Rotary Club en Canadá y Terranova, postularon al rotario William R. Allen, de Montreal, Canadá.

Los delegados votantes de los Estados Unidos, ofrecieron los siguientes rotarios de los Rotary Clubs en los Estados Unidos de Norte América, como directores propuestos:

Frank C. Barnes, Manistee, Michigan
Karl Miller, Dodge City, Kansas
Allen L. Oliver, Cape Girardeau,
Missouri

Charles Reeve Vanneman, Albany,
New York

Richard H. Wells, Pocatello, Idaho

La Junta Directiva de Rotary International seleccionó, de los clubs situados fuera de las áreas arriba indicadas, a los siguientes rotarios para servir como directores de Rotary International:

Fernando Carbajal, Lima, Perú
Francisco Marseillán, Buenos Aires,
Argentina

Nils H. Parnmann, Oslo, Noruega
Agripa Popescu, Bucarest, Rumanía
Carlos P. Rómulo, Manila, Islas Filipinas.

Una vez que estos nombres fueron anunciados por el Comité respectivo, fueron unánimemente electos por el cuerpo de delegados votantes. El Presidente Duperrey, entonces, los declaró oficialmente electos como directores de Rotary International para el año 1938-1939.

las dificultades se resolverían por sí mismas.

"Ningún progreso notable ha sido hecho, sin que exista un espíritu de descontento. Satisfacción significa estancamiento. A medida que las instituciones avanzan en años, tienden a perder su prístino vigor. Los dirigentes temen el poner en práctica nuevas ideas, por temor de que suceda algo grave y, como es natural, como nada nuevo se hace nada nuevo sucede.

"Pero debe tenerse presente, que el descontento en Rotary no debe ser intolerante o enemistoso. No podemos permitir que se pongan cortapizas a nuestra causa con resentimientos personales.

"La mayoría de nosotros sabe muy bien, lo difícil que es el conseguir la completa armonía de una institución en un país o tan sólo en una ciudad. Rotary trata de poner bajo el mismo techo a personas de todas las razas, religiones y credos políticos, para trabajar por una causa común: la de servicio.

"El desarrollo del espíritu y de la moral de Rotary International, ha costado cuantiosas sumas de dinero e infinitos dolores.

"Pero el espíritu y la moral de Rotary International son más preciosos que el oro y la plata. Son el resultado de los sacrificios de millares de hombres. El destruir aquella moral, sería desastroso. Debemos ser sumamente cuidadosos, especialmente cuando discutimos asuntos de carácter internacional. Todo rotario, naturalmente, quiere entrañablemente a su propio país y precia muy en alto la honra del mismo.

"A menudo oímos, que algún rotario se desata contra Rotary por su llamada política sentimental en asuntos internacionales y acaba por atacar países cuyos hijos gozan del compañerismo de Rotary. Haciéndolo así, se olvida de que sus plabras serán causa de pesar para sus compañeros rotarios. Demanda que dichos países sean calificados como enemigos públicos y denunciados ante el mundo. Declara a los cuatro vientos,

que ya es tiempo de que Rotary abandone su política lánguida y asuma una posición de hombres en asuntos de carácter internacional. Pide a gritos que Rotary se movilice y que haga valer el peso de su influencia, a fin de que los "merodeadores internacionales" sean llamados a cuentas, a fin de que se salve la democracia, etc., etc.

"En los templos griegos, romanos y egipcios, había siempre un lugar de refugio, en la cual personas acusadas de violar la ley podían asilarse. Rotary también tiene su lugar de refugio, pero de otra especie. Hombres de diferentes razas y diferentes credos políticos han sido invitados a refugiarse en Rotary, con la seguridad de que sus opiniones serían respetadas y de que gozarían, al menos temporalmente, del amparo necesario. No podemos ser desleales para con nuestros amigos rotarios, dondequiera que se encuentren y cualesquiera que sean los países a los que ellos deban obediencia y respeto. Estas cosas, simplemente, no pueden ser practicadas en Rotary; hay muchas otras cosas que deben ser hechas y que producirán resultados. El socorrer a los afligidos, inocentes víctimas de la pestilencia, de la guerra y del hambre, está dentro de nuestras actividades. Rotary debe descollar, especialmente, en esto que tanta falta hace al mundo: urbanidad internacional. Deliberada, metódica y pacientemente hemos logrado reunir a los elementos disidentes de todos los ámbitos de la tierra en un compañerismo único, como una demostración palpable de que la época de los milagros no ha pasado todavía. La amistad es un solvente. Por medio de la amistad, montañas de disenfimiento y discordia pueden reducirse a la nada; pero, nunca debemos poner dicha amistad a un lado, simplemente porque se presentan nuevas dificultades. La utilidad de la amistad, ha sido comprobada en más de un tercio de siglo y no debe ser abandonada hoy. Rotary es un compañerismo mundial de hombres de negocios y profesionales, para fomentar la buena voluntad y comprensión internacionales".

Los delegados votantes, se reunieron el jueves por la tarde, para elegir la Junta Directiva para el año 1938-1939, y para escuchar los informes de los directores de la Institución. Los informes del Presidente, Secretario y Tesorero fueron leídos en esta sesión.

El informe del Consejo de Legislación, fué considerado.

A las cuatro y media de la tarde del

jueves, se hizo la presentación de los trofeos en los varios concursos efectuados.

En la tarde del jueves, se efectuó un interesante paseo a la bahía de San Francisco. Los rotarios tuvieron oportunidad de admirar la ciudad iluminada, la Isla del Tesoro, los formidables puentes de la Puerta Dorada y el que une San Francisco con Oakland, etc., etc.

LA VOTACION PARA PRESIDENTE

George C. Hager, Resulta Electo

Existía gran expectativa por conocerse el resultado de la votación. El resultado de la votación fué, 2116 votos por

George C. Hager y 1933 por Allen Street. Tan pronto como los aplausos al vencedor habían cesado, Allen Street, pidió que el voto sea declarado unánime. La declaración del Presidente Duperrey, de que "ambos son buenos rotarios", fué recibida con una salva de aplausos.

INFORME DEL COMITE DE ELECCIONES SOBRE LA ELECCION DE DIRECTORES DE R. I. PARA 1938-1939

Los delegados votantes de Gran Bretaña e Irlanda, hicieron la presentación del rotario G. M. Verra, 11 Reed de Southgate, Inglaterra como Director propuesto.

Los delegados votantes de los Rotary Club en Canadá y Terranova, postularon al rotario William R. Allen, de Montreal, Canadá.

Los delegados votantes de los Estados Unidos, ofrecieron los siguientes rotarios de los Rotary Clubs en los Estados Unidos de Norte América, como directores propuestos:

Frank C. Barnes, Manistee, Michigan
Karl Miller, Dodge City, Kansas
Allen L. Oliver, Cape Girardeau,
Missouri

Charles Reeve Vanneman, Albany,
New York

Richard H. Wells, Pocatello, Idaho

La Junta Directiva de Rotary International seleccionó, de los clubs situados fuera de las áreas arriba indicadas, a los siguientes rotarios para servir como directores de Rotary International:

Fernando Carbajal, Lima, Perú
Francisco Marseillán, Buenos Aires,
Argentina

Nils H. Parnmann, Oslo, Noruega
Agripa Popescu, Bucarest, Rumanía
Carlos P. Rómulo, Manila, Islas Filipinas.

Una vez que estos nombres fueron anunciados por el Comité respectivo, fueron unánimemente electos por el cuerpo de delegados votantes. El Presidente Duperrey, entonces, los declaró oficialmente electos como directores de Rotary International para el año 1938-1939.

INSCRIPCIONES

El informe del Comité de Inscripciones, de la Convención de San Francisco, indica que se inscribieron 10.409 personas y 407 niños menores de 16 años.

Las inscripciones se dividieron en la siguiente forma:

De los Estados Unidos (con la excepción de San Francisco).

1.351 clubs, 5.656 rotarios y 3.355 invitados.

El Rotary Club de San Francisco, ins-

cribió 375 rotarios y 457 invitados, o sea un total de 832.

La inscripción total de los Estados Unidos, fué 9.843.

De afuera de los Estados Unidos estuvieron representados 195 clubs, 334 rotarios y 232 invitados, o sea un total de 566.

La asistencia a la Convención de San Francisco, fué la más grande que registra la historia de Rotary, con la excepción de la Convención celebrada en Chicago en 1930, en celebración del vigésimo quinto aniversario de Rotary, y a la que asistieron 11.109 personas.

SESION PLENARIA DEL VIERNES 24 DE JUNIO

El último día de actividades de la Con-

vencción, fué una feliz culminación de las actividades de la semana. El Presidente anterior inmediato de Rotary International, Will R. Manier, Jr., pronunció un brillante discurso en el que trató de las posibilidades de Rotary para el futuro.

CONSTRUYAMOS PARA EL FUTURO

Por Will R. Manier, Jr., Nashville, Tenn.,
EE. UU.

“Como lo sabéis, pasado, presente y futuro son términos relativos. El presente es el futuro hacia el cual aquéllos miran en el pasado, y este presente pronto se convertirá en pasado, y el futuro que hoy anticipamos se convertirá en el presente.

“Así que, cuando nos proponemos construir para el futuro no podemos hacerlo adecuadamente sin tender la mirada al pasado y vemos cuales fueron las esperanzas de los rotarios del pasado acerca del futuro de Rotary. Haciéndolo así, llegaremos a la conclusión de que este gran movimiento rotario, ha sido una evolución, un proceso de prueba y error. Para mí, uno de los mejores pen-

samientos acerca de Rotary, es que nadie soñó este movimiento rotario en un solo sueño, sino que es la combinación de los pensamientos de muchos hombres.

“En el corto tiempo de 33 años no tenemos 500 Rotary clubs en los Estados Unidos, sino como 4.700 Rotary clubs en cosa de ochenta países del mundo. Se creyó al principio que ninguna ciudad con menos de 100.000 habitantes podría sostener un Rotary Club. Este límite de población se redujo luego a 75.000, 50.000, 25.000, 10.000, 5.000 y finalmente al punto cuando no existe límite de población alguno.

“Se me viene a la mente, que nosotros pensamos que este movimiento se extendería a través de los Estados Unidos, luego al Canadá, y pensamos que algún día llegaría al resto del mundo de habla inglesa, Gran Bretaña e Irlanda, Australia, Nueva Zelandia y Africa del Sur. Nadie, empero, pensó en la posibilidad de lle-

varlo a otros países que no fueran de habla inglesa.

—“Al organizar el primer Rotary Club en un país en que el inglés no era el idioma oficial, (La Habana, Cuba), lo hicimos con la condición de que la mayoría de sus miembros fueran rotarios de los Estados Unidos residentes allí.

—“Jamás nos imaginamos, que podríamos salvar todas las dificultades que se presentarían para la fundación de Rotary Clubs en Europa, o que Rotary llegaría hasta el Oriente, y que los japoneses los chinos formarían entusiastas Rotary Clubs.

—“Todo esto me hace creer que Rotary ha crecido en forma que sobrepasa todos los sueños imaginables, y que la expansión de Rotary ha seguido adelante, a pesar de la inercia de la naturaleza humana...

—“Toda persona en el mundo, tiene una de las dos inclinaciones cuando se trata de efectuar algún cambio: la del radical y la del conservador. Yo confío, por lo menos, que ninguno de nosotros será ultra-conservador y se resistirá a aceptar ningún cambio, o tan radical que desee que se efectúen cambios, sin que antes hayan sido considerados con el cuidado y medida necesarios.

—“Alguien ha dicho, que reaccionario es el que cree que nada de lo que ha sido hecho por primera vez ha sido hecho bien, y que radical es aquel que cree que nada se ha hecho bien antes. Personalmente, quisiera que todos los rotarios sean conservadores-liberales, cuidadosos, pero progresistas, hombres con el coraje necesario para efectuar cambios, pero con la sabiduría que se necesita para saber cuando se deben efectuarlos.

—“Así pues, en el proceso evolucionario de Rotary, en este proceso de prueba y error, nunca debemos permanecer estáticos. Debemos experimentar un cambio continuo, una mejora, por medio de Rotary International.

—“Quiero llamar la atención de Uds., al hecho de que no es posible considerar la administración de Rotary en la misma forma en que se puede considerar la administración de un Rotary Club, o de los Rotary Clubs en un Distrito, o de los Rotary Clubs en un solo país; porque Ro-

tary es una organización internacional con ramificaciones mundiales y en todos los problemas de Rotary debe tenerse en cuenta el elemento de la distancia y del tiempo.

—“Nuestros comités, juntas directivas, todo lo que tenemos en Rotary, debe ser, de hoy en adelante, enteramente internacional, porque Rotary es genuinamente internacional. Al considerar cambios en Rotary, yo me he acostumbrado a tomar en cuenta cuatro factores que creo son importantes: El primero es que, si es que se quiere efectuar algún cambio, debemos estar seguros de la necesidad del cambio y de la solución de un problema. Si es que no es así, no hay necesidad del cambio.

—“Luego, en segundo lugar, debemos ver que el cambio propuesto remedie la necesidad, o solucione el problema. Pero esto no es suficiente.

—“En tercer lugar, debemos estar seguros de que el tratar de solucionar el problema existente, no vamos a crear otras dificultades y otros problemas, como a menudo sucede.

—“Cuarto, hay que tener presente cuales son las posibilidades de que la Convención de Rotary International apruebe el cambio propuesto.

—“Al pasar un año de mi vida en el servicio de Rotary, como Presidente de Rotary International, a fin de justificar el tiempo que estaba dedicando a nuestro movimiento, creí necesario el llegar a una conclusión acerca de la meta de Rotary. Mi conclusión fué, que la meta de Rotary es, primero, organizar un Rotary Club en toda comunidad del mundo que pueda sostenerlo y que tenga en ella personas de temperamento rotario y cuyas clasificaciones estén claramente definidas. Esto quiere decir, que bien puede organizarse un Rotary Club en toda localidad donde existan individuos de estas condiciones, puesto que la experiencia nos enseña que un Club así fundado prospera. Segundo, el llenar todas las clasificaciones disponibles, en todos los Rotary Clubs a través del mundo, siempre que exista un elemento idóneo para llenarlas. Y, tercero, el desarrollo espiritual de cada rotario, por medio de educa-

ción rotaria, interpretación, o como os agrade mejor el llamarlo.

“Repito, si logramos estas tres cosas, habremos logrado la meta de Rotary.

“Detenéos a pensar por un momento, del tremendo mecanismo que habremos construído en el campo de comprensión internacional, buena voluntad y paz, si en lugar de tener 3,000 Rotary Clubs en los Estados Unidos, tenemos 5,000; si los 450 clubs en la Gran Bretaña se convierten en 1,000 y así sucesivamente alrededor del mundo. Pensad en lo que significaría para nosotros, tener 2,000 Rotary clubs en la China, 2,000 en la India, y entonces, en lugar de 4,700 Rotary Clubs, tendremos 7,000, 10,000, 12,000, o talvez 15,000.

“Este movimiento ha crecido siempre más allá de los límites de la imaginación. ¿No es este un pensamiento espléndido? Un Rotary Club en cada ciudad del mundo; todas las clasificaciones cubiertas; cada hombre un rotario. Esto es cien veces más importante, que el discutir sobre esto y lo de más allá, sobre la elec-

ción de Ejecutivos y resoluciones; pues que esto, se extiende más allá de los valles y de las montañas y es más grande que nosotros mismo.

“En más de una vez, he oído comentarios acerca de lo que será Rotary en el futuro y muchas veces no estoy de acuerdo porque parecen un poco exagerados. Pero, haced la predicción más exagerada de lo que podáis pensar acerca de Rotary y permitidme suponer, que Paul Harris y sus tres compañeros hubiese predicho, al fundar el primer Rotary Club, que Rotary sería lo que hoy es, y os podré asegurar que por exagerada que sea vuestra predicción, no sería tan exagerada, como lo hubiera sido la que Paul Harris habría hecho...

“Pero sí es que vamos a lograr todo esto, tenemos que educar a nuestros socios. Esto empieza en el corazón, pero debemos también usar nuestras cabezas. Así, pues, llevemos a nuestras ciudades las memorias agradables de esta Convención y tratemos de lograr la meta de Rotary”.

El programa siguió desarrollándose fielmente. Varios interesantes discursos de corta duración fueron oídos y el Director de la Convención, el Comité de Festejos y el Comité de Convenciones fueron presentados a la concurrencia en medio de cálidos aplausos.

Al finalizar la Convención, el Presidente Duperrey presentó a la concurrencia

al Presidente electo George C. Hager, quien a su vez presentó a los miembros de la Junta Directiva entrante. El Presidente Duperrey, también presentó a su señora esposa que ha viajado con él por tierra, aire y mar en los millares de kilómetros que han recorrido durante el año. Madame Duperrey obsequió a la señora de Hager un precioso bouquet de flores.

DISCURSO INAUGURAL DEL PRESIDENTE ENTRANTE

Por el Presidente-Electo George C. Hager, Chicago, Illinois, EE. UU.

“Quiero agradeceros profundamente por el alto honor que me habéis conferido, y me comprometo a hacer cuanto

de mi dependa, para corresponder a este honor.

“Pido a todos los rotarios del Mundo, que se enfrenten al año que se inicia con el firme propósito de hacer más real y más tangible que nunca el año rotario. Yo cumpliré con mi misión en la mejor forma que me permitan mis facultades. ¿Me prometéis vosotros hacer lo mismo

por vuestro Club y por vosotros mismos?

"Rotary pone énfasis en el individuo. Su desarrollo es la razón de ser de Rotary. Si cada uno de nosotros puede desterrar de su propio cerebro toda intolerancia racial o nacional, todo prejuicio torpe, nuestro avance no habrá sido pequeño. Y, si como individuos, llevamos a la práctica los tres primeros objetivos de Rotary, esto es, si servimos a nuestro

Club, a nuestra vocación y a nuestra comunidad, habremos hecho mucho hacia el fomento del cuarto objetivo de Rotary, pues, éste es el complemento de los tres.

"Gozemos de Rotary y de su compañerismo, pero descartemos la posibilidad de que los rotarios del futuro, al examinar nuestra conducta, puedan hacer esta reflexión: "Se les ofreció una amplia oportunidad de servir, ¿qué hicieron de ella?"

Y, cuando millares de voces se unieron en el canto de "Auld Lang Syne", la concurrencia se dió cuenta de que el telón final de la vigésima novena Convención de Rotary International estaba al caer.

En pocos minutos las caravanas de rotarios comenzaron a regresar a sus hogares. Había aglomeración en los hoteles; las estaciones de ferrocarril se hallaban repletas, e interminables hileras de automóviles empezaron a desfilar de

la ciudad, conduciendo a miles de rotarios que acababan de presenciar una manifestación grandiosa del ideal de servicio, y regresaban a sus localidades rebosantes de entusiasmos y dispuestos a poner en activa práctica las enseñanzas recibidas.

San Francisco, Rotary Club No. 2, y la vigésima-novena Convención de Rotary, habían dejado una impresión memorable en la memoria de los concurrentes.

OTROS SUCESOS IMPORTANTES EN LA CONVENCION

Debido a la gentileza de la National Broadcasting Company, el discurso del Presidente Duperrey, fué radiodifundido a más de cincuenta estaciones de radio en los Estados Unidos de América.

Adrián Rodríguez Gobernador del Distrito 23 (México), hizo viaje en automóvil desde la ciudad de Méjico hasta San Francisco... Francisco Marseillán, Director entrante de Rotary International, viajó por la vía aérea desde Buenos Aires... Manolo Galigarcía, Gobernador del Distrito 25, vino en automóvil desde Miami, acompañado de su esposa y de sus hermanitas.

La "Revista Rotaria" y "The Rotarian" tenían sus oficinas en el Auditorio Mu-

nicipal; habiendo sido muy visitadas por rotarios, que comentaban las muchas formas en que las dos publicaciones oficiales de Rotary International ayudan a los clubs en la preparación de programas, a más de constituir un caudal de información rotaria.

Numerosos mensajes fueron recibidos de parte de rotarios y Rotary Clubs a través del mundo. Entre las distinguidas personalidades que se sirvieron hacer llegar su voz de felicitación, cabe mencionarse a S.M. el Rey Leopoldo de Bélgica; al Presidente Albert Lebrun, de Francia, y al Presidente Franklin D. Roosevelt, de los Estados Unidos de América.

Los rotarios japoneses asistentes a la Convención, fueron anfitriones en un té suntuoso que tuvo lugar en la tarde del martes, a bordo del trasatlántico "Chichibu Maru".

El rotario Harry P. Leu, de Orlando, Florida, EE. UU. asistió a su decima-septima consecutiva Convención de Rotary en San Francisco. La primera Convención a la que él asistió, se celebró en Los Angeles en 1922. Pero, . . . George Harris, de Washington, D. C., lo ganó con nueve convenciones más. George ha asistido a veintitrés convenciones.

En una impresionante ceremonia efectuada el día jueves, en la Casa de la Amis-

tad, los rotarios de ocho diferentes países hicieron presentación de banderas al Club anfitrión, en prueba de solidaridad internacional. Los países que enviaron sus banderas fueron, Portugal, Ecuador, Irlanda, Japón, Chile Méjico, India y las Indias Holandesas.

Un almuerzo en honor del Alcalde de Cleveland, Ohio, señor Harold H. Burton, se efectuó el día miércoles. El Alcalde Burton, viajó en aeroplano a fin de asistir a la Convención.

3.696 Rotary Clubs estuvieron representados en la Convención. Estos clubs arrojaron un total de 4.259 votos, los que

gregados a los 68 votos de los directores internacionales presentes, hizo un total de 4.327 votos.

ACUERDO DE LA CONVENCION SOBRE LEGISLACION PROPUESTA

Modificación 38-1—Para modificar la disposición de los Estatutos referente a la organización de más de un Rotary Club en cada comunidad. **APROBADA CON MODIFICACIONES.**

Modificación 38-2 — Para establecer que cuando un socio activo de un Rotary Club cumpla la edad de 70 años, vendrá a ser, simultáneamente, socio de servicio anterior de su propio Club. **CONSIDERADO RETIRADO.**

Modificación 38-3—Para modificar las disposiciones del Reglamento de Rotary International relacionadas con el cambio de los límites de los distritos. **CONSIDERADO RETIRADO.**

Modificación 38-4 — Recomendaciones de la Comisión de Chicago, sobre Administración de Rotary International relativas a proyectos de modificaciones a los

Estatutos y Reglamento de Rotary International, para ser trasmitidas a Rotary International con el objeto de que se sometan a la consideración de la Convención de Rotary International de 1938. **CONSIDERADO RETIRADO.**

Modificación 38-5—Para establecer los medios para la elección de Secretario de Rotary International. **CONSIDERADO RETIRADO.**

Modificación 38-6 — Para establecer que cada Distrito de Rotary International, debidamente constituido, esté representado en el Consejo de Legislación y prescribiendo la manera en que este representante será seleccionado. **CONSIDERADO RETIRADO.**

Modificación 38-7—Para establecer en cada Convención anual, la celebración de asambleas especiales de rotarios procedentes de un país, o de un grupo de países en los que existan Rotary clubs. **CONSIDERADO RETIRADO.**

Modificación 38-8—Para establecer la división en distritos del territorio cubierto por clubs miembros de Rotary International. CONSIDERADO RETIRADO.

Modificación 38-9—Para aclarar la autonomía de clubs miembros de Rotary International. CONSIDERADO RETIRADO.

Modificación 38-10 — Para aumentar los deberes del Comité de Estatutos y Reglamento de Rotary International. CONSIDERADO RETIRADO.

Modificación 38-11 — Para efectuar cambios en la composición del Consejo de Legislación. APROBADO.

Modificación 38-12—Para puntualizar en el Reglamento de Rotary International, los poderes y prerrogativas que la Junta Directiva puede delegar al Comité Ejecutivo. APROBADO CON MODIFICACIONES.

Modificación 38-13 — Para llevar a la práctica varias recomendaciones de la Comisión de Administración de Rotary International, para aclarar o modificar varias estipulaciones de los Estatutos y Reglamento de Rotary International. APROBADO.

Modificación 38-14—Para aclarar las estipulaciones de los Estatutos de Rotary International, en lo que respecta a las facultades delegadas a la Junta Directiva para efectuar gastos y limitando sus poderes en lo que a contraer obligaciones se refiere. APROBADO CON MODIFICACIONES.

Modificación 38-15—Para definir la posición de los exfuncionarios de Rotary International. APROBADO.

Modificación 38-16 — Para modificar las estipulaciones del Reglamento de Rotary International, referentes a las vacantes en el cargo de Gobernador de Distrito.

Modificación 38-17 — Para modificar las estipulaciones del Reglamento de Rotary International, referente a las pro-

posiciones preconferencia de Gobernador de Distrito. APROBADO CON MODIFICACIONES.

Modificación 38-18 — Para establecer la terminación de la calidad de miembro de un Club por la Junta Directiva del mismo y por cualquier razón que la Junta estime suficiente. APROBADO.

Modificación 38-19—Para modificar la terminología en varias partes de los Estatutos y Reglamento de Rotary International y el modelo de Estatutos del Club. APROBADO.

Modificación 38-20 — Para modificar los Estatutos y Reglamento de Rotary International, con referencia a la administración en Gran Bretaña e Irlanda. APROBADO CON MODIFICACIONES.

Acuerdo 38-21—Para indicar la aprobación de la Convención de Rotary International, acerca de las modificaciones efectuadas en los Estatutos de Rotary International-Association for Great Britain and Ireland, relacionadas con la administración en la Gran Bretaña e Irlanda. APROBADO.

Acuerdo 38-22—Para revisar el texto del Reglamento para el concurso de asistencia, en el sentido de que la fecha final para la presentación del informe de los clubs sea el diez de cada mes y el informe del Gobernador a Rotary International el 17 de cada mes. APROBADO.

Acuerdo 38-23—Para expresar la execración de la guerra como medio de zanjar disputas internacionales. CONSIDERADO RETIRADO.

Acuerdo 38-24—Para expresar el sentir, de que no se elija Presidente de Rotary International, de una misma nacionalidad, por más de tres años consecutivos. APROBADO.

Acuerdo 38-26 — Para establecer un "Día Rotario de Buena Voluntad". CONSIDERADO RETIRADO y sometido a la Junta Directiva.

Acuerdo 38-27—Para efectuar la elección de directores de R. I. para las regiones de los Estados Unidos por regiones territoriales. CONSIDERADO RETIRADO.

Acuerdo 38-28—Para estimular a los Rotary Clubs, a que estudien el problema de mayor continuidad en la Junta Directiva de R. I. APROBADO.

Acuerdo 38-29—Para proveer la elec-

ción de directores de R. I. por períodos de dos años. CONSIDERADO RETIRADO.

Acuerdo 38-31—Referente al proyecto para incrementar fondos para la Fundación Rotaria. APROBADO.

Acuerdo 38-32—Para estudiar la posibilidad de establecer una nueva categoría de miembro activo en Rotary Clubs. APROBADO.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

C. G. Salas y Salinas é hijo

LIMA Y PACASMAYO

IMPORTADORES - EXPORTADORES - COMISIONISTAS - CONSIGNATARIOS

OFICINA EN LIMA: SAN JOSE No. 311 — CASILLA No. 1178 — OFICINA EN

PACASMAYO: RIVERA No. 26 — CASILLA No. 53

DIRECCION TELEGRAFICA: " C A R S A L A S "

Mociones presentadas y aprobadas en la Asamblea Consultiva Ibero-Americana de San Francisco de California

JUNIO DE 1938.

“CONSIDERANDO:

Que sería un vínculo excelente entre los Rotary Clubs de la América-Ibera y la Secretaría de R.I., si el encargado del Departamento Ibero-Americano conociera más estrechamente a los rotarios y a los países con las cuales está constantemente en relación; y considerando además, que sería de positivo beneficio para Rotary, que el rotario Juan Roger, visite los Rotary Clubs en la América Ibera, no con propósitos de expansión, la que está admirablemente atendida por los rotarios Jim Roth y Lana Sarrate, sino para guiarlos y conocerlos mejor;

RESUELVE:

Pedir a la Junta Directiva de Rotary International, que el encargado del Departamento Ibero-Americano, Juan Roger, realice este año una jira por la América Ibera con el objeto de adquirir un conocimiento personal de los Rotary clubs y de los rotarios, familiarizándose con las necesidades peculiares de los Rotary clubs en dichos países; a fin de que de esta manera la Secretaría Central de R. I., pueda servir aún más eficientemente a dichos clubs, de acuerdo con las características de los mismos y de los países en que se hallan situados”.

Esta moción fué aprobada unánimemente.

El Gobernador Galigarcía del Distrito 5, (Cuba), presenta la siguiente moción, la cual fué aprobada unánimemente.

“Que la Asamblea Consultiva Ibero-Americana aconseje a los Distritos, la celebración (de reuniones extraordinarias de funcionarios, a los seis meses de haberse celebrado la Asamblea Distrital”.

“Se somete a la consideración de la Asamblea Consultiva Ibero-Americana, que solicite de la Junta Directiva de R. I., que en lo sucesivo en la Asamblea Consultiva Ibero-Americana, se unifiquen todas las Asambleas por grupos de habla española, para hacer una sola Asamblea; donde se discutirán todos los aspectos de interés y evitando los pequeños grupos que pudieran tener una asistencia pobre, disminuyendo por tanto, el entusiasmo”.

Se aprobó unánimemente esta moción.

“La Asamblea Consultiva Ibero-Americana acordó dedicar un recuerdo sentido a los compañeros españoles ausentes, y expresar el dolor que embarga a los rotarios ibero-americanos, por la tremenda tragedia que actualmente tiene lugar en la Madre Patria”.

“La Asamblea Consultiva Ibero-Americana dá un voto de simpatía y agradecimiento por los espléndidos servicios que prestan a los Rotary clubs de habla española y portuguesa, los compañeros Juan Roger, Manuel Hinojosa-Flores y Jim Roth; y hace constar que éstos compañeros desempeñan sus funciones a la entera satisfacción de los ro-

tarios de Ibero-América. De modo especial, la Asamblea hace constar los beneficios incalculables que "Revista Rotaria" presta a nuestros Distritos bajo la dirección del distinguido compañero Manuel Hinojosa Flores".

El Gobernador Galigarcía, (Distrito 25, Cuba), presentó la siguiente moción, la cual, después de discutida, fué aceptada por aclamación:

"Someter a la consideración de la Asamblea Consultiva Ibero-Americana, que a través de sus Distritos se haga una propaganda, delegando a los médicos de sus clubs, para que se haga una

los Ibero-Americanos, toda la información para llenar esta finalidad".

Tras una prolongada discusión relacionada con la posible creación de uno o dos Comité Consultivos Ibero-Americanos o Consejos de Cooperación Ibero-Americanos, la Asamblea Consultiva Ibero-Americana, acordó recomendar a la Junta Directiva de R.I., que se delegue el estudio de este asunto en el ex-Director Internacional don Felipe Silva; quien, para ello, podrá asesorarse de los elementos que estime convenientes.

A pedido del Gobernador nombrado



El Presidente cesante de R.I. Sr. Mauricio Duperrey, en unión de distinguidas damas y caballeros rotarios, visitando un hermoso Templo de San Francisco de California, cuyos Prelados, también aparecen.

En esta vista se ve al Gobernador del Distrito 23, Sr. Adolfo E. Antroy y su familia, y a cuya gentileza debemos esta foto.

Igualmente, vemos en ella, al Gobernador de nuestro Distrito Sr. Andrés F. Dasso, su señora esposa y señorita hija.

perfecta información de los postulados del Dr. Carlos Finlay, cubano, que liberó a la humanidad de una de las enfermedades más graves que ha padecido el hombre, la fiebre amarilla, demostrando que su agente de trasmisión es el mosquito. Con tal objeto el Distrito 25, enviará oportunamente, a todos los Distritos. Gustavo Alvarez, se aprobó la siguiente

moción:

"Que Rotary Internacional pida a la Oficina Pan-Americana de Washington, que gestione la construcción de la carretera Pan-Americana y para que los países respectivos, se interesen por la rápida terminación de la misma".

"A moción del Presidente de la Asamblea Consultiva Ibero-Americana, Sr. Armando de Arruda Pereira, los asistentes se pusieron de pié por unos segundos, en recuerdo del desaparecido rotario y ex-Gobernador del antiguo Distrito 64 de R.I., (Chile), Dr. Dn. Luis Calvo-Mackenna, muerto últimamente".

"El Distrito 25 somete a la consideración de la Asamblea Consultiva Ibero-Americana, la recomendación a los Distritos Ibero-Americanos, del trabajo del Dr. Gustavo Odio de Granda, del Rotary Club de la Habana, presentado en la Conferencia Distrital celebrada en Sagua la Grande, en relación a la intensificación de las investigaciones del origen del cáncer, cuyo título es: "America entera unida, puede ser la que descubra el origen del cáncer. Luchemos por esta idea".

"La Asamblea Consultiva Ibero-Americana considera de suma importancia este asunto y lo traslada a la Junta Directiva de R.I., para que estudie los medios naturales para su realización, y solicita de los gobernadores de Ibero-América, que lleven a sus Distritos esta idea, para que a través de sus clubs se estimule a los Poderes Públicos, para la más fácil realización de este empeño".

Esta moción se aprobó unánimemente.

"La Asamblea Consultiva Ibero-Americana, reunida en San Francisco, recomienda a Rotary Internacional, que se imprima una edición económica del "Manual Rotario", para su distribución gratuita a todos los nuevos socios".

Esta moción se aprobó unánimemente.

"La Asamblea Consultiva Ibero-Americana, resuelve iniciar una acción en los diversos países del mundo, para informar a quién corresponda, que el Premio Nobel de la Paz debiera ser discernido a Paul Harris, como el mejor exponente del movimiento mundial que trabaja por la paz y el acercamiento entre los pueblos, pidiendo a la Junta Directiva de R.I., que realice las gestiones que considere pertinentes".

Se aprobó esta moción unánimemente.

"La Asamblea Consultiva Ibero-Americana de la 29a. Convención de R. I., reunida en San Francisco de California, resuelve:

Hacer suyo el proyecto del Rotary Club de Valparaíso, Chile, sobre un concurso de "Historia Pacifista Ibero-Americana", y solicitar de los directores de R.I., que consideren la idea propuesta y, si merece su aprobación, que recomienden a los gobernadores de Distrito en la América-Ibera, que presten su más decidido apoyo y cooperación.

La Asamblea acuerda, además, encomendar al Club de Valparaíso, la adopción de todas las medidas necesarias para obtener la más pronta realización del proyecto; y, en especial, que se dirija a los clubs de las capitales de los países aludidos, solicitándoles la constitución de comisiones permanentes, exclusivamente dedicadas a este fin".

Esta moción se aprobó unánimemente.

A continuación se dan a conocer los siguientes detalles del proyecto en cuestión:

"El Rotary Club de Valparaíso, estimando que la falta de unión entre los pueblos que forman la familia humana, se debe en gran parte a la forma fragmentaria y local como se concibe y se enseña la historia; propone a todos los Rotary Clubs de la América Latina, la creación de un premio para la mejor historia que se escriba sobre el origen, nacimiento y desarrollo de la civilización latino-americana, tomada en un conjunto como un solo fenómeno histórico.

Esta historia deberá ser lo suficientemente sucinta y comprensiva, como para que pueda servir de texto de enseñanza en la asignatura del ramo, y ha de estar inspirada en el deseo de despertar en la juventud la idea de la unidad, de la aventura humana sobre la tierra, y ha de estar escrita en forma que, tienda a reemplazar el odio, las rivalidades y recelos, por el amor, la cooperación y la confianza entre todos los pueblos, y en especial entre pueblos latino-americanos que son de una misma raza y tienen múltiples lazos de afinidad.

Memorias Rotarias

MEMORIA DEL ROTARY CLUB DE TARMA, DURANTE EL AÑO SOCIAL-ROTARIO 1937-38, PRESENTADA POR SU PRESIDENTE SR. CESAR A. O'PHELAN.

Estimables damas rotarias:
Queridos amigos rotarios:

Hace un año, que por tercera vez asumí a la Presidencia de Rotary Club de Tarma, nuestra querida Institución, que el 20 del actual ha cumplido seis años de labor ininterrumpida.

Es de protocolo el hacer a fin de año, una síntesis de nuestros trabajos; pero a la verdad, es que no quisiera quitar mucho tiempo al esplendor de esta noche embellecida con la presencia de distinguidas damas, con que la gentileza de nuestro Presidente electo don Antonino L. Paredes y su gentil hermana Srta. Juanita Paredes, han querido obsequiarnos. Pero, es el caso que debo hablaros sobre tres puntos principales de nuestras labores del año que acaba de terminar; que para nosotros los rotarios son tres peldaños que hemos subido en la escalera ascendente que nos conduce hacia la antesala del deber cumplido, deber que nos hemos impuesto a nosotros mismos por propia voluntad.

Nivelación de la Tarifa de Rodaje y Validez de la Placa Única de Rodaje en todo el País. — Las gestiones iniciadas en nuestro Rotary Club, a partir del 8 de agosto de 1934, han tenido su culminación en la ley N° 8584, que acaba de poner en práctica el Supremo Gobierno, y en las cuales hemos contado con la colaboración de 25 Rotary Clubs del Perú, establecidos en las 25 ciudades más importantes de nuestra República. Este gran triunfo de nuestro pequeño Rotary Club, significa que, las razones que nos indu-

jerón a defender a ese inmenso sector de gente de trabajo, — los obreros del volante —, fueron verdaderamente tomadas en cuenta. La desigualdad en que se encontraban los dueños de camiones y carros provincianos, con los de la Capital de la República, al extremo que el vehículo inscrito en Provincias, que hacía viajes a Lima, tenía que verse obligado a pagar derechos cuádruples de Rodaje, y a estar sujetos sus conductores al abuso del policía de tráfico y de empleados inescrupulosos, que causaban pérdidas de tiempo y dinero; fué materia de un estudio detenido de nuestra Institución, cuyos trabajos finales fueron encomendados al Touring Club Peruano y a la Asociación de Importadores de Automóviles y Anexos; quienes, por indicación del Supremo Gobierno, establecieron las bases de una reglamentación adecuada que pusiera a todos los industriales del volante en igual condición dentro de todo el País. Recuerdo la sesión intercristadina de Limatambo, en la que pude hablar a los componentes de los Rotary Clubs de Lima y Callao en pleno, sobre este punto; y recuerdo también, la cooperación decidida de don Eduardo Dibós D., Alcalde de la ciudad de Lima y Presidente de las instituciones a que me refiero en este párrafo.

Las felicitaciones recibidas por Rotary de Tarma, han sido muchas; y dañando mi modestia, debo declarar que como iniciador de la nivelación y validez de la placa única, he recibido muchas comunicaciones de importadores de automóviles. Y lo que es más, la REVISTA

ROTARIA, que circula entre todos los Rotary Clubs y rotarios del Universo y que se edita en Chicago, en su edición de junio de 1938, publica este acontecimiento, y el que seguramente será tomado en cuenta en otros países.

Conferencia de Tarma. — Nuestra ciudad mereció la máxima distinción rotaria, al ser elegida, en el Cusco, como sede de la Décima Conferencia del Perú. Saben Uds. bien, que en el mes de abril se dieron cita aquí, 130 rotarios y damas rotarias, y que el éxito alcanzado en Tarma fué rotundo. Hablaros de los promeriores, sería repetir lo que todos los rotativos de Lima y Provincias han dicho, así también como "EL ROTARIO PERUANO" y tantas otras revistas, que han hecho resonar el nombre de Tarma. La colaboración desinteresada de nuestro compañero rotario don Adolfo Dextre, nos obsequió un número extraordinario de su diario "LA VOZ DE TARMA".

Los muchísimos mensajes que hemos recibido, revelan que todo ha sido posible, para que nuestros visitantes llevarán la mejor impresión a su partida.

La Conferencia de Tarma ha tenido la virtud de reunir a gentes de ideales comunes. A respetables personalidades de las principales ciudades del País, ciudadanos todos, que laboramos en el Orbe, en las hermosas cruzadas de amor y servicio; de amistad y trabajo; de orden y desinterés personal.

Hemos cultivado amistades que han fortalecido nuestros espíritus y acrecentado nuestra fé rotaria; lo cuál es bastante para hacernos triunfar en esta época de incompreensiones.

Mis amigos rotarios, han recibido palabras de satisfacción cada vez que regresaba de una Conferencia a la que acudía presuroso en representación de Rotary de Tarma; pero esta vez que se trata de haberse realizado la Conferencia en Tarma, en esta querida tierra, enmudece mi voz y con los brazos en alto doy gracias a Dios, por habernos proporcionado horas tan felices.

Es mi deseo hoy, agradecer de todo corazón a los rotarios y damas rotarias de esta ciudad, que han sabido demostrar todo lo que son capaces cuando se en-

tregan por enteros en la prosecución de sus trabajos. Hemos pasado por la hora de fuego, y ha sido el éxito el que nos ha sonreído en todo momento.

Gimnasio Infantil. — Este año ha cumplido Rotary de Tarma con su promesa de honor, y podemos los rotarios tarmeños estar satisfechos de haber contribuido con una obra en provecho de la comunidad. Debemos sentirnos felices cada uno de nosotros, porque en esta época del positivismo egoísta, acabamos de enseñar esta lección: Que sí es muy bueno saber gastar los dineros del pueblo en obras de utilidad, es más noble aprender a invertir su propio dinero en beneficio de los demás.

Me congratula mucho dejar constancia, que la obra del Gimnasio Infantil, es únicamente, obra de rotarios activos y honorarios de Tarma. Todos hemos contribuido a la medida de nuestros esfuerzos, para financiar los gastos y los que suman a cerca de S/o. 3.000-.

Ya me habéis escuchado los tres puntos principales de mi charla; y como en Rotary todos colaboramos en todo, luego de las palabras que nos dirá nuestro Presidente electo don Antonino, nuestro incansable Secretario Sr. Londoña, nos dará a conocer otros detalles importantes de su cargo.

Compañeros rotarios:

Hoy que dejo la Dirección de nuestro Rotary Club, me siento muy feliz, porque he podido, una vez más, comprobar la grandeza de Rotary, que forja hombres que pocos en número, saben organizarse y desenvolverse en tal forma, que llegan prestos al éxito.

Mi querido Antonino:

Te hago entrega de la Presidencia de Rotary Club de Tarma, y estoy seguro que tu rectitud y hombría de bien, cualidades innatas en tí, le harán surgir y ocupar siempre el nivel que le corresponde como Institución de Primer Orden.

Muchas gracias señorita Juanita Paredes, por habernos brindado esta noche tan linda y que nosotros los rotarios apreciamos en lo que vale.

Mil gracias a todos, por haberme escuchado.

MEMORIA DEL ROTARY CLUB DE TACNA, DURANTE EL
AÑO SOCIAL-ROTARIO 1937-38, PRESENTADA POR SU PRESI-
DENTE SR. ALFREDO CASABONNE.

De acuerdo con los Estatutos y Reglamento Interno, me es grato dar cuenta de la vida institucional del Rotary Club de Tacna, en el período 1937-38, que, por segunda vez, he tenido la honrosa satisfacción de presidir, por benévola designación de mis compañeros.

La labor de un Club rotario, si bien estriba en la actividad desplegada por su Junta Directiva, dejaría de llevar a la práctica su finalidad en pro del bien común, si no contara con la entusiasta e inteligente colaboración de todos los compañeros.

Es sólo, pues, mediante la subdivisión del trabajo que norma la vida de un Club Rotario, que es posible traducir a acción los bellos postulados de R.I.

El trabajo realizado durante el año social de 1937-38, que paso a reseñar sucintamente, es, pues, el exponente del grado de entusiasmo, espíritu de colaboración y fé que los compañeros del Club han puesto en los ideales de R.I., cuyo principio fundamental no es otro que el cultivo y fomento de un sentido social de la amistad, con miras al bien colectivo, a la prosperidad, a la comprensión y a la paz.

ROTARY INTERNACIONAL

Los destinos institucionales de Rotary han estado presididos durante el año 1937-38, por una de las figuras más destacadas de rotarismo mundial, por Maurice Duperrey. La elección recaída en tan prominente rotario galo, actualizaron en Rotary su condición de internacional. Maurice Duperrey, consecuente con su afán de estimular el movimiento rotario sud-americano, que ya tiene proporciones importantes dentro del rotarismo mundial, recorrió en setiembre próximo pasado, los Clubs latino-americanos, dando lugar a realizaciones felices de acercamiento y comprensión internacional; como, entre otras, las actuaciones en Arica, Hito-Concordia de la frontera peruano-chilena en Tacna; confraternizando así, personalmente con rotarios peruanos, chilenos y bolivianos.

La Secretaría Central de Chicago, siguiendo su acostumbrada política de estrecha colaboración con los 4400 Clubs, repartidos en las cinco partes del Mundo, ha hecho llegar a nosotros su estímulo y orientaciones, mediante la frecuente correspondencia que ha sostenido con el Club.

GOBERNACION

El Distrito 71, que comprende los 28 Clubs Rotarios peruanos, ha estado presidido por el distinguido compañero don Rodolfo Valdez, cuya actuación entusiasta, activa e inteligente, es bien conocida por los compañeros. Realizó su visita a Tacna en mayo último, brindando a nuestro Club la satisfacción de acogerlo cordialmente en su seno y recoger sus enseñanzas y acertadas orientaciones.

JUNTA DIRECTIVA

Han colaborado eficazmente conmigo en la ardua labor de Directiva, los apreciados compañeros:

Roe y Malpartida, en la Vice-Presidencia, Auza, en la Secretaría, Johanson, en la Pro-Secretaría, Taulé, en la Tesorería, Vásquez, como Macero y Woods y Ego Aguirre, como Directores.

COMITE DE ORIENTACIONES Y FINES

Además, del Presidente y Secretario, en condición de miembros natos de este

Comité, él ha estado integrado por los siguientes compañeros:

Luis Días, Presidente del Comité de Régimen Interior;

Ego-Aguirre y Barrios, del Sub-Comité de Clasificaciones y Socios;

Taulé, Vásquez y Johanson, del Sub-Comité de Compañerismo;

Montes, Publicidad;

Mavila, Presidente del Comité de Asuntos de Interés Público;

Bravo Mejía, Medina y Núñez Landa, del Sub-Comité Pro-Juventud;

Chiarella y Montes, del Sub-Comité de Turismo y Vialidad;

Malpartida, del Comité de Relaciones Profesionales, y

Woods, Cooper y Vélez, del Comité de Relaciones Internacionales.

El Club ha celebrado 47 sesiones Generales, y 7 de Directiva.

El número de socios en la actualidad, es de 16.

NUEVOS SOCIOS

Se han incorporado a las filas del Club, los compañeros Artieda y Chávez.

SOCIOS RETIRADOS

Por haberse ausentado de la localidad, se han alejado de nuestro Club, privándonos de su valioso concurso, los rotarios Núñez Landa y Montes. Y por renuncia, a título de descanso, después de algunos años de activa y acertada labor rotaria, y con cargo de reincorporarse oportunamente, los compañeros Woods y Roe.

ACCION ROTARIA DEL CLUB DURANTE EL PRESENTE AÑO

El campo de acción rotaria es muy amplio. Para ello es preciso contar con la decidida colaboración de los diferentes Comités del Club. Sólo así, es posible hacer sentir la influencia de Rotary en obras de carácter social y en iniciativas de bien público. Pero, no siempre el número de asuntos que requiere la atención de un Club, están dentro de sus posibilidades. Durante el año social de 1937-38, se ha tratado de orientar las ac-

tividades del Club, preferentemente hacia la niñez y juventud, por estar en ella cifrado el porvenir de la Nación; obteniendo becas para jóvenes laceneños egresados del Colegio Nacional de Varones, como la que otorgara, a principios del año en curso, la Sociedad Nacional Agraria, a nuestra solicitud y como demostración del interés que le merece todo lo que se relaciona con esta histórica tierra. Constituido el Jurado, que por designación de dicha Sociedad Agraria, lo presidió el suscrito, en su carácter de Presidente del Rotary Club de Tacna, y lo integraron el rotario Bravo Mejía, como Director del Colegio Nacional de Varones, y don Enrique Quijano, en su condición de Director de la Sociedad de Beneficencia Pública, se acordó por unanimidad favorecer con la beca al joven Elard Visscher, él que, actualmente, cursa el primer año de Agronomía en la Escuela Nacional de Agricultura de Lima.

En beneficio de niños indigentes, hemos instituido la venta de "Coronas de Caridad", para cuyo efecto existe un Comité, que lo forman el Vice-Presidente del Club, el Tesorero, y el Presidente del Sub-Comité Pro-juventud. El producto de la venta de "Coronas de Caridad", según relación pasada por el compañero Tesorero don Alfredo Taulé, correspondiente a los meses de setiembre próximo pasado, a febrero del año en curso, arroja la suma de S/o. 86.—, que, con lo que se obtenga en los meses próximos, se destinará para reparto de ropa, en ocasión de la Pascua, a los niños pobres. Falta hacer labor de publicidad, con el objeto de que se conozcan en el público, la finalidad de bien social que tiene el expendio de dichas "Coronas de Caridad".

Atendiendo a la sugestión del Rotary Club de Arequipa, nuestro Club auspició, con la colaboración del Club Social Unión, el concierto que ofreciera con tanto éxito la precoz pianista, niñita Sonia Vargas. El rotario Luis Díaz, tuvo a su cargo, en forma galana y conceptuosa, las palabras de presentación de la precoz artista. El concierto benefició a la niña Sonia Vargas, con la suma de S/o. 126.—.

Preocupados por la influencia perjudicial que puede ejercer en los niños, la exhibición de películas inapropiadas en las matinées de los domingos y días feriados, se hicieron gestiones, tanto con el Sr. Batts, Empresario del Cine local, como interesando al Rotary Club de Lima, por medio del Comité Inter-Clubs, para que la programación que con gran anticipación se hace desde la Capital, fuera más adecuada, procurando en lo posible, la misma fuera de carácter educativo.

El Rotary Club de Tacna, como autor de la iniciativa y auspiciador de los desayunos escolares, que durante tres años consecutivos han beneficiado tanto a los escolares pobres de Tacna, no ha omitido gestión alguna para procurar la reanudación de esta obra social. Con los óbolos que con tal fin se han conseguido, de S/o. 300.00 del Banco Italiano, S/o. 200.00 del Banco Popular del Perú, mediante la generosa y siempre entusiasta colaboración de la señora Paulita de Cazorla y solicitud de las damas rotarias tacneñas, y S/o. 300.00 con que contribuye la Sociedad de Beneficencia Pública de Tacna, respondiendo al pedido de nuestro Club; creemos pueda reiniciarse los desayunos escolares a partir del quince del mes en curso.

Asimismo, es preocupación constante del Club, el restablecimiento de las Colonias Climáticas de Vacaciones, para el próximo año, que con tanto éxito se realizaron bajo nuestros auspicios durante los veranos de 1936 y 1937, en la playa "Las Rocas"; y que, no estando dentro de nuestro alcance asumir la obra definitivamente, gestionamos que el Estado consigne en su Presupuesto, un subsidio de S/o. 1.500, a S/o. 2.000; extendiendo así hasta Tacna, la acción de bien social, que con el aplauso general, viene llevando a efecto en otros lugares de la República.

CONSTRUCCION DE UN ESTADIO

Hemos iniciado activas gestiones por medio del infatigable rotario y ex-Gobernador del Distrito, y Presidente de la Federación Peruana de Deportes, don Eduardo Dibós Dammert, y nuestro ex-

compañero rotario Comandante don Genaro Matos, para conseguir que sea una realidad la construcción de un Estadio en esta localidad, que comprenda una cancha de foot-ball, de basket-ball y tenis, a fin de que en Tacna se fomente y desarrollen los deportes en condiciones adecuadas, dada la trascendencia que los mismos tienen, en la salud y vigor de la raza.

DONATIVOS

En ocasión de la Pascua, para el reparto de ropa a los niños pobres, nuestro Club obsequió la suma de S/o. 41.00. Y para la fiesta hípica del 6 de agosto, "Día de la Caballería", organizada por el Regimiento Húsares de Junfn, se donó un objeto de arte.

Atendiendo a la sugestión del Alcalde del Cuzco, se obsequió un ejemplar de la obra "VIGIL", para la Biblioteca Municipal de esa ciudad.

ACTIVIDADES DE CARACTER CIVICO

El Estado tiene en Tacna por encarar uno de los problemas básicos de su economía: el de la irrigación, donde reside el porvenir de Tacna. Y es que sólo, con el aumento de sus fuentes de producción, podrá esta histórica y querida tierra tacneña adquirir autonomía económica y recobrar la importancia que tuvo en el pasado. Prueba del auge económico de entonces, está en su extendido radio urbano y en obra de arquitectura de tanto aliento, como la Catedral inconclusa.

Afortunadamente, a raíz de la visita que hiciera a Tacna, el Director de Aguas e Irrigación, ingeniero Sr. Lazarte, el Estado ha dispuesto el estudio de obras de revestimiento del Uchusuma y Caplina, con el propósito de afrontar en breve el estudio integral del problema. Ha quedado constituido un Comité Pro-irrigación en Tacna, que lo preside dignamente, el distinguido rotario don Luis Díaz y un Sub-Comité con sede en Lima. Y Rotary, que viene persiguiendo la realización de tan patriótica obra desde hace algunos años, mediante la presencia del Compañero Malpartida, en la última Convención Distrital Rotaria, realizada

en Tarma en abril último, se ha conseguido una resolución distrital, en virtud de la cual acordaron, patrióticamente, los 28 Clubs rotarios de la República, solidarizarse con nuestro Club en su justa aspiración de conseguir que en el Presupuesto del Estado, se consigne la partida correspondiente para la irrigación de las feraces tierras tacneñas. Para ello, contamos también, con el decidido apoyo de don Gonzalo Becerra, Prefecto del Departamento.

VIALIDAD

Los frutos del plan vial que lleva a efecto el Estado en el País, ya se aprecian en Tacna. Hasta ayer, aislada virtualmente esta región del resto de la República, se encuentra ya unida a Puno por la carretera que debe inaugurarse en breve. El tráfico de camiones es intenso: son quince carros — promedio semanal — del movimiento de carga con Puno. Y aún cuando falta mucho, para la terminación de la carretera Tacna-Moquegua-Arequipa, el intercambio con dichas zonas por vías terrestres, es también apreciable. Asimismo, ocurre con lo, cuya carretera continúa construyéndose. Es por esto que Rotary, al apludir al Supremo Gobierno por su programa caminero, también se ha interesado, dirigiéndose al Ministerio de Hacienda, a fin de que el Comercio de Exportación de lanas procedentes de Puno, que se ha iniciado por esta zona, no sufra desmedro con la última Resolución de Aduanas, con la que se suprime de la nomenclatura, la clasificación de "Lana de Alpaca de Tacna", solidarizándose así, con las gestiones que al efecto hace la Cámara de Comercio y Agricultura, en defensa de los legítimos derechos de Tacna, que por un excesivo celo o incomprensión del comercio exportador de Arequipa, se ha querido dañar a la economía de la región. Es de esperarse que, con el apoyo que al efecto viene ofreciéndonos la primera autoridad departamental, pueda resolverse la cuestión, favorablemente para los intereses comerciales de Tacna. Asimismo, acertadamente, ha comprendido el Rotary Club de Tacna, que el complemento

de la vialidad reside en la rápida comunicación radio-telegráfica, y se ha asociado al pedido de la Cámara de Comercio y Agricultura, gestionando con la Dirección General de Correos y Telégrafos, para que pronto sea un hecho la comunicación radio-telegráfica con Puno, y ampliando el pedido, en el sentido de que además se tome en consideración la necesidad patriótica de unir, mediante una línea telegráfica Tarata con Puno, a fin de vincular también a todos los pueblos intermedios.

TURNO MEDICO NOCTURNO Y TURNO DE BOTICAS

También se ha considerado en nuestro Club, la necesidad de establecer en la localidad, al igual que en otras ciudades del País, el turno médico nocturno, que tan necesario es para casos de urgencia; cuya cuestión aún no está resuelta en Tacna. Asimismo, se hicieron gestiones a fin de que en el turno de boticas, sólo se comprendieran aquellas que tuvieran una provisión adecuada para casos de inmediata atención nocturna.

VUELTA A TACNA DEL ESCUADRON HUSARES DE JUNIN

Por razones obvias, relacionadas con la necesidad de crear fuentes de consumo en Tacna, se hicieron gestiones para conseguir el retorno de una fracción del Regimiento Húsares de Junín, que, durante muchos meses, se mantuvo en Arequipa. A los pasos que al efecto, diera nuestro distinguido compañero rotario Comandante Mavila, vino también a coadyuvar las gestiones que, a nuestra solicitud, hiciera don Eduardo Dibós Dammer, ante el Ministerio de la Guerra, lográndose la vuelta de dicho Escuadrón.

EROGACIONES PRO-MONUMENTO BOLOGNESI

En mi carácter de Presidente del Rotary Club, he tenido a mi cargo la Tesorería del Comité mencionado; y esta grata ocasión la aprovecho, para dar cuenta de las siguientes erogaciones con que patrióticamente han contribuido va-

ACTUACIONES SOLEMNES.

rias instituciones y personas del País, respondiendo a la sugestión de nuestro Club y del Comité Central de Tacna: Sociedad de Tiro de Casagrande, S/o. 100.-; Rotary Club de Lambayeque, S/o. 99.00; del Past-Presidente del Rotary Club de Arequipa, compañero César Bustamante, S/o. 40.00; Rotary Club de Cerro de Pasco, S/o. 50.00; Rotary Club de Sullana, S/o. 50.00; Sociedad de Tiro Chiclayo No. 77, S/o. 41.00; el recordado Coronel Sotillo, S/o. 20.00; Rotary Club de Chiclayo, S/o. 242.74, y por erogación recogida entre varias personas de Arequipa, por el citado rotario Sr. Bustamante, S/o. 80.00. lo que, unido al producto líquido de la Velada que se llevara a efecto con tanto éxito en Tacna, de S/o. 776.26, ascienden a la fecha los fondos del Comité Central Pro-Monumento Bolognesi, a S/o. 1.437.59. El Sub-Comité de Lima, cuenta también, con fondos erogados por varios Ministerios. La erección del monumento en Tacna, al héroe máximo de nuestra nacionalidad, es una de las legítimas aspiraciones, no sólo en esta tierra, sino del País entero.

VOTO DE ESTIMULO

Considerando que es acción rotaria también, estimular y aplaudir todo aquello que se traduzca en mejora de la higiene pública, nos fué grato expresar en una de nuestras últimas sesiones, nuestro aliento y estímulo al Alcalde de Tacna, compañero Barrios, por el reciente establecimiento de camiones de baja policía, y formular nuestros votos porque continúen con éxito sus gestiones al frente del Municipio tacneño.

ACTUACION DEL COLEGIO NACIONAL DE VARONES EN HOMENAJE A ROTARY

Con motivo de la conferencia que sustentara el compañero Malpartida, en dicho plantel, se realizó una significativa actuación en homenaje a Rotary. Fué grato advertir en esta oportunidad, el espíritu de orden y disciplina del alumnado del Plantel, que tan acertadamente dirije el rotario Sr. Bravo Mejía.

El Año Social-Rotario 1937-38, marcará época en los anales de latino-américa, por la grata oportunidad que ofreciera la visita del Presidente de Rotary Internacional Sr. Duperrey, para estrechar las relaciones fraternas de los rotarios del Continente Sud-Americano. Brindó la oportunidad de que en Arica, se realizara la concentración de rotarios de Iquique, Tacna, Arica, La Paz y Moquegua. A dicha intercitadina, concurrimos, casi en su totalidad, los rotarios tacneños, acompañados de damas rotarianas. La acogida que nos ofrecieron los rotarios chilenos, fué cordial y de franca camaradería y amistad. Corrió a cargo del compañero Malpartida, la ponencia del Rotary Club de Tacna, que, a elección del mismo, versó sobre la "Educación de los niños dentro de un espíritu de buena voluntad, y paz internacional", que informa el cuarto postulado de Rotary Internacional, mereciendo cálidos aplausos de la concurrencia.

En el Hito-Concordia, de la frontera peruano-chilena, a iniciativa del Rotary Club de Arica, se colocó una placa conmemorativa de la amistad de ambos países hermanos, cuya bella inscripción es la siguiente: "Nuestra amistad será perdurable mientras haya un Sol que nos alumbré y una Estrella que nos aliente".

Y en Tacna, adquirió contornos de un verdadero acontecimiento social-rotario de amistad internacional, la comida concierto en honor del Presidente Internacional Sr. Duperrey y señora, realizada en el local, — cedido galantemente por el Presidente, — del Casino de la Guardia Civil, a solicitud de nuestro compañero Mavila. A esta manifestación concurren los rotarios de Iquique, Arica, Moquegua y Tacna, y damas rotarianas, y asistencia especial del Prefecto Accidental Sr. Morosini, del Gobernador chileno del Distrito 64, Dr. Araos Díaz, del Presidente del Rotary Club de Arica, Coronel Nelson Fuenzalida, y Presidente del Rotary Club de Iquique, señor Héctor Canevaro, quién nos obsequiara una bandera chilena, que coservamos como símbolo de amistad internacional. Terminó brillantemente este homenaje, con

los himnos del Perú, Chile, Bolivia y Francia.

En estas actuaciones se cambiaron discursos muy significativos y cordiales, entre el Presidente Internacional Sr. Dupperrey, quién destacó, en forma magnífica, los postulados de Rotary Internacional; el Gobernador Araos Díaz y los Presidentes de Rotary Club de Arica y Rotary Club de Taena.

SESION CON DAMAS EN HOMENAJE AL ANIVERSARIO DE CHILE

Respondiendo a la inspiración rotaria y traduciendo sentimientos de auténtica amistad, como rotarios peruanos, geográficamente los más próximos a Chile, y al igual que el Rotary Club de Arica, que conmemorara solemnemente nuestro aniversario patrio del 28 de julio; nuestro Club celebró el aniversario de Chile, el 18 de setiembre, con una sesión especial con damas, realizada con la presencia del digno Cónsul de Chile señor Luis Morand Dumas, su distinguida señora, la señora Coralí Quintana, y los amigos Morgan y señora.

FECHAS RECORDADAS

Se conmemoraron en nuestras sesiones-almuerzos, por los miembros del Comité de Relaciones Internacionales, los aniversarios de Estados Unidos, Venezuela, Francia, Colombia, Bolivia, México, Italia, Gran Bretaña y Argentina. Asimismo, se conmemoraron el aniversario patrio, el 28 de julio, y los aniversarios de la Batalla de Junín el 6 de agosto; la reincorporación de Taena el 28 de agosto; la Batalla de Angamos el 8 de octubre; la Batalla de Arica, el 7 de junio, y la Batalla del Campo de la Alianza, el 26 de mayo, enviándose en estas dos últimas fechas, ofrendas florales.

COMISIONES ESPECIALES

Defiriendo a la gentil invitación del Rotary Club de Arica, el suserito, en compañía de los rotarios Taulé y Malpartida, concurrimos a la sesión extraordinaria que celebró dicho Club, con motivo de la visita del Delegado de Rotary

Internacional, rotario Sr. Carlos Lana Sarrate.

CONFERENCIA DISTRITAL DE TARMA

Llevó nuestra representación a dicha concentración de rotarios peruanos, del Distrito 71, en su carácter de Presidente electo, el compañero Malpartida. Su actuación, como en otras oportunidades, fué destacada, mereciendo la felicitación del Gobernador don Rodolfo.

ROTARIOS VISITANTES

Consecuentes con las normas rotarias de acercamiento inter-clubs, nos han visitado, aprovechando de su paso por Taena, los siguientes rotarios: Letelier, del Club de Arica; Fuenzalida, del Club de Arica; Bustamante, del Club de Arequipa; Hurriaga, del Club de Arica; De la Peña, del Club de Arequipa; Repetto, del Club de Puno, y Harold Barber, del Club de Arica; brindándonos la grata oportunidad de acojerlos cordialmente y hacerlos partícipes de nuestras sesiones.

INVITADOS ESPECIALES

Han realizado las sesiones de nuestro Club con su presencia, respondiendo a las invitaciones que les hicieramos en un afán de extensión cordial que informa la ideología rotaria: el Coronel Cortés, digno Cónsul de la República hermana de Bolivia; el señor Peralta, Administrador de Aguas; el ingeniero Sr. Mauricio Flores Córdova; don Domingo Barros Parada, Cónsul de Chile en el Ecuador; De las Casas, Delegado de la Superintendencia de Bancos; Capitán Vegas; don Luis E. Santana; el Mayor Abelardo Vildoso; el Dr. José B. Vélez; don Enrique Quijano, Director de la Sociedad de Beneficencia; el Sr. Eduardo Tavolara; el ingeniero Sr. Reinaldi, y los ingenieros, Concklin, Góngora y Del Solar, que estuvieran en ésta, en misión especial de la Sociedad Nacional Agraria; los ingenieros Unzaga y Talledo, de la Dirección de Aguas e Irrigación y Sanidad Vegetal, respectivamente; el Superintendente General de Hacienda, Dr. E-

milio Rodríguez Larraín, y el ingeniero Sr. Marca Romero, encargado de los estudios de irrigación de la pampa de Ite.

CHARLAS

De acuerdo con el programa de actividades de nuestro Club, han sustentado charlas los siguientes compañeros:

Mavila, sobre "Labor rotaria en actividades de carácter cívico";
Auza, sobre "El Día de las Américas";
Núñez Landa, sobre "Alcoholismo";
Vasquez, sobre "Enseñanza Agrícola Extensiva";
Auza, conmemorando el armisticio;
Chávez, sobre "Panamericanismo";
Malpartida, sobre "El nuevo Código Civil" y
Ego-Aguirre, sobre "Estadística Aduanera de Tacna".

HIMNO ROTARIO

Se recibió un hermoso himno rotario, compuesto por la señora Elvira de Muñoz Llosa, que gentilmente dedicara al Rotary Club de Tacna.

TESORERIA

Don Alfredo Taulé, ha tenido a su cargo la Tesorería, laborando con entusiasmo y dinamismo en la ardua labor de financiar las obligaciones del Club, para con Rotary Internacional y la Goberna-

ción. Por el informe que nos ha presentado acerca del año económico que hoy termina, es fácil advertir el estado en que se encuentran las obligaciones del Club, y las de los socios para con la institución.

NUEVA DIRECTIVA

Cumpliendo con los Estatutos, oportunamente se procedió a la elección de la nueva Junta Directiva para el período 1938-39, con el siguiente resultado:

Presidente, Malpartida;
Vice-Presidente, Bravo Mejía;
Secretario, Auza;
Pro-Secretario, Johanson;
Tesorero, Taulé;
Macerero, Artieda;
Directores, Mavila y Chávez.

La buena marcha y prosperidad de nuestro Club, está asegurada con tan acertada elección, dada la reconocida capacidad y fé rotaria del compañero don Oscar, que presidirá la Junta; así como la de los demás compañeros de Directiva. Y para terminar, séame permitido renovar a todos y cada uno de mis compañeros rotarios, mi agradecimiento muy sentido, por la valiosa colaboración que me brindaran durante los dos años que he tenido el honor de presidir los destinos institucionales del querido Rotary Club de Tacna.

Muchas gracias.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Socios de los Rotary Clubs Peruanos

Nómina de lo Socios del Rotary Club de Tacna

Auza, Guillermo
Instituciones Sociales — Beneficencia Pública.

Artieda, Ricardo
Agricultura — Cultivo de la vid.

Barrios, Francisco
Industrias — Aguas gaseosas.

Bravo Mejía, Gonzalo
Gobierno — Escuelas Secundarias.

Cooper, Myer
Electricidad — Servicio de luz y fuerza.

Casabonne, Alfredo
Finanzas — Bancos de crédito.

Chiarella, Antonio
Agricultura — Ganadería.

Chávez, Alejandro
Gobierno — Circunscripción Provincial.

Ego-Aguirre, Rubén
Gobierno — Aduanas.

Malpartida, Oscar
Leyes — Judicatura.

Medina, José
Gobierno — Escuelas Públicas.

Mavila, Julio
Gobierno — Comandancia de Armas.

Taule, Alfredo
Comunicaciones — Cables.

Vasquez, Nicolás
Ingeniería — Agronomía.

Velez, Héctor
Industrias — Elaboración de aguardientes.

Nómina de los Socios del Rotary Club de Abancay

Aranibar, Alberto
Ingeniería — Agronomía.

Alarcón, Juan Cancio
Abarrotes - Ventas por menor.

Arrisueño, Grimaldo
Transportes — Camiones.

Barrionuevo, Roberto
Leyes — Judicatura.

Busch, Carlos
Medicina — Cirugía.

Bertti, Aquiles
Maderas — Aserradero.

Gamero, Carlos A.
Electricidad — Servicio de luz y fuerza.

Giraldéz, Alfredo
Ingeniería — Minas.

Herrera, Nicanor
Alcohol — Fabricación.

Moscoso, Oscar
Fincas rústicas — Administración.

Mujica, David
Periodismo.

Pinto, Alejandro
Servicios Sociales — Beneficencia Pública.

Robertti, César
Vinos — Fabricación.

Roel, Carlos
Finanzas — Recaudación de Impuestos.

Samanez, Daniel
Trigo — Cultivo.

Villavicencio, Dimas
Ingeniería — Civil.

Záa, Alberto
Leyes — Cortes de Justicia.

Nómina de los Socios del Rotary Club de Cajabamba

Alegría, Arturo
Ganadería — Pieles y ganado
caballar.

Barrueto, Max R.
Educación — Enseñanza Pri-
maria.

Berendshon, Max
Agricultura — Cultivo de la
coca.

Burgos, Octavio
Industrias — Fabricación de
chancaca.

Cárdenas, Edilberto
Comercio — Venta de abarro-
tes.

Castillo, Mario
Construcciones — Carreteras.

Caballero, Abel
Comercio — Locería.

Flores, Heli
Licores — Venta de bebidas.

Flores Tello, A.
Educación — Escuelas Ele-
mentales.

Faloón, Genaro
Comercio — Venta de géneros.

Figueroa, Alberto
Gobierno — Recaudación de
Impuestos.

Guevara, Guillermo
Periodismo.

Iparraguirre, Carlos
Agricultura — Sembrío caña
de azúcar.

Iparraguirre, Constante
Agricultura — Cultivo de viñas

Pereyra, José
Comercio — Expendio de sal.

Quispe, Eusebio
Comercio — Ferretería.

Rosell, Vicente Eduardo
Industrias — Fabricación de
mantequilla.

Rosell, Juan Miguel
Ganadería — Engorde de
gado vacuno.

Rosell, Pío Vicente
Ganadería — Cría de ganado
vacuno.

Santa María, Raúl H.
Leyes — Judicatura.

Urbina, Felipe
Notaría Pública.

Villar, Rodolfo
Comunicaciones — Telégrafos.

Nómina de los Socios del Rotary Club de Iquitos

Aguiña del, Carlos E.
Farmacia.

Appolonio, Alejandro
Teléfonos.

Basuroo, Alfredo
Ingeniería Sanitaria.

Bonilla, Carlos
Aserraderos.

Chenivesse, Emilio
Venta de maderas.

Donayre Mesía, Aquiles
Cirugía dental.

Garofa Torres, Luis
Ingeniería Civil.

Garofa, José
Fuerzas terrestres.

Garofa, Santiago
Agencia bancaria.

Gonzales Iglesias, José
Ingeniería naval.

Gonzales Wills, Rafael
Medicina de niños.

Habich de, Eduardo
Ingeniería de minas.

Hubner, José
Ingeniería de construcciones.

**Holte Castello de,
Edmundo**
Consulado.

Lozano, José de J.
Electrotécnica.

Lozano, Marcelo
Sanidad pública.

Morey, Manuel I.
Importación de mercaderías.

Marín, Julio
Medicina.

Meneses, Variato
Exportación de taguas.

Magalhaes, Teodoro
Consulado.

Napanga, Julio
Bacteriólogo.

Peña Alegría, Manuel
Ingeniería agronómica.

Suarez, Antonino
Fabricación de ladrillos.

**Silva Santisteban,
Antonio**
Servicio militar (Ejército)

Sevilla, Joaquín
Marina nacional.

Tejada, Mario C.
Prensa.

Valentín E., Luis
Sanidad militar.

Wood Massey, O.
Navegación.

Del Gobernador del Distrito 71 a los Presidentes y Secretarios de los Clubs.

(Carta del mes de Setiembre)

Viaje del Presidente de R. I. Sr. George C. Hager

El 18 de agosto último, se embarcó en New York nuestro Presidente Hager, en compañía de su distinguida esposa, con rumbo al Continente europeo; para asistir a la Conferencia Regional Rotaria de Europa, Africa del Norte y de la Región Oriental del Mediterraneo y la que se ha efectuado en los días 2, 3 y 4 del presente mes.

Terminada esta Conferencia, el Presidente visitará París, Bruselas, Amberes, Londres, Hungría, Finlandia, Ladvia, Estonia, Yugoslavia, Polonia, Lituania y Rusia. También hará una visita a la Oficina Continental europea de Zurich; debiendo emprender viaje de regreso a principios de octubre.

Homenaje al Primer Vice-Presidente de R. I. Don Fernando Carbajal

El R. C. Lima acordó dedicar su sesión del jueves 18 de agosto, a rendir homenaje de simpatía y felicitación al Primer Vice-Presidente de R. I. don Fernando Carbajal; invitando para el efecto al R. C. del Callao, para que suspendiera su sesión del día 19 del mismo mes y la realizara conjuntamente con el de Lima, con el objeto anotado; e invitando con el mismo fin, a todos los R. C. del Distrito 71, los que nombraron Delegaciones especiales, y encontrándose así representados en la sesión solemne, todos los R. C. del Distrito.

En esta importante sesión, que se desarrolló dentro de un ambiente de gran amistad y alegría, hicieron uso de la palabra los presidentes de los clubs de Li-

ma y Callao, el Gobernador del Distrito y el agasajado agradeciendo el homenaje que se le tributaba.

Los clubs peruanos han cumplido un deber de compañerismo, a la vez que en forma amplia han demostrado el afecto que profesan a don Fernando.

En "El Rotario Peruano" de agosto, aparece una amplia información al respecto; limitándome aquí, a dar cuenta del simpático hecho realizado, cuando mi Carta Mensual de agosto estaba ya distribuida.

El futuro de Rotary

Recomiendo a los señores presidentes de los clubs del Distrito, la lectura de mi Carta Mensual de abril y posteriores, sobre este mismo tema; para rogarles atender a este deseo de R. I., y para que la Gobernación pueda hacer el Informe respectivo, y el que no ha sido posible confeccionar hasta hoy, porque sólo siete R. C. han remitido sus opiniones al respecto. Espero pronta atención a esta reiterada solicitud.

De duelo

El hogar de nuestro querido Presidente del R. C. de Piura, Dr. Guillermo Gulman, se encuentra de duelo, por el fallecimiento de su señor padre.

Igualmente, el Past-Presidente del R. C. de Sullana, señor José Arens, ha tenido la desgracia de perder a su señora madre.

Por carta especial, he presentado mi sentimiento a los queridos compañeros

Informes de socios para R. I.

nombrados; y lo reitero hoy, para conocimiento de los rotarios del Distrito.

Aprovecho de esta oportunidad, para rogar a los señores secretarios y a los presidentes de los Comités de Compañerismo, que informe oportunamente a la Gobernación, de las desgracias de familia que sufran sus compañeros de Club, tanto para que la Gobernación pueda cumplir con el deber de expresarles su sentimiento, cuanto para que al dar cuenta de ellas en la Carta Mensual, sea posible a los rotarios amigos pertenecientes a otros clubs, cumplir igualmente con este deber, ya que a la distancia es difícil conocer estos hechos dolorosos.

Carta Constitucional

El R. C. de Abancay, a tenor del telegrama que acabo de recibir de mi Representante Especial, Dr. José I. Ferro, celebró en la noche del 17 del presente, la sesión solemne en que le fué entregada su Carta Constitucionales a este nuevo Club Peruano, y lo que comunico a Uds., para que le expresen su felicitación, por tan trascendental acontecimiento.

El R. C. de Barranca, recibirá su Carta Constitucional el día 24 del presente, y el R. C. de Ayacucho, el mismo día. Lo que tengo el gusto de comunicarles con igual fin.

Los Past-Gobernadores son funcionarios de Rotary

Llamo la atención de Uds., sobre la reforma del Artículo 6º de los Estatutos de Rotary Internacional, acordado en la Convención de San Francisco, y que dice así: SECCION 3—EX-FUNCIONARIOS. — Aquellas personas que hayan servido como funcionarios de Rotary Internacional, deberán reconocerse como tales ex-funcionarios, siempre que pertenezcan como miembros a un Rotary Club".

"Cuando suceda el caso, de que un Past-Gobernador pertenezca a un Club que no sea del Distrito donde ha servido como Gobernador, se le reconocerá como Past-Gobernador de Distrito".

Me permito recordar a los clubs, que no hayan cumplido con enviar a R. I. el Informe de socios al 1º de julio, acompañado del valor de la cuota per-cápita respectiva; tengan la amabilidad de hacerlo en el día, a fin de no estar en falta con la Secretaría de Chicago.

Tarjeta de asistencia

Quiero recordar a los señores secretarios, la conveniencia de que este documento, —que es de mucha importancia,— se sirvan enviarlo invariablemente al día siguiente de la última sesión del mes, para que llegue a manos del Gobernador con la oportunidad debida, y permita así su inclusión en el Cuadro de Asistencia del Distrito, que debe ser enviado a Chicago, a más tardar el 10 del mes siguiente.

Muchas tarjetas llegan con demasiado atraso, y ello da lugar a que el club no figure en el Cuadro citado, y aparezca como que funciona mal; cuando quizá es todo lo contrario. Y por otra parte esta anomalía, perjudica al porcentaje de asistencia del Distrito.

Ruego, también, la atención de los señores presidentes, para conseguir la oportuna remisión de la tarjeta anotada.

Socios Honorarios

Es costumbre que al iniciarse las labores de un Gobernador, llame la atención de los clubs del Distrito, hacia la necesidad de que en sus primeras sesiones del nuevo año rotario, se hagan nuevas elecciones de Socios Honorarios; pues, el carácter de tales, caduca automáticamente, cada fin de año rotario, y es necesaria una nueva elección, para que continúen en esa calidad.

T a r m a

Un gesto muy simpático han tenido los rotarios de este entusiasta Rotary Club, señores Past-Presidente O'Phelan, Presidente Paredes y Tesorero Chechín; quienes en vista del déficit que afectaba a su Club por los gastos del Gimnasio Infantil y otros servicios, donaron las sumas que habían prestado a su Club con tal objeto, por un monto total de S/o. 790-, y que corresponden, respectivamente, a S/o. 450-, S/o. 240- y S/o. 100.-

Con verdadera satisfacción doy cuenta a Uds. de conducta tan generosa, y expreso mi felicitación a los queridos compañeros donantes, los que han dado una nueva prueba de su elevado espíritu rotario.

Semana del Niño

Todos los R. C. peruanos, acostumbran realizar la "Semana del Niño" generalmente en el mes de diciembre. Y con el fin de que las actuaciones a realizar, revistan toda la solemnidad y produzcan todos los beneficios que perseguimos en ellas, en favor de los niños; me permito insinuar a Uds., que inicien lo más pronto que les sea posible, las labores de preparación de las actuaciones que acuerden efectuar; haciéndoles presente, que el último año se han realizado por casi la totalidad de los clubs del Distrito, actuaciones que han merecido el franco y caluroso aplauso de las poblaciones que gozan del privilegio de tener establecido en su seno un R.C. Por lo tanto, deberán esforzarse todos, porque las actuaciones de este año sean iguales y si posible superiores, a las del año anterior.

ACTIVIDADES DE LOS CLUBS

Barranca

Este Club, de reciente fundación, se ocupa de la instalación de un Gimnasio Infantil, que será obsequiado a los esco-

lars de la localidad, y con cuyo objeto están recibiendo planos, detalles, etc., para la efectucción de la obra.

Pacasmayo

Al recibir este Club, de la Federación Estudiantil de Chepen, su designación como Socio Honorario, envió a dichos estudiantes un buen número de obras y revistas para su biblioteca.

También acordó este Club, estudiar y hacer las gestiones necesarias para la instalación de un Campo Deportivo en esa ciudad, en pro del desarrollo y beneficio de la juventud.

Igualmente, acordó la realización de la "Semana de la Juventud", y en la cual pronunciará alocuciones adecuadas, el ilustrado y muy Rdo. Padre Wilson, y obsequiando a la vez algunas Libretas de Ahorro, que bondadosamente han sido cedidas con tal objeto, por el Past-Gobernador y Past-Presidente del R. C. de Lima, señor Carlos José Salas y Perales.

Igualmente, acordó que con el fin de que pueda seguir funcionando con toda regularidad, el Comité "Pro Supresión de la Mendicidad Callejera", organizado por el R.C. de Pacasmayo, y en vista de haber arrojado un saldo deudor la cuenta de este Comité, se levante una suscripción entre los señores rotarios de ese Club.

T a o n a

Este Club, con el fin de conseguir fondos para la distribución de ropa y otros útiles a los niños pobres en el Día de Pascua, ha acordado la expedición de "Coronas de Caridad" para las defunciones, y las que se han obligado todos los rotarios a adquirir, en lugar de las coronas de flores que se venían usando.

Este Club acordó también, dirigirse al Supremo Gobierno, a fin de que se subvencione a la Colonia Climática de esa ciudad y lograr así, que este servicio de gran beneficio para la niñez, pueda funcionar debidamente.

El Presidente del Club, que lo es también del Comité "Pro-Monumento a Bolognesi en Tacna", ha dado cuenta de que se han reunido ya S/0. 1,347.59, con este fin patriótico.

Ayacucho

Este Club, comprendiendo la necesidad de que esta importante ciudad cuente con un Hotel moderno, que preste todas las comodidades necesarias a los viajeros y en especial a los turistas, que en gran número acuden a esa ciudad; acordó hacer firmar un memorial por todas las Instituciones y personas expectables de la localidad, solicitando del Supremo Gobierno el que se considerara a la ciudad de Ayacucho, entre las favorecidas en el proyecto gubernamental respectivo. Este memorial, con un gran número de firmas, ha sido ya remitido al Supremo Gobierno, y se ha encargado a la Gobernación, amarrar sus gestiones para que se convierta en realidad tan apreciable solicitud.

Cerro de Pasco

Este Club, que persigue la construcción de una Piscina para Baños en la ciudad, tiene ya reunida la suma de S/0. 1.253.36, con tal fin, y como base para la iniciación de esta importante obra.

Asimismo este Club, atendiendo a la solicitud hecha por el Comité "Pro-Refacción Templo", donó una artística copa, para que el Comité pueda usarla con el laudable fin expresado.

Piura

Este Club, con motivo de la exposición de pinturas hecha por el joven artista Manuel Guaylupo Elías, cuyas dotes y dedicación merecen todo apoyo, resolvió hacer gestiones para conseguir una beca a su favor en la Escuela de Bellas Artes de Lima.

Asimismo este Club, deseoso de conseguir el establecimiento de una Escuela de Pintura y Dibujo en la localidad, y contando con el ofrecimiento de los servicios de los señores Víctor Garay, Carlos Salazar Trelles y Alberto Radicy, resolvió levantar una suscripción entre sus socios y solicitar el uso del local de propiedad del Estado, que antes fuera ocupado por una escuela.

Este mismo Club, está tratando de llevar a cabo el proyecto de dotar a todos los caminos de placas que señalen el rumbo de ellos, y para lo que se ha dirigido a la Prefectura y al Concejo Municipal, igualmente que a los Concejos Distritales, a fin de que se convierta en realidad este proyecto, y rogando igualmente, a los propietarios de fundos limítrofes con los caminos, que coloquen placas en la entrada de sus fundos, con el nombre de los mismos, y todo lo que servirá para el mejor conocimiento y facilidad del viajero.

Iquitos

Este Club, comprendiendo la importancia de las sesiones rotarias con damas, realizó una brillante sesión el día 9 de julio último, a la cual concurren distinguidas personas, especialmente invitadas, y muchas damas, las que constituyeron un bello adorno de la fiesta.

Este mismo Club, obsequió a la Liga Provincial de Foot-Ball local, una copa de plata, como medida de estímulo para el deporte nacional.

El mismo Club, se ocupa de conseguir el establecimiento de un Consultorio Externo en el Hospital de Santa Rosa, para atender a los niños pobres de la ciudad.

Ica

Este Club, viene ocupándose con toda actividad, del peligro que entraña para la Laguna de Huacachina, las filtraciones que se están produciendo en terrenos de sembrío vecinos, y ha sugerido medidas importantes al respecto.

Al pié del "Arbol de la Amistad Rotaria", sembrado durante la Conferencia Distrital de 1937, se colocará una columna con una inscripción alusiva, por haberlo así acordado R.C. de esta ciudad en una de sus últimas sesiones.

Este mismo R.C., gestiona activamente el establecimiento de la "Hora Oficial", e insinúa que élla sea adoptada en toda la República, a base de lo hora que trasmite diariamente la Radio Nacional del Perú.

Igualmente, acordó este Club, enviar a Lima al Asilo correspondiente, y sufragando todos los gastos, a un niño ciego que ambula por la ciudad en el mayor desamparo.

Asimismo, acordó hacer las gestiones del caso, para conseguir la remisión al Asilo de Alienados de la Magdalena, de tres enagenados sin amparo que existen en la población.

En mi Carta Mensual de agosto, anuncié a Uds. la llegada del Gobernador de nuestro Distrito, señor Andrés F. Dasso, para el presente mes; y con este motivo me despedía de Uds. en la certeza de que esa sería mi última Carta. Pero, razones personales, han dilatado la permanencia del amigo Dasso en EE. UU., y es por esto, que esta Carta de setiembre, es también dirigida por mí, ya que el citado compañero, no llegará al Perú hasta los primeros días de octubre.

Es para mí, motivo de particular complacencia, que la circunstancia anotada, me proporcione la grata oportunidad de conversar con Uds., mis queridos amigos, una vez más. Y quieran recibir con mi gratitud por la valiosa colaboración prestada, mi particular afecto, y el repetirme de Uds. atenta y rotariamente.

RODOLFO

Gobernador Interino

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

**INFORME DE ASISTENCIA MENSUAL DEL DISTRITO 71 DURANTE EL MES
DE AGOSTO DE 1938**

Clubs	No. de Socios en la última sesión del mes	No. de sesiones	Promedio de socios presentes	Promedio de asistencia	Porcentaje de asistencia	Número de reuniones de 100 %
Arequipa	32	3	32	13	40	No informe
Abancay	—	—	—	—	—	No informe
Ayacucho	25	5	24	17	71.23	No informe
Barranca	—	—	—	—	—	No informe
Cajabamba	22	4	22	15	68.18	No informe
Cajamarca	—	—	—	—	—	No informe
Callao	59	4	59	27	46.2	
Cañete	26	5	26	14	56.92	
Cerro de Pasco	14	4	14	6	50.17	
Cuzco	21	4	21	10	48.80	
Chiclayo	—	—	—	—	—	No informe
Chincha	15	4	15	10	68.33	
Huacho	16	3	16	10	63.75	
Huancayo	18	4	18	10	58.33	
Huánuco	23	4	23	12	50.62	
Ica	27	4	27	14	54.61	
Iquitos	28	4	28	15	55.36	
Jauja	—	—	—	—	—	No informe
Juliacá	—	—	—	—	—	No informe
Lambayeque	15	4	15	8	56.67	
Lima	122	4	123	62	50.23	
Mollendo	13	5	13	8	63.07	
Moquegua	—	—	—	—	—	No informe
Oroya	15	4	14	12	82.50	
Pacasmayo	17	5	17	8	49.4	
Paita	—	—	—	—	—	No informe
Pisco	19	4	19	12	77.—	
Piura	19	5	19	8	46.31	
Puno	18	4	18	15	84.10	
Sicuani	15	5	15	10	68.37	
Sullana	17	2	17	16	9.18	1
Tacna	15	4	15	11	77.75	
Tarma	11	5	11	8	78.18	1
Trujillo	26	3	26	14	56.69	
Tumbes	16	5	16	12	75.65	
Totales	664	111	663	377	1612.60	
Promedios	25	4	25	14	59.73	2

Número de Clubs que no han rendido informe, ocho (8)

Número de Clubs con un porcentaje de 70 % para arriba, siete (7).

GOOD YEAR

LLANTAS

y

CAMARAS



EDUARDO DIBOS D.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Avenida Nicolás de Piérola 383 - 389

TELEFONOS 35479 - 34472
APARTADO 1226

DIRECCION TELEGRAFICA:
"DIBOS" LIMA